

## Felhasználási feltételek

Hatályos 2025. január 10-től

1. [A Felhasználási feltételek hatálya, szerződő felek](#)
2. [Elérhetőségek](#)
3. [A Szolgáltatások igénybevétele és előfeltételei](#)
4. [Szolgáltatások](#)
5. [Bővítések; Kia Connect Store](#)
6. [Szerzői jog](#)
7. [Felhasználói kötelezettségek és korlátozások](#)
8. [Szolgáltatási díj](#)
9. [Szolgáltatás elérhetősége](#)
10. [Adatvédelem](#)
11. [A használati jog időbeli hatálya és megszűnése](#)
12. [A Szolgáltatások módosítása; A Felhasználási feltételek módosítása](#)
13. [Vegyes rendelkezések](#)
14. [Ügyfélszolgálat / panaszok](#)
15. [A Szolgáltatásokkal és a Bővítések megvásárlásával kapcsolatos elállási jogra vonatkozó információk](#)
16. [Törvényes felelősség a hibákért](#)
17. [Felelősség](#)
18. [HELYI TÖRVÉNYI MÓDOSÍTÁSOK](#)

### 1. A Felhasználási feltételek hatálya, szerződő felek

#### 1.1. Szerződő felek

A jelen felhasználási feltételek („Felhasználási feltételek”) a Kia Connect alkalmazás („Kia Connect Alkalmazás”) és/vagy a Kia Connect a jármű főegységen („Főegység”) keresztül történő használatára vonatkoznak, amelyek lehetőséget biztosítanak Önnek bizonyos Kia Connect szolgáltatások („Szolgáltatások”) és Kia Connect frissítések („Frissítések”) igénybevételére.

A Szolgáltatásokat és a Frissítéseket a HRB 112541 nyilvántartási szám alatt bejegyzett Kia Connect GmbH nyújtja, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, e-mail: [info@kia-connect.eu](mailto:info@kia-connect.eu) („Kia”; „mi”; „minket”; „miénk”) a Szolgáltatások felhasználója („Felhasználó” vagy „Ön”) számára.

#### 1.2. A jelen Felhasználási feltételek hatálya

A gépjármű-adásvételi szerződés és a Szolgáltatások Felhasználási feltételek szerinti nyújtásáról szóló szerződés jogi szempontból két önálló kereskedelmi ügyletnek és szerződésnek minősül.

Az egyik szerződés teljesítése a másik szerződésre nincs hatással. Bizonyos körülmények között ez azt eredményezheti, hogy a Felhasználó a gépjármű-adásvételi szerződést anélkül teljesíti, hogy a Szolgáltatásokat igénybe vehetné. Ellenkező esetben – például a jármű adásvételi szerződésére vonatkozó penziós ügylet esetén – az érintett járműre vonatkozó Szolgáltatások nyújtása tekintetében kötött szerződés a [11.4](#) pont alapján megszüntethető.

#### 1.3. A Szolgáltatások Kia Connect Alkalmazáson keresztül történő használata internet-hozzáférést vagy egyéb távközlési szolgáltatásokat igényelhet (lásd még a Szolgáltatások használatának előfeltételeiről szóló [3.](#) pontot). A jelen Felhasználási feltételek nem vonatkoznak azokra a távközlési szolgáltatásokra, amelyekre a Szolgáltatás Kia Connect Alkalmazáson keresztüli használatához szükség lehet. Ezek ugyanis az Ön távközlési szolgáltatójával kötött külön szerződés tárgyát képezik (a díjakat is beleértve).

### 2. Elérhetőségek

#### 2.1. Kapcsolat a Kia Connect GmbH-val

Ha kérdése van a jelen Felhasználási feltételekkel vagy a Szolgáltatásokkal kapcsolatban, forduljon hozzánk:

Kia Connect GmbH

E-mail: [info@kia-connect.eu](mailto:info@kia-connect.eu)

Levelezési cím: Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main (Németország)

Telefonszám: +49 800 5330012

#### 2.2. Az ügyfélszolgálat elérhetősége

Ügyfélszolgálati kérdéseit kapcsolatfelvételi űrlapunkon teheti fel: <https://connect.kia.com/eu/customer-support/contact-form/>

### 2.3. Adatvédelemmel kapcsolatos megkeresések

Az adatvédelmi megkeresésekkel kapcsolatos elérhetőségeket és a Szolgáltatásokkal kapcsolatban gyűjtött és kezelt személyes adatokra vonatkozó információkat megtalálja a Kia Connect Adatvédelmi nyilatkozatában, amelyet a <https://connect.kia.com/eu/downloads> oldalon tud letölteni.

## 3. A Szolgáltatások igénybevétele és előfeltételei

### 3.1. Kia Connect-kompatibilis jármű

A Kia Connect Szolgáltatások használatához az szükséges, hogy a jármű Főegysége Kia Connect-képes legyen, azaz technikailag képes legyen a Kia Connect back-endhez való csatlakozásra. Ez az Ön járművének modelljétől, a modell évjáratától és felszereltségi szintjétől függ. Az alábbi weboldalon megtudhatja, hogy a járműve Kia Connect-kompatibilis-e: <https://owners.kia.com/content/owners/en/uvo-availability.html>.

### 3.2. Kia Connect Alkalmazás és Főegység

A Szolgáltatásokat a Kia Connect Alkalmazáson és/vagy a Főegységen keresztül veheti igénybe, a Szolgáltatástól függően: A 4.2.1. („Kia Connect Alkalmazás”) pontban felsorolt szolgáltatások csak a Kia Connect Alkalmazással együtt használhatók; a 4.2.2. („In-car Szolgáltatások”) pontban és a 4.2.3. („OTA Frissítések”) pontban felsorolt Szolgáltatások a Főegységen keresztül használhatók. A Kia Connect Alkalmazás használatához egy Kia Fiók szükséges, és előfordulhat, hogy a Kia Connect Alkalmazást egy vagy több Kia járműhöz kell csatlakoztatni. A Szolgáltatások Főegységen keresztül történő használatához nem kell regisztrálni, és nincsen szükség Kia Fiókra.

### 3.3. Internetkapcsolat

A Szolgáltatások használata megköveteli, hogy a jármű és - a Kia Connect Alkalmazással működő Szolgáltatások esetén - a Kia Connect Alkalmazást futtató mobilkészlet is korlátlan internet-hozzáféréssel rendelkezzen. Továbbá, a Szolgáltatások csak akkor vehetők igénybe, ha a jármű Főegysége „kapcsolatra kész” állapotban van. Általában ez a helyzet áll fenn, kivéve, ha a jármű hét napnál hosszabb ideig folyamatosan ki volt kapcsolva (gyújtás kikapcsolva).

Ha a jármű hét napnál hosszabb ideig folyamatosan ki volt kapcsolva, akkor a „kapcsolatra kész” állapotba való visszatéréshez és a Szolgáltatások újbóli aktiválásához „hard reset” szükséges. Ehhez elegendő, ha a jármű bekapcsolt állapotában egy tollal öt másodpercig nyomva tartja a Főegységen található reset gombot.

### 3.4. Kompatibilis mobilkészlet

A Kia Connect Alkalmazás használatához (lásd a 4.2.1. pontot) egy kompatibilis mobilkészlet használata szükséges. A jelen Felhasználási feltételek közzétételének időpontjában a Kia Connect Alkalmazás az Android (minimum verzió: Android 5.0) és az iOS (minimum verzió: iOS 13) platformokon érhető el. A Kia Connect Alkalmazás jövőbeli frissítései az adott platformok újabb verzióit igényelhetik.

### 3.5. Kompatibilis mobilkommunikációs hálózatok elérhetősége

A mobilkommunikációs hardver és a járműve Főegységébe épített megfelelő SIM csak bizonyos 4G/LTE frekvenciákkal kompatibilis. A kompatibilis 4G/LTE hálózatok és a kompatibilis frekvenciák elérhetősége a külső szolgáltatóktól függ, és a különböző földrajzi régiókban eltérő lehet. Egyes területeken nem állnak rendelkezésre kompatibilis 4G/LTE frekvenciák. Ilyen esetben a Főegység a szolgáltatások nyújtása érdekében 2G vagy 3G hálózatokat használ (amennyiben rendelkezésre állnak). Ebben az esetben a szolgáltatások nyújtása a hálózat alacsonyabb sáv szélessége miatt lassabban történhet vagy megszakadhat. A Szolgáltatások nem használhatók olyan területeken, ahol nem áll rendelkezésre kompatibilis mobilkommunikációs hálózat.

A Kia nem vállal felelősséget a Szolgáltatások lassabb reagálásáért vagy megszakadásáért, amennyiben annak oka, hogy nincs hozzáférhető kompatibilis hálózati kapcsolat.

### 3.6. A kompatibilis mobilkommunikációs hálózatok elérhetősége

Még akkor is, ha általában elérhető egy kompatibilis mobilkommunikációs hálózat, a Szolgáltatások teljesítménye és rendelkezésre állása megköveteli, hogy a Főegység el tudja érni az adott hálózatot. Ez a jármű aktuális tartózkodási helyének jelminőségétől függ. Ha a jelminőség túl alacsony, a Szolgáltatások romolhatnak vagy megszakadhatnak. Ez elsősorban a következő esetekben fordulhat elő: (i) alagutakban, (ii) hegyvidéki terepen vagy sűrű erdőben, (iii) sziklák mentén vezető utakon, (iv) sűrűn beépített területeken, (v) autópályákon vagy aluljárókban vezető utakon, (vi) épületek belsejében.

A Kia nem vállal felelősséget a Szolgáltatások nem megfelelő jelminőségéből eredő lassabb reagálásáért vagy megszakadásáért.

## **4. Szolgáltatások**

A Kia Connect Alkalmazás és a Főegység hozzáférést biztosít az alábbi Szolgáltatásokhoz, amelyek részletes leírása az alábbiakban található.

### **4.1. Általános információk a Kia Connectről**

#### **4.1.1. A Szolgáltatások nyelve**

A járműben működő Szolgáltatások nyelve a Főegység felhasználói felületének nyelvétől függ; a Kia Connect Alkalmazás a következő nyelveken érhető el: angol, cseh, dán, finn, francia, görög, holland, lengyel, magyar, német, norvég, olasz, portugál, román, svéd, spanyol és szlovák.

#### **4.1.2. A jármű megosztása**

Minden Kia Connect-képes jármű egy vagy több Kia Connect fiókhöz kapcsolható. Az első felhasználó, aki a Kia Connect fiókját egy adott járműhöz kapcsolja, a Fő Felhasználó. A Fő Felhasználó meghívására vagy a Fő Felhasználóhoz intézett kérésükre további felhasználók is összekapcsolhatják a saját Kia Connect fiókjukat ugyanazzal a járművel; ezeket a további felhasználókat Megosztott Felhasználó(k)nak nevezzük.

### **4.2. A Szolgáltatások áttekintése**

Az Ön számára elérhető Szolgáltatások az Ön járművének modelljétől, gyártási dátumától, felszereltségi szintjétől és a mobilkészítőn használt Kia Connect Alkalmazás verziójától függően eltérők lehetnek. További információkért kérjük, lépjen kapcsolatba velünk a fenti [2.](#) pontban megadott elérhetőségeinken.

#### **4.2.1. Kia Connect Alkalmazás**

##### **4.2.1.1. Távoli vezérlés**

**4.2.1.1.1. Klímaberendezés távoli vezérlése:** A Szolgáltatás lehetővé teszi, hogy távolról vezérelje és ütemezze elektromos járművének légkondicionálását, beleértve a jégmentesítést is, a Kia Connect Alkalmazás segítségével. Az elérhetőség a modelltől, a modellévtől és a felszereltségi szinttől függ.

**4.2.1.1.2. Távoli töltés (csak elektromos és plug-in hibrid járművek esetében):** Ez a Szolgáltatás lehetővé teszi, hogy Ön távolról elindítsa és leállítsa az elektromos és plug-in hibrid jármű akkumulátorának töltését, illetve hogy ütemezze a töltést a Kia Connect Alkalmazás segítségével.

##### **4.2.1.1.3. Ajtók távoli vezérlése**

Ez a Szolgáltatás lehetővé teszi - bizonyos felhasználói felületeken keresztül - a jármű ajtajainak távolról történő bezárását/kinyitását. A Szolgáltatás biztonságos használata érdekében a Szolgáltatás számos feltétel meglétét ellenőrzi. A Szolgáltatás olyan helyzetekben segíthet Önnek, amikor nem emlékszik rá, hogy jól bezárta-e a járművet, és így távolról megteheti azt.

Figyelem: ne zárja be a járművet a távvezérlő alkalmazás ajtó távoli vezérlési funkciójával, amikor a távirányítós kulcs a járműben van. Bizonyos körülmények között ugyanis előfordulhat, hogy nem lehet kinyitni a jármű ajtaját távolról, amíg a távirányítós kulcs a járműben van.

**4.2.1.1.4. Távoli járműkonfiguráció, profil biztonsági mentése és visszaállítás:** Ez a Szolgáltatás lehetővé teszi a járműbeállítások ellenőrzését és módosítását a Kia Connect Alkalmazáson keresztül. Biztonsági mentést is készíthet a beállításokról, és visszaállíthatja azokat a járművére.

**4.2.1.1.5. Távolról fűthető és szellőztethető ülések (csak elektromos járművekben):** Ez a Szolgáltatás lehetővé teszi az Ön számára, hogy távolról vezérelje elektromos járműve első és hátsó üléseinek fűtését és szellőztetését, feltéve, hogy a jármű az adott ülés helyzetben fel van szerelve fűtött és szellőztetett ülésekkel.

**4.2.1.1.6. Ablakok távoli vezérlése:** Ez a Szolgáltatás lehetővé teszi az Ön számára a jármű ablakainak távoli vezérlését.

**4.2.1.1.7. Vészvillogók távvezérlése:** A Szolgáltatás segítségével távolról kikapcsolhatja a vészvillogó lámpákat. Az elérhetőség a modelltől, a modellévtől és a felszereltségi szinttől függ.

**4.2.1.1.8. A töltőfedél távoli vezérlése:** Ez a Szolgáltatás lehetővé teszi az Ön számára a jármű töltőfedelének távoli nyitását és zárását.

**4.2.1.1.9. A Surround View (360°-os) kamera távoli vezérlése (a szükséges kamerahardverrel és kompatibilis Főegység-szoftverrel felszerelt járművekhez)**

Ez a Szolgáltatás lehetővé teszi, hogy a Kia Connect alkalmazáson keresztül láthassa a jármű környezetét a jármű Surround View kamera funkciójának köszönhetően.

**4.2.1.1.10 Csomagtartó távoli nyitása:** Ez a Szolgáltatás lehetővé teszi a jármű csomagtartójának távoli kinyitását a Kia Connect Alkalmazáson keresztül. Az elérhetőség a modelltől, a modellévtől és a felszereltségi szinttől függ.

- 4.2.1.1.11** Akkumulátor távoli kondicionálása: Ez a Szolgáltatás lehetővé teszi, hogy a Kia Connect Alkalmazáson keresztül távolról elindítsa és leállítsa az elektromos jármű akkumulátorának kondicionálását. Az elérhetőség a modelltől, a modellévtől és a felszereltségi szinttől függ.
- 4.2.1.1.12** Világítás távoli vezérlése: Ez a Szolgáltatás lehetővé teszi, hogy a Kia Connect Alkalmazáson keresztül rövid időre aktiválja a vészvillogók villogását. Az elérhetőség a modelltől, a modellévtől és a felszereltségi szinttől függ.
- 4.2.1.1.13** Kürt és világítás távoli vezérlése: Ez a Szolgáltatás lehetővé teszi, hogy a Kia Connect Alkalmazáson keresztül rövid időre aktiválja a vészvillogót és a kürtjelzést. Az elérhetőség a modelltől, a modellévtől és a felszereltségi szinttől függ.
- 4.2.1.2. Távoli helyalapú Szolgáltatások**
- 4.2.1.2.1.** Küldés a járműnek: Ez a Szolgáltatás lehetővé teszi, hogy elküldjön egy érdekes pontot (ÉP/POI) a jármű navigációs rendszerének, így a jármű gyújtásának bekapcsolása után azonnal használhatja az ÉP-t (pl. útvonaltervezéshez célállomásként).
- 4.2.1.2.2.** Saját jármű keresése és Navigálás első mérföldön: Ezzel a Szolgáltatással megkeresheti a járművét, és elnavigálhat hozzá az okostelefonja segítségével. A Kia Connect Alkalmazás megjeleníti, hogy hol található a jármű.
- 4.2.1.2.3.** Navigálás utolsó mérföldön: Ez a Szolgáltatás lehetővé teszi, hogy a jármű leparkolása után okostelefonja segítségével folytassa a navigációt a célállomásig.
- 4.2.1.3. Járműinformációk és diagnosztikai információk**
- 4.2.1.3.1.** Járműállapot: A Szolgáltatás az alábbi járműinformációkat jeleníti meg Önnek a Kia Connect Alkalmazásban:
- Az ajtók állapota
  - A töltőfedél állapota
  - A csomagtartó/motorháztető állapota
  - A klíma állapota
  - Az akkumulátor töltöttsége, a töltőcsatlakozó állapota, töltési állapot (csak elektromos járművekben)
  - Üzemanyagszint (csak üzemanyaggal működő/hibrid járművekben)
  - Ülészűtés és szellőztetés állapota
  - Az ablakok állapota
  - A tolótető állapota
  - A 12V-os akkumulátor állapota
  - A világítás állapota
- 4.2.1.3.2.** Járműjelentés: Ön a Kia Connect Alkalmazáson keresztül jelentést kap járműdiagnosztikai és a vezetési szokásokkal kapcsolatos információkkal (a jármű beindításainak száma, vezetési távolság és vezetési idő/állási idő). Az alkalmazás tájékoztatja Önt a karbantartást vagy javítást igénylő problémákról, a probléma súlyosságáról, valamint a javítás/karbantartás sürgősségéről és az ajánlott intézkedésekről.
- 4.2.1.3.3.** Járműdiagnosztika: Automatikus diagnosztikai szolgáltatások nyújtása. A gyújtás bekapcsolásakor a jármű automatikus diagnosztikai vizsgálatot végez (Diagnosztikai hibakód (DTC)). Hiba érzékelése esetén üzenetet küld Önnek, amelyben ismerteti az érzékelt hibát, a hiba súlyosságát és a javasolt intézkedést.
- 4.2.1.3.4.** Energiafogyasztás (csak elektromos járműveknél): Ön a Kia Connect Alkalmazásban megjelenítheti az aktuális és az átlagos energiafogyasztás, a vezetési távolság és az energia-rekuperáció adatait.
- 4.2.1.3.5.** Vezetési statisztikák - Vezetésbiztonsági pontszám  
Ez a Szolgáltatás lehetővé teszi, hogy a Kia Connect alkalmazásban megjelenítse a vezetésbiztonsági pontszámot, amely értékeli az Ön vezetési magatartását. A Vezetésbiztonsági pontszám az Ön gyorsítási és fékezési szokásai, sebességadatai és a vezetés jellemző napszaka alapján kerül kiszámításra, ezek az adatok egy út időtartama alatt kerülnek rögzítésre. A Vezetésbiztonsági pontszám 187 nap összegyűjtött adataiból származik, azaz a megjelenített Vezetésbiztonsági pontszám az elmúlt 187 nap adatainak

összesítése alapján értékeli az Ön vezetési magatartását. A Vezetésbiztonsági pontszám 65 és 100 pont közötti skálán mozog, ahol 100 a legmagasabb érték, ami viszonylag biztonságos vezetési magatartást jelent, és 65 a legalacsonyabb érték, ami viszonylag kockázatos vezetési magatartást jelez. Ha nem Ön vezeti a járművet, akkor köteles tájékoztatni ezt a személyt a szolgáltatás aktiválásáról. A Szolgáltatással kapcsolatos további információk a Kia Connect webhelyén, a [connect.kia.com](http://connect.kia.com) oldalon található.

- 4.2.1.3.6.** Saját utazások: Ez a Szolgáltatás összefoglalót készít (az elmúlt 90 napban) minden utazásról, melyben megjelöli az adott utazás dátumát és idejét, az átlagos és maximális sebességet, a levezetett távolságot és az utazási időt.
- 4.2.1.4.** Távoli megfigyelés és figyelmeztetések  
Az ebben a szakaszban leírt Szolgáltatások akkor válnak relevánssá, ha a járművet más személy vezeti. Minden egyes alkalommal, amikor ezt a Szolgáltatást igénybe kell venni, a Távoli használat figyelése funkciót kifejezetten aktiválni kell a Főegységben.
- 4.2.1.4.1.** Jármű figyelmeztetés: Amikor a gyújtás kikapcsolt állapotában nyitva van valamelyik ablak, a Kia Connect Alkalmazásban megjelenik egy értesítés.
- 4.2.1.4.2.** Lopásgátló riasztás (csak riasztórendszerrel ellátott járművek esetében): A Kia Connect Alkalmazás értesítést küld Önnek, valahányszor megszólal a lopásgátló riasztás.
- 4.2.1.4.3.** Akkumulátor lemerülési riasztás: Amennyiben a 12V-os akkumulátor töltöttsége egy adott szint alá csökken, erről Ön kap egy értesítést a Kia Connect Alkalmazásban megjelenítve.
- 4.2.1.4.4.** Hátsó utas riasztás: Ha a rendszer mozgást észlel a hátsó ülésen parkolási fokozatban, a Kia Connect Alkalmazás értesítő üzenetet küld Önnek.
- 4.2.1.4.5.** Jármű üresjárati riasztás: Ha a jármű sebességváltója parkoló állásban van, miközben a jármű motorja még jár, és valamelyik ajtó nyitva van, a Kia Connect Alkalmazás értesíti erről Önt.
- 4.2.1.4.6.** Nagyfeszültségű akkumulátor-figyelő figyelmeztető rendszer (csak elektromos járműveknél): A rendszer figyeli a nagyfeszültségű akkumulátor állapotát, és ha meghibásodást észlel, Ön értesítést kap erről a Kia Connect Alkalmazásban és a Főegységben.
- 4.2.1.4.7.** Parkolóinas mód: Ha ez a funkció a Főegységben aktiválva van, és a járművet egy másik személy vezeti, a Kia Connect Alkalmazásban Ön nyomon követheti a jármű helyét, a gyújtás utolsó kikapcsolásának időpontját, a vezetési időt, a vezetési távolságot és a végsebességet.
- 4.2.1.4.8.** Parkolóinas figyelmeztetés: Ez a szolgáltatás lehetővé teszi, hogy értesítést kapjon a Kia Connect Alkalmazásban, ha járműve túllépi a Kia Connect alkalmazásban előre beállított távolsághatárt, sebességhatárt és üresjárati időhatárt. A megengedett távolság a figyelmeztetés aktiválásának helyétől számít.
- 4.2.1.4.9.** Geokerítés figyelmeztetés: Ez a szolgáltatás lehetővé teszi, hogy értesítéseket kapjon a Kia Connect Alkalmazásban, ha járműve elhagy egy engedélyezett területet, vagy behajt egy lezárt területre. A Kia Connect Alkalmazásban beállíthatja a megengedett és a korlátozott területek határait.
- 4.2.1.4.10.** Sebességkorlátozási figyelmeztetés: Ez a Szolgáltatás lehetővé teszi, hogy értesítést kapjon a Kia Connect Alkalmazásban, ha járműve túllépi a Kia Connect Alkalmazásban előre beállított sebességhatárt.
- 4.2.1.4.11.** Időkorlát figyelmeztetés: Ez a Szolgáltatás lehetővé teszi, hogy értesítést kapjon a Kia Connect Alkalmazásban, ha járművét a Kia Connect Alkalmazásban előre beállított időablakokon kívül vezetik.
- 4.2.1.4.12.** Üresjárati figyelmeztetés: Ez a Szolgáltatás lehetővé teszi, hogy értesítést kapjon a Kia Connect Alkalmazásban, ha járművét a Kia Connect Alkalmazásban előre beállított üresjárati időn túl vezetik.
- 4.2.1.5.** Kedvenc márkakereskedő információi  
Ez a Szolgáltatás lehetővé teszi a „Kedvenc márkakereskedő” adatainak szinkronizálását egyrészt a MyKia webhely és a MyKia alkalmazás, másrészt a Kia Connect Alkalmazásban az Ön fiókja között. A szinkronizálás opcionális, és a használatot megelőzően engedélyezni kell. Ha úgy dönt, hogy nem szinkronizálja a „Kedvenc márkakereskedő” információit, a „Kedvenc márkakereskedő” funkció a Kia Connect Alkalmazásban továbbra is elérhető lesz, de a megjelenített információk eltérhetnek a MyKia-ban szereplő információktól.
- 4.2.1.6.** Digitális kulcs (Digital Key)  
Ez a Szolgáltatás lehetővé teszi, hogy okostelefonja segítségével olyan szolgáltatásokat vegyen igénybe, mint például a jármű bezárása és kinyitása, a jármű klímaberendezésének aktiválása vagy a jármű elindítása (csak a jármű belsejéből lehetséges), az okostelefon beépített „UWB” (ultra-wideband / ultra-szélessáv) és beépített NFC (Near Field Communication / rövid hatótávú kommunikáció) funkciójának

segítségével. Lehetővé teszi a digitális kulcs megosztását és kezelését legfeljebb három további eszközzel, például a családtagok és barátok eszközeivel. Felhívjuk figyelmét, hogy a Szolgáltatás használata során az adatcsere a mobil okoseszköz és a jármű között kizárólag az UWB vagy NFC funkciók segítségével történik. Ezek az adatok nem kerülnek továbbküldésre hozzánk. E Szolgáltatás elérhetősége járműve modelljétől, modellévtől és felszereltségi szintjétől, valamint az Ön által használt okostelefon modelljétől függ. További kompatibilitási információkért kérjük, tekintse meg a Kia Connect Alkalmazásban vagy a Kia Connect webhelyen található, erre a Szolgáltatásra vonatkozó információkat.

#### **4.2.2. In-Car Szolgáltatások**

##### **4.2.2.1. Kia Connect Live Szolgáltatások**

A Kia Connect Live Szolgáltatások elérhetősége a járművének aktuális pozíciójában attól függ, hogy a vonatkozó adatok rendelkezésre állnak-e a Kia számára. Az adatok elérhetősége és pontossága a harmadik fél szolgáltatóktól függhet. Előfordulhat például, hogy a közelmúltban történt közlekedési események (még) nem szerepelnek a Kia számára elérhető adatok között, és ezért nem láthatók a Főegység térképén. Hasonlóképpen, mivel csak néhány töltőállomás üzemeltetője tesz közzé élő adatokat a töltőállomások elérhetőségi állapotáról, a Főegységben nem lehet ezeket az információkat megjeleníteni.

A Kia Connect Live Szolgáltatások a következő szolgáltatásokat tartalmazzák:

- 4.2.2.1.1. Live forgalom és Online Navigáció:** Ez a Szolgáltatás élő közlekedési információkat nyújt az útvonalak megtervezéséhez és megjeleníti a forgalmi helyzetet. Az Online Navigáció lehetővé teszi, hogy Ön valós idejű forgalmi adatok és korábbi forgalmi információk felhasználásával érje el a kívánt úti célját.
- 4.2.2.1.2. Live érdekes pontok („POI”/ÉP) és online ÉP kereső:** Ez a Szolgáltatás információkat nyújt a közeli érdekes helyekről a jármű aktuális pozíciója alapján. Ezenkívül ez a Szolgáltatás lehetővé teszi a közeli ÉP-k aktív keresését is kategória szerint.  
A jogosult járművek esetében ez a Szolgáltatás kiegészül a 4screen partnerünk által szolgáltatott adatokkal (lásd <https://www.4screen.com/>). A továbbfejlesztett Szolgáltatás révén Önnek lehetősége van arra, hogy a térképen lévő márkanévvel ellátott jelzőtűk vagy a térkép keresési funkciója segítségével információkat kapjon üzletekről vagy éttermekről (például azok elhelyezkedéséről). Emellett különleges akciókat és ajánlatokat is kaphat a járműve közelében található üzletektől és éttermeiktől. Felhívjuk a figyelmét arra, hogy a továbbfejlesztett Szolgáltatás elérhetősége a jármű modelljétől, modellévtől és felszereltségi szintjétől függ, és minden esetben csak akkor áll rendelkezésre, ha járműve a 2023. negyedik negyedévből vagy még később megjelent Főegység szoftverrel van felszerelve.
- 4.2.2.1.3. Időjárás:** A Szolgáltatás információkat szolgáltat a helyi időjárásról az Ön jelenlegi helyzete alapján.
- 4.2.2.1.4. Parkolás:** Ez a Szolgáltatás parkolási információkat nyújt az utcán vagy parkolóházban az aktuális pozíció alapján, az úti cél közelében, a kijelzőn megjelenő kurzor pozíciója közelében vagy a városközpont közelében.
- 4.2.2.1.5. Márkakereskedők ÉP:** Ez a Szolgáltatás helyszíni információkat nyújt a közeli Kia márkakereskedőkről a jármű aktuális pozíciója alapján.
- 4.2.2.1.6. Sebességmérő kamerákra vagy veszélyes területekre vonatkozó figyelmeztetés (ha nem tiltják a jogszabályok a használat országában):** Ez a Szolgáltatás felhívja a figyelmet azokra a helyekre, ahol különösen gyakoriak a balesetek, valamint figyelmeztet a baleseti fekete pontokra vagy a sebességmérő kamerákra.  
Kérjük, vegye figyelembe, hogy egyes országokban tilos lehet a sebességmérő kamerákra vonatkozó figyelmeztetések használata. Ön csak ott használhatja a sebességmérő kamerákra vonatkozó figyelmeztetést, ahol az alkalmazandó nemzeti jogszabályok szerint annak használata megengedett. Önnek, mint járművezetőnek kötelessége ellenőrizni, hogy a sebességmérő kamerára vonatkozó figyelmeztetés használata megengedett-e azon a helyen, ahol a járművet használja.
- 4.2.2.1.7. Sportligák:** Ez a Szolgáltatás a kiválasztott sportágak és ligák múltbeli, jelenlegi és közelgő eseményeiről nyújt tájékoztatást.
- 4.2.2.2. Helyalapú, járműbe épített szolgáltatások**
- 4.2.2.2.1. EV útvonaltervező (csak elektromos járművek és plug-in hibrid elektromos járművek esetén):** Amikor a jármű beépített navigációs rendszerében beállít egy navigációs célállomást, ez a szolgáltatás értékeli, hogy a célállomás eléréséhez előreláthatólag szükség lesz-e töltési megállásra. Ha a jármű aktuális töltöttségi állapota és a becsült energiafogyasztás mértéke alapján töltési megállásra lesz szükség, a Szolgáltatás automatikusan hozzáad a javasolt útvonalhoz egy vagy több töltési pontot, mint közbensőt megállót.

A Szolgáltatás automatikusan módosítja a javasolt töltési megállókat, ha a járművezető korábbi töltési megállást választ, kihagy egy javasolt töltési megállót, vagy ha a vezetési körülmények a vártnál nagyobb energiafogyasztást eredményeznek.

Ezt a Szolgáltatást nem kell külön aktiválni; az EV útvonaltervezőt az elektromos járművek automatikusan használják, amikor az útvonal az online navigációs Szolgáltatás segítségével kerül kiszámításra (lásd a fenti [4.2.2.1.1](#) pontot).

- 4.2.2.2.2.** EV POI (csak elektromos járművek és plug-in hibrid elektromos járművek esetében): Ez a Szolgáltatás információkat nyújt a közeli töltőállomásokról az aktuális pozíció alapján, beleértve a rendelkezésre állás állapotát is.
- 4.2.2.2.3.** Előnyben részesített útvonal: Ez a Szolgáltatás összehasonlítja a jármű navigációs rendszerén található útvonaltípusokat, és alternatív útvonalakat kínál az aktivált vezetői profilból származó, előnyben részesített tényleges útvonalak felhasználásával.
- 4.2.2.2.4.** Google Places fejlett kereső (az adott modelleken áll rendelkezésre): Ez a Google által nyújtott Szolgáltatás lehetővé teszi, hogy a Google továbbfejlesztett keresési funkciók előnyeit élvezze a helymeghatározási adatok és részletek, valamint az automatikus kitöltés funkció segítségével.
- 4.2.2.2.5.** Vészhelyzeti jármű közeledik (csak bizonyos országokban áll rendelkezésre): Ez a Szolgáltatás értesíti Önt a Főegységen, ha egy vészhelyzeti jármű, például egy mentőautó közeledik.
- 4.2.2.3.** Online hangfelismerés  
Ez a Szolgáltatás lehetővé teszi, hogy Ön szóbeli utasításokkal érjen el és kezeljen bizonyos funkciókat a járművén, valamint hogy a csatlakoztatott mobil eszközről szöveges üzeneteket írjon és küldjön. Az online hangfelismerés online környezetben (felhő) működik. Szolgáltatásainknak a jármű Főegységében történő aktiválásakor az Online hangfelismerés alapértelmezett beállításként aktiválódik. Ez a Szolgáltatás megköveteli az Ön személyes adatainak (azaz hangmintáinak) továbbítását a Cerence B.V. szolgáltatónk részére. A részletekért kérjük, olvassa el az Adatvédelmi nyilatkozatot. Személyes adatainak a Cerence részére történő továbbítását megakadályozhatja, ha a Főegység megfelelő beállításában kikapcsolja az Online hangfelismerés Szolgáltatást. Ha kikapcsolja az Online hangfelismerés Szolgáltatást, járműve hangfelismerő funkciói korlátozottan vagy egyáltalán nem működhetnek.
- 4.2.2.4.** Kia AI-asszisztens (csak az adott modellekhez)  
A Hangfelismerés Szolgáltatáson alapuló Kia AI-asszisztens lehetővé teszi a jármű olyan funkcióinak vezérlését, mint a hőmérséklet, az ülésfűtés stb., az AI által generált információkhoz pedig természetes beszélgetési élményen keresztül juthat hozzá. A Kia AI-asszisztens a hangfelismerő gomb megnyomásával aktiválható vagy a „Hé, Kia!” mondattal, mindkettő után a vezető utasításával.  
Egyes szolgáltatások a járműmodelltől vagy az eszköztől függően korlátozottak lehetnek. Ezt a Szolgáltatást azért nyújtjuk, hogy fokozzuk a járműhasználat élményét; tilos bármilyen olyan adat bevitele, amely a járműhasználat nem függ össze. Kérjük, olvassa el a Szolgáltatásra vonatkozó külön Felhasználási feltételeket, amelyek a <https://connect.kia.com/eu/kia-connect-ai-assistant> oldalon találhatóak.
- 4.2.2.5.** Személyes naptár/Navigáció szinkronizálása  
Ez a Szolgáltatás lehetővé teszi, hogy szinkronizálja az okostelefonján lévő Google Naptárt vagy Apple Naptárt a Főegység beépített naptárfunkciójával. Ez lehetővé teszi az Ön számára, hogy a Főegység képernyőjén lássa a saját naptárát, és azt használja az úti cél beállításához. Ez a Szolgáltatás a Google Naptárral és az Apple Naptárral is kompatibilis.
- 4.2.2.6.** Zenei streaming  
Ez a Szolgáltatás lehetővé teszi, hogy a jármű információs és szórakoztató rendszerén keresztül a beépített képernyő és a hangszórók segítségével élvezze kedvenc zenéit és audió (podcastok, hangoskönyvek) streamingszolgáltatásait.  
Felhívjuk a figyelmét arra, hogy ez a Szolgáltatás nem tartalmazza az adott streamingszolgáltatás előfizetését. Önnek külön létre kell hoznia egy fiókot és rendelkeznie kell egy előfizetéssel a kedvenc streamingszolgáltatójánál.  
A Szolgáltatással kompatibilis tartalomszolgáltatók az Ön tartózkodási helyétől és a Főegység szoftverének verziójától függően változhatnak. Az Ön országában kompatibilis szolgáltatók adatai a jármű főegységén találhatóak.  
Vegye figyelembe azt is, hogy ez a Szolgáltatás alapértelmezés szerint nincs aktiválva a Főegységen, azt a Kia Connect Store áruházon keresztül kell aktiválni. A Szolgáltatás aktiválása azonban díjmentes, és azt nem kell megvásárolni. A Szolgáltatás három évig áll rendelkezésre a Szolgáltatásnak a Kia Connect Store-

ban történő aktiválásától számítva. Az elérhetőség az Ön járművének modelljétől, modellévéjétől és felszereltségi szintjétől függ.

#### **4.2.2.7. Járművel kapcsolatos értesítések**

Ez a Szolgáltatás a járművének üzemeltetésével és karbantartásával kapcsolatos értesítéseket küld Önnek. Az értesítések a Főegység Értesítési központjában jelennek meg. Ez kényelmes kiegészítő csatornát biztosít Önnek bizonyos emlékeztetők fogadásához.

Felhívjuk a figyelmét arra, hogy ha nem jelenik meg értesítés az Értesítési központban, az nem jelenti azt, hogy nincsen szükség intézkedésre. Előfordulhat például, hogy a járművének eseti karbantartása vagy TÜV/MOT ellenőrzése akkor is esedékes, ha az Értesítési központban nem jelenik meg szerviz-emlékeztető.

**4.2.2.7.1.** Visszahívási kampányokról szóló értesítések: A Kia tájékoztatja Önt a járművével kapcsolatos nyitott visszahívási kampány(ok)ról; a Kia ehhez a fent említett Értesítési központot használja. Más módon is küldhetők Önnek értesítések a visszahívási kampányokról (pl. a Kia Connect Alkalmazásban, e-mailen az Ön regisztrált e-mail-címére, vagy postai levélben)

**4.2.2.7.2.** Szerviz emlékeztetők: A Kia emlékeztetőt küld az Ön részére a Kia jármű közelgő rendszeres karbantartásáról a fent említett Értesítési központ segítségével.

**4.2.2.7.3.** Szolgáltatási műveletekről szóló értesítések: A Kia tájékoztatja Önt a még el nem végzett, ajánlott szolgáltatási műveletekről (például szoftverfrissítések, alkatrészcsere javított alkatrészekkel vagy a Kia járműve egyes alkatrészeinek minőségellenőrzése). Az Ajánlott szolgáltatási műveletekről szóló információkat a fent említett Értesítési központon keresztül, valamint a Kia Connect Alkalmazáson belül, vagy a regisztrált e-mail-címére küldött e-mailben kaphatja meg. A még el nem végzett, ajánlott szolgáltatási műveletekről szóló tájékoztatás nem minősül a Felhasználási feltételekben meghatározott Szolgáltatásnak, és csak az Ön előzetes beleegyezésével nyújtható.

**4.2.2.7.4.** Kötelező gépjármű-ellenőrzésekre vonatkozó emlékeztetők (mint például a TÜV Németországban vagy a MOT az Egyesült Királyságban): A Kia tájékoztatja Önt a közelgő kötelező járművizsgálatokról. Például, az Egyesült Királyságban az emlékeztető a „Közlekedési Minisztérium” („Ministry of Transport”) vizsgálatáról (közismert nevén „MOT”) fog szólni. A KCE-t az Egyesült Királyság kormányának Közlekedési Minisztériuma („DfT”) felhatalmazta arra, hogy hozzáférjen bizonyos gépjármű-előzményi adatokhoz annak érdekében, hogy ezt a szolgáltatást nyújthassa Önnek. E szolgáltatás igénybevételéhez az szükséges, hogy Ön megadja a Kia számára a legutóbbi kötelező gépjármű-ellenőrzés helyes dátumát és a jármű első nyilvántartásba vételének dátumát (kivéve az Egyesült Királyságban, a „MOT” esetében). A Kia nem vállal felelősséget az emlékeztető pontosságáért és időszerűségéért. Az Ön kötelessége a kötelező felülvizsgálati intervallumok betartása a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően.

**4.2.2.8.** Tetszik gomb USB zenékhez és rádióhoz: Az USB zenékhez és a rádióhoz használható Tetszik gomb segítségével kiválaszthatók a kedvenc számok, és lejátszási lista állítható belőlük össze. A zeneszámokat a szórakoztató- és információs rendszer zenei funkciójába beépített Tetszik gombbal lehet kedvelni vagy nem kedvelni.

**4.2.2.9.** Járművön belüli fizetési szolgáltatások (In-car Payment, ICP – csak az adott modellek esetében): A Kia Pay rendszerben történő regisztrációt és a Kia Connect alkalmazásban történő aktiválást követően az ICP lehetővé teszi, hogy bizonyos fizetéseket közvetlenül az autójából végezzen. Külön feltételek érvényesek.

#### **4.2.3. OTA (Over-the-air) frissítések**

##### **4.2.3.1. Általános információk az OTA-frissítésekről**

Ez a szakasz a jármű szórakoztató és információs rendszerének és a térképadatoknak a frissítéseire vonatkozik, amelyek „over the air” (OTA), azaz a jármű beépített mobilkommunikációs hardverén keresztül történnek.

Ez a szakasz nem vonatkozik a helyi kapcsolaton keresztül telepített frissítésekre, vagy a Kia szervizpartner által biztosított frissítésekre.

Ha a Felhasználó nem telepíti a számára biztosított, előírt frissítést ésszerű időn belül, a Kia nem vállal felelősséget olyan hibáért, amely kizárólag a frissítés hiányának tulajdonítható.

##### **4.2.3.2. Térképek és a szórakoztató és információs rendszer OTA-frissítése**

###### **4.2.3.2.1. A térképek és a szórakoztató és információs rendszer OTA-frissítéseinek áttekintése**

A „Térképek és a szórakoztató és információs rendszer OTA-frissítése” lehetővé teszi a következőket:

- a jármű navigációs rendszerében lévő térképek frissítése („**Térképek frissítése**”); és/vagy

- a szórakoztató és információs rendszer szoftverének frissítései vagy a Főegység szoftverének továbbfejlesztése („**Szórakoztató és információs rendszer frissítése**”) a szervereinkről a beágyazott telematikai rendszerbe az úgynevezett „over-the-air” módszerrel. A frissítési folyamatról és az egyes Térkép frissítések és Szórakoztató és információs rendszer frissítések tartalmának részleteiről a Főegységen keresztül kaphat további információkat.

#### 4.2.3.2.2. Előfeltételek a Térképek és a szórakoztató és információs rendszer OTA Frissítéseihez

- a) Térképek és a szórakoztató és információs rendszer OTA Frissítését lehetővé tevő szoftver: Az Ön Kia járművére telepíteni kell a Térképek és a szórakoztató és információs rendszer OTA Frissítések funkciót lehetővé tevő szoftvert. Az Ön járművének modelljétől, gyártási dátumától és felszereltségi fokától függően előfordulhat, hogy az OTA Frissítési funkciót nem tartalmazza a járművébe telepített szoftver verziója. Ebben az esetben szükség lehet egy OTA-képes szoftververzió helyi kapcsolaton keresztül történő telepítésére. A Kia azonban nem garantálja, hogy az Ön járművéhez elérhető lesz egy OTA-képes szoftververzió. Kérdések esetén kérjük, lépjen kapcsolatba velünk a [2](#)) pontban megadott elérhetőségeken.
- b) Elérhetőség: A frissítés OTA segítségével történő telepítése megköveteli, hogy a Kia az Ön járművéhez megfelelő Térképfrissítést és/vagy szórakoztató és információs rendszer Frissítést tegyen elérhetővé OTA letöltésre és telepítésre. A Főegység rendszeresen ellenőrzi, hogy elérhető-e új Frissítés a térképekhez és a szórakoztató és információs rendszerhez. Az OTA Frissítések hullámokban jelenhetnek meg, így nem minden jármű kapja meg egyszerre a frissítést, még akkor sem, ha a modell és a felszereltség azonos.
- c) A szórakoztató és információs rendszer díjmentes OTA Frissítései feltételei: Ha Ön az első tulajdonosa egy új, 2022-es modellű Kia járműnek, amely képes a „Térképek és a szórakoztató és információs rendszer OTA Frissítésére”, és 2021. májusától kezdődően került értékesítésre, akkor Ön jogosult legalább kettő díjmentes Térképek és szórakoztató és információs rendszer OTA Frissítésre („**Díjmentes szórakoztató és információs rendszer OTA Frissítések**”).

Miután a Díjmentes szórakoztató és információs rendszer OTA Frissítései elfogytak, további Térkép- és/vagy Szórakoztató és információs rendszer Frissítéseket teszünk elérhetővé a jogszabályi előírásoknak megfelelően. A Kia azonban nem vállal garanciát vagy felelősséget a rendelkezésre álló frissítések számával vagy a frissítés rendelkezésre bocsátásának időpontjával kapcsolatban. Az ilyen további frissítések (ha lesznek) csak **(i)** manuális letöltéssel lesznek elérhetők a <https://update.kia.com/EU/E1/Main> weboldalon, vagy **(ii)** a márkakereskedésben. A félreértések elkerülése végett, ezeket a Frissítéseket a térképekhez és/vagy a szórakoztató és információs rendszerhez a weboldalon és a márkakereskedésben nem az „over-the-air” módszerrel kínáljuk Önnek.

Még abban az esetben is, ha maga a frissítési fájl díjmentesen elérhető, a márkakereskedő felszámíthatja a frissítés végrehajtásával járó munkadíjat; a webhelyről történő letöltés esetén a kommunikációs szolgáltatónak járó díjat kell megfizetnie a frissítési fájl letöltéséért.

#### 4.2.3.3. Járműrendszer OTA Frissítése

##### 4.2.3.3.1. A járműrendszer OTA Frissítésének áttekintése

A „járműrendszer OTA Frissítése” lehetővé teszi, hogy a jármű egyes vezérlőegységeinek beágyazott szoftverét „over-the-air” módszerrel frissítsük a szoftver újabb verziójára vagy frissített paraméterekre a szervereinkről.

A frissítési folyamatra vonatkozó további információkat és a járműrendszer egyes OTA Frissítései tartalmára vonatkozó részleteket a Főegységen keresztül, vagy – ha a frissítésre egy Bővítés vásárlására vonatkozó szerződés teljesítése érdekében kerül sor (lásd az [5.](#) pontot) – a Kia Connect Alkalmazásban történő vásárlási folyamat során bocsátjuk a rendelkezésére.

##### 4.2.3.3.2. Előfeltételek a járműrendszer OTA Frissítéséhez

- a) Járműrendszer OTA frissítést lehetővé tevő szoftver  
Ahhoz, hogy a járműrendszer OTA Frissítéseit fogadni tudja, a Kia járművére telepíteni kell a járműrendszer OTA Frissítési funkcióját lehetővé tevő szoftvert. Az Ön járművének modelljétől, gyártási dátumától és felszereltségi szintjétől függően előfordulhat, hogy a járműrendszer OTA Frissítése nem érhető el az Ön járművéhez. A Kia nem garantálja, hogy az Ön járművéhez elérhető lesz a járműrendszer OTA Frissítést lehetővé tevő szoftververzió. Kérdés esetén kérjük, forduljon hozzánk a [2](#)) pontban megadott elérhetőségeken.
- b) Elérhetőség, vásárlás (ha alkalmazható)  
Az OTA frissítések telepítéséhez a Kia-nak elérhetővé kell tennie egy járműrendszer OTA Frissítést

OTA letöltéshez, amely megfelelő az Ön járművébe történő telepítéshez. Bizonyos járműrendszer OTA Frissítések további funkciókat tesznek lehetővé az Ön számára, amelyeket a járművével használhat. Az ilyen kiegészítő funkciókat („Bővítések”) a Kia a Kia Connect Alkalmazáson keresztül megvásárolhatóvá teheti. Ilyen esetben az adott járműrendszer OTA Frissítés telepítése csak a Kia-val kötött vonatkozó vásárlási szerződés megkötése és az alkalmazandó vételár megfizetése után lehetséges. A Bővítésekkel és azok megvásárlásával kapcsolatos részleteket lásd az [5.](#) pontban.

- 4.3.** Tájékoztató a helymeghatározási adatok szolgáltatások nyújtása céljából történő kezeléséről  
A következő Szolgáltatásokhoz van szükség helymeghatározási adatok (GPS-adatok) gyűjtésére és kezelésére: Home menü térképe és keresősávja, Kia Connect Live Szolgáltatások, Online hangfelismerés, Térképek és a szórakoztató és információs rendszer OTA-frissítése, Klímaberendezés távoli vezérlése (kizárólag elektromos járművek esetében), Távoli töltés, Ajtók távoli vezérlése, Küldés a járműnek, Saját jármű keresése, Első mérföld navigáció, Utolsó mérföld navigáció, Saját utazások, Járműállapot, Járműjelentés, Járműdiagnosztika, Jármű figyelmeztetés, Lopásgátló riasztás, Hátsó utas riasztás és Jármű üresjárat riasztás.  
A helyadatok gyűjtése és kezelése nélkül ez(ek) a Szolgáltatás(ok) nem nyújtható(k) / nem vehető(k) igénybe.
- 4.4.** A Szolgáltatások deaktiválása  
A Szolgáltatások deaktiválással kapcsolhatók ki
- Szolgáltatások a Főegységen keresztül; és/vagy
  - Szolgáltatások és/vagy Térképek és a szórakoztató és információs rendszer OTA-frissítései a Kia Connect Alkalmazáson keresztül
- 5. Bővítések; Kia Connect Store**
- 5.1.** Áttekintés  
A Kia bizonyos kiegészítő „Bővítéseket” kínálhat megvételre a Kia Connect Alkalmazáson keresztül, például az Ön járművének bizonyos funkcióit, beleértve, de nem kizárólagosan a szoftver kiegészítéseit.
- 5.1.1.** A Bővítések elérhetőségének előfeltételei  
Az egyes Bővítések elérhetősége az Ön járművének modelljétől, gyártási dátumától és felszereltségi szintjétől függ. Általánosságban a „Bővítések” működőképességéhez szükséges az, hogy a jármű képes legyen a járműrendszer OTA Frissítéseinek fogadására és telepítésére (lásd a [4.2.3.3](#) pontot), és a szórakoztató és információs rendszer legfrissebb szoftververziójával legyen felszerelve.
- 5.1.2.** A Bővítés és a jármű közötti kapcsolat; a Bővítések kedvezményezettje  
A Bővítések egy adott járműhöz kerülnek megvásárlásra, azaz minden egyes megvásárolt Bővítés egy adott járműhöz kapcsolódik, amelyet a jármű egyedi alvázszáma (VIN) azonosít. Ez azt jelenti, hogy a Bővítéseket a járművével együtt tudja értékesíteni, hogy a későbbi tulajdonosok az itt meghatározott feltételek mellett használhassák azokat; lásd különösen az v. szakaszt.  
Mivel a megvásárolt Bővítések egy adott járműhöz kapcsolódnak, a Bővítés végső kedvezményezettje a jármű tulajdonosa. A jármű eladása esetén a jármű tulajdonosa fogja élvezni a hasznát annak, hogy a jármű értéke megnövekedett a frissítéseknek köszönhetően. Kérjük, ezt tartsa szem előtt, ha olyan járműhöz vásárol Bővítéseket, amelynek nem Ön a tulajdonosa.
- 5.1.3.** Egy Bővítést vásárló felhasználó kötelezettségei a jármű tulajdonosával szemben  
Egy Bővítés megvásárlása módosítja az érintett jármű funkcionalitását és tulajdonságait. Ha Ön olyan járműhöz vásárol Bővítést, amely nem az Ön tulajdonát képezi (pl. mert lízingelt vagy bérelt járműről van szó, vagy mert a járművet megosztja a tulajdonossal), akkor Önnek be kell szereznie a tulajdonos hozzájárulását a járművének módosításához, mielőtt megvásárolja a Bővítést az adott járműhöz. A Kia nem vállal felelősséget semmilyen jogvitáért vagy kárért, amely abból ered, hogy Ön a tulajdonos beleegyezése nélkül vásárolta meg a Bővítést a járműhöz.
- 5.2.** Az egyes Bővítések ismertetése  
Jelenleg általában a következő Bővítések álnak rendelkezésre és vásárolhatók meg a járművéhez, a jármű modelljétől, gyártási dátumától és felszereltségi szintjétől függően.
- 5.2.1.** Boost (csak elektromos járművekhez)  
A járműbe épített alapszintű elektromos motor alapján ez a Bővítés növeli a jármű gyorsulását, javítva a 0-ról 100 km/h-ra történő gyorsuláshoz szükséges időt.  
A Bővítés elérhetősége a jármű nyilvántartásba vételének országában érvényes nyilvántartási követelményektől is függ. Ezért előfordulhat, hogy a Bővítés nem vásárolható meg még akkor sem, ha az

Ön járműve technikailag alkalmas lenne a Bővítés telepítésére.

- 5.2.2.** Remote Smart Parking Assist 2 (RSPA 2 - intelligens távparkolást segítő rendszer)  
Ez a Bővítés lehetővé teszi a fejlett távoli intelligens parkolássegítő funkciót, amely lehetővé teszi az automatikus hátrafelé, előre felé, merőlegesen, átlósan és párhuzamosan történő beparkolást és kiparkolást. A jármű érzékeli a közelben lévő tárgyakat, és automatikusan szabályozza a sebességet és a sebességváltást, valamint a kormánykerék parkoláshoz szükséges elforgatását.
- 5.2.3.** Smart Regenerative System Plus (SRSP)  
Ez a bővítés továbbfejleszti a járművébe alapfelszereltségként beépített regeneratív fékrendszert. Az SRSP növeli a hatékonyságot és zökkenőmentesebb utazást biztosít azáltal, hogy intelligens fékezési döntéseket hoz Ön helyett.  
A Smart Regenerative System Plus lehetővé teszi (i) az automatikus lassítást az észlelt sebességre, (ii) az automatikus lassítást kereszteződésekhez és körforgalmakhoz közeledve, és (iii) az automatikus lassítást kanyargós utakon.  
A Smart Regenerative System Plus optimális működése érdekében ajánlott, hogy legyen útvonal beállítva, és az útvonalvezetés aktiválva legyen járműve beépített navigációs rendszerében. Felhívjuk a figyelmét arra, hogy ez a funkció nem garantál nagyobb elektromos hatótávot vagy jobb járműhatékonyságot. A tényleges energiamegtakarítás a vezetési stílusától, valamint az út- és forgalmi viszonyoktól függ.
- 5.2.4.** Fizetett OTA  
Ez a Bővítés lehetővé teszi, hogy további Térkép- és szórakoztató és információs rendszer Frissítésekhez jusson hozzá OTA-módszerrel, miután a díjmentes szórakoztató és információs rendszer Frissítések (lásd a fenti [4.2.3.2.2.](#)(b) (ii) (cc) pontot) már elfogytak.  
Kérjük, vegye figyelembe, hogy ez a Bővítés csak a Térkép- és a szórakoztató és információs rendszer Frissítések beszerzésének és telepítésének eszközeként teszi lehetővé az OTA-módszert. E Bővítés megvásárlása nem garantálja a Térképek és a szórakoztató és információs rendszer Frissítéseinek elérhetőségét sem általában, sem egy adott időpontban.  
Ez a lehetőség az opció megvásárlásától számított két (2) éven belül két egymást követő frissítésre korlátozódik.  
Javasoljuk a frissítések azonnali telepítését. Ha a Felhasználó nem telepíti a számára biztosított, előírt frissítést ésszerű időn belül, a Kia nem vállal felelősséget olyan hibáért, amely kizárólag a frissítés hiányának tulajdonítható.
- 5.2.4.1.** Wi-Fi hozzáférési pont  
A Wi-Fi hozzáférési pont lehetővé teszi, hogy Ön és vendégei az arra megfelelő végfelhasználói eszközökön (legfeljebb 5 eszközön) keresztül hozzáférjenek az internethez és használják a rendelkezésre álló tartalmakat.
- 5.2.4.2.** Zenei streaming  
Ez a Szolgáltatás lehetővé teszi, hogy a jármű információs és szórakoztató rendszerének beépített képernyőjén és hangszóróin keresztül élvezze kedvenc zenéit és hanganyagait (podcastokat, hangoskönyveket) valamint streamingszolgáltatásait.  
Felhívjuk a figyelmét arra, hogy ez a Szolgáltatás nem tartalmazza az adott streamingszolgáltatás előfizetését. Önnek külön létre kell hoznia egy fiókot és rendelkeznie kell egy előfizetéssel a streamingszolgáltatójánál.  
A Szolgáltatással kompatibilis tartalomszolgáltatók az Ön tartózkodási helyétől és a Főegység szoftverének verziójától függően változhatnak. Az Ön országában kompatibilis szolgáltatókról a Főegységben talál információt.  
Vegye figyelembe azt is, hogy ez a Szolgáltatás alapértelmezés szerint nincs aktiválva a Főegységen, azt a Kia Connect Store áruházon keresztül kell aktiválni. Az első aktiváláshoz egy hónapos díjmentes próbaidőszak áll rendelkezésre. A próbaidőszak lejártá után a szolgáltatás díj ellenében megvásárolható a Kia Connect Store-on keresztül. A szolgáltatás elérhetősége és a próbaidőszak a jármű modelljétől, a modellévéjétől és felszereltségétől függ.
- 5.2.4.3.** Videó streaming  
A Videó streaming lehetővé teszi, hogy közvetlenül az autó beépített képernyőjén nézzen videókat, ha az autót leparkolta és az parkolási (P) állásban van. A Kia Connect Store-ban megvásárolt szórakoztató csomagtól függően (Entertainment Standard, Entertainment Plus, Entertainment Plus Wi-Fi) hozzáférhet a rendelkezésre álló tartalomszolgáltatók tartalmához.  
Felhívjuk a figyelmét arra, hogy ez a Szolgáltatás nem tartalmazza az adott streamingszolgáltatás előfizetését. Önnek külön létre kell hoznia egy fiókot és rendelkeznie kell egy előfizetéssel a streamingszolgáltatójánál, amennyiben ez szükséges.

A Szolgáltatással kompatibilis tartalomszolgáltatók az Ön tartózkodási helyétől és a Főegység szoftverének verziójától függően változhatnak. Az Ön országában kompatibilis szolgáltatókról a Főegységben talál információt.

#### **5.2.4.4.** Tartalomhozzáférés biztosított alkalmazásokon keresztül (webOS)

Ha kiválasztotta és megvásárolta az Entertainment Plus vagy az Entertainment Plus Wi-Fi csomagot, akkor hozzáférhet az LG webOS megoldáson keresztül biztosított tartalmakhoz (A Szórakozás mozaik az autóban). A következő tartalmak állnak rendelkezésre:

- YouTube, Disney+, Netflix, LG Channels, Stingray Karaoke, Playworks, Baby Shark, El Dorado, Gold Tower Defence, TikTok

A Szolgáltatással kompatibilis tartalomszolgáltatók az Ön tartózkodási helyétől és a Főegység szoftverének verziójától függően változhatnak. Az Ön országában kompatibilis szolgáltatókról a Főegységben talál információt. A meglévő vagy új szolgáltatások elérhetősége további értesítés nélkül változhat.

A Szolgáltatással kompatibilis tartalomszolgáltatók az Ön tartózkodási helyétől és a Főegység szoftverének verziójától függően változhatnak. Az Ön országában kompatibilis szolgáltatókról a Főegységben talál információt.

#### **5.2.5.** Szórakoztató csomagok (csak az adott járművekhez)

A kiválasztott szórakoztató csomagtól függően (Entertainment Standard, Entertainment Plus vagy Entertainment Plus Wi-Fi) az alábbiakban felsorolt szolgáltatások különböző együttműködő partnereinken keresztül közvetlenül a járműben rendelkezésre állnak. A szórakoztató csomagok használata az adott csomagra vonatkozó meglévő előfizetéshez kötött. Díjmentes próbaidőszak esetén a díjmentes próbaidőszak lejártá után lehetősége van a szolgáltatásra díj ellenében előfizetni.

A Szolgáltatást a Kia Connect Store-on keresztül kell aktiválni, mielőtt az Ön járművében rendelkezésre állna.

Az egyes szórakoztató csomagokban foglalt adatmennyiség havi 40 GB. A benne foglalt adatmennyiség felhasználása után az alább felsorolt szolgáltatások a következő időszak kezdetéig nem állnak rendelkezésre.

### **5.3.** Vásárlási opciók

#### **5.3.1.** Csomagok

A Bővítések rendelkezésre állnak végleges megvásárláshoz egyszeri, egyösszegű kifizetés alapján és különböző csomagokban is, amelyek korlátozott ideig (pl. 3 vagy 6 hónapig) teszik lehetővé a Bővítés használatát. A korlátozott időtartamra szóló csomagok a megvásárolt időszak után automatikusan lejárnak. Az adott Bővítés további használatához a Bővítés újbóli megvásárlása szükséges.

#### **5.3.2.** Díjmentes próbaidőszak

Egyes Bővítések esetében díjmentes próbaidőszakot kínálunk, mielőtt a fizetési kötelezettség érvénybe lépne. Ha Ön a próbaidőszak alatt a Kia Connect Alkalmazásban deaktiválja a Bővítést, akkor a próbaidőszak alatti használatért Önnek nem kell fizetnie. Máskülönben a kiválasztott Bővítési csomag ára kerül felszámításra a próbaidőszakot követő időszakra.

A díjmentes próbaidőszak Bővítésenként csak egyszer vehető igénybe. Ez azt jelenti, hogy ha Ön egyszer vásárolt egy Bővítést azzal a lehetőséggel, hogy azt követően igénybe veheti a próbaidőszakot, a Bővítés ismételt megvásárlása közvetlenül Önt terheli, további díjmentes próbaidőszak nélkül. Ez akkor is érvényes, ha a próbaidőszak korábban ért véget a Connected Car Szolgáltatások deaktiválása miatt (lásd 5.4.1(b)(iii) pont) vagy azért, mert Ön megosztott Felhasználóként vásárolta meg a Bővítési csomagot, és a jármű megosztása a próbaidőszak alatt letiltásra került az Ön fiókjával (lásd 5.4.2(b)(ii) pont).

Az alkalmazandó próbaidőszakokra vonatkozó részleteket a Kia Connect Alkalmazás áruház részében található termékleírásban találja.

#### **5.3.3.** Alkalmazandó vásárlási feltételek

A kínált csomagokat, az alkalmazandó próbaidőszakot és az árakat tekintse meg a Kia Connect Alkalmazáson belül a Kia Connect Store áruházban.

### **5.4.** A Bővítések vásárlására és használatára vonatkozó feltételek

#### **5.4.1.** Aktív csatlakoztatott jármű szolgáltatások („Kia Connect”)

##### **5.4.1.1.** Az aktív csatlakoztatott jármű szolgáltatások követelménye

Egy Bővítés telepítése és aktiválása, a Bővítés letiltása a díjmentes próbaidőszak alatt történő felmondás esetén, valamint a Bővítés megvásárolt használati időtartamának figyelemmel kísérése/teljesítése megköveteli, hogy a csatlakoztatott autós szolgáltatások, a csatlakoztatott jármű szolgáltatások („Kia Connect”) a Bővítés használati ideje alatt engedélyezve legyenek a járművében. Felhasználóként az Ön

kötelessége, hogy a csatlakoztatott jármű szolgáltatásokat aktív állapotban tartsa annak érdekében, hogy élvezhesse a megvásárolt Bővítés előnyeit.

- 5.4.1.2.** A csatlakoztatott jármű szolgáltatások deaktiválásának következményei  
Ha Ön deaktiválja a csatlakoztatott jármű szolgáltatásokat (CCS), akkor a következők érvényesek:
- 5.4.1.2.1.** A korlátozott használati időre megvásárolt Bővítések a csatlakoztatott jármű szolgáltatások deaktiválásakor letiltásra kerülnek, és mindaddig letiltva maradnak, amíg a csatlakoztatott jármű szolgáltatások ki vannak kapcsolva. Ebben az esetben az adott Bővítés megvásárolt használati időtartama megszakad, és az a csatlakoztatott jármű szolgáltatások újbóli aktiválása után folytatódik. A Bővítés újra aktiválásra kerül, amint a csatlakoztatott jármű szolgáltatások ismét aktívak. Ez attól függetlenül érvényes, hogy melyik felhasználó aktiválja újra a csatlakoztatott jármű szolgáltatásokat, vagyis a jármű eladása esetén a vevő is újraaktiválhatja a csatlakoztatott jármű szolgáltatásokat, és kihasználhatja a Bővítés fennmaradó használati időszakát; lásd az [5.4.3.](#) pontot is.
- 5.4.1.2.2.** A korlátlan időszakra megvásárolt Bővítések általában aktívak maradnak. Egyes Bővítések működése azonban abbamaradhat, ha a csatlakoztatott jármű szolgáltatások letiltásra kerülnek. Ez különösen azokra a Bővítésekre vonatkozik, amelyek teljes körű működéséhez kapcsolódás szükséges, mint például a fizetett OTA, de ez a helyzet más, korlátlan időtartamra vásárolt Bővítések esetében is előfordulhat.
- 5.4.1.2.3.** A jelenleg próbaidőszakban lévő Bővítések deaktiválásra kerülnek. A próbaidőszak a csatlakoztatott jármű szolgáltatások deaktiválásával befejeződik. Ha a csatlakoztatott jármű szolgáltatások újbóli aktiválása után Ön használni szeretné a Bővítést, akkor újra meg kell vásárolnia az adott Bővítést. Az adott Bővítés újbóli megvásárlása esetén a második vásárláshoz már nem jár próbaidőszak.
- 5.4.2.** Több Kia Connect felhasználó egy adott jármű esetében  
Egy jármű egy vagy több Kia Connect fiókhoz is kapcsolható (lásd a fenti 4.1.2. pontot). A Fő Felhasználó, valamint bármelyik Megosztott Felhasználó is vásárolhat Bővítéseket ahhoz a járműhöz, amelyhez a Kia Connect fiókjuk kapcsolódik. Amennyiben egy Megosztott Felhasználó vásárol Bővítést, akkor a következő rendelkezések alkalmazandók:
- 5.4.2.1.** A többi felhasználó tájékoztatása  
Amennyiben valamelyik felhasználó vásárol egy Bővítést, a Kia köteles tájékoztatni a Fő Felhasználót és valamennyi Megosztott Felhasználót a Bővítés megvásárlásáról, valamint az adott Bővítés aktiválásáról és (adott esetben) deaktiválásáról.
- 5.4.2.2.** A járműmegosztás megszüntetésének hatása a megvásárolt Bővítésekre  
Ha egy Megosztott Felhasználó vásárol egy frissítést, és a Fő Felhasználó ezt követően megszünteti a jármű megosztását a Megosztott Felhasználóval, akkor a következők érvényesek:
- 5.4.2.2.1.** A Megosztott Felhasználó által megvásárolt és jelenleg próbaidőszakban lévő Bővítések deaktiválódnak, és a próbaidőszak az ilyen Bővítések esetében befejeződik.
- 5.4.2.2.2.** A Megosztott Felhasználó által megvásárolt Bővítések, amelyek próbaidőszaka már letelt, továbbra is elérhetőek maradnak a járművön a megvásárolt használati időszakban, feltéve, hogy a csatlakoztatott jármű szolgáltatások aktívak maradnak (lásd a fenti 5.4.1. pontot). Ez azt jelenti, hogy a jármű Fő Felhasználója (valamint a tulajdonosa) továbbra is élvezi a Bővítés előnyeit, még akkor is, ha a Megosztott Felhasználó nem kapcsolódik, és már nem férhet hozzá a járműhöz.
- 5.4.3.** A jármű eladása és átadása egy új tulajdonosnak  
Amennyiben a jármű eladásra kerül egy új tulajdonosnak, akkor az alábbiak érvényesek a járműhöz esetleg megvásárolt Bővítésekre.
- 5.4.3.1.** Mielőtt átadja a járművet az új tulajdonosnak, Önnek ki kell kapcsolnia a csatlakoztatott jármű szolgáltatásokat, és eleget kell tennie a 7.3. pontban foglalt további kötelezettségeknek.
- 5.4.3.2.** Mivel a csatlakoztatott jármű szolgáltatások letiltásra kerülnek, a Bővítések is letiltásra kerülnek az 5.4.1(b) pontban leírtak szerint.
- 5.4.3.3.** Az új tulajdonos a csatlakoztatott jármű szolgáltatások újbóli engedélyezésével újra aktiválhatja a csatlakoztatott jármű szolgáltatások kikapcsolása miatt letiltott Bővítéseket. Ehhez az szükséges, hogy a jármű új tulajdonosa létrehozzon egy Kia Connect fiókot, elfogadja ezeket a Felhasználási feltételeket, és a fiókját összekapcsolja az adott járművel. A csatlakoztatott jármű szolgáltatások újbóli aktiválását követően az adott Bővítések elérhetőek lesznek a megvásárolt használati időszak fennmaradó részében.
- 5.4.3.4.** Ön köteles a járművét megvásárló személyt pontosan tájékoztatni a járműre telepített Bővítésekről, valamint a hátralévő használati időszakokról és azok lejárat dátumairól. Továbbá köteles a vevőt

tájékoztatni arról a kötelezettségéről, hogy a Bővítések újra aktiválásához létre kell hoznia egy Kia Connect fiókot, és el kell fogadnia ezeket a Felhasználási feltételeket. A Kia nem vállal felelősséget az új tulajdonos azon követeléseiről, amelyek abból erednek, hogy az új tulajdonos nem tud újra aktiválni vagy más módon kihasználni egy bizonyos Bővítést, amelyet Ön elérhetőnek nyilvánított a járművön, kivéve, ha ez a Kia Connect hatáskörébe tartozó műszaki hibák miatt történik.

## **5.5. Kia Connect Store, a vásárlás és a fizetés folyamata**

### **5.5.1. Vásárlási folyamat**

Ön kiválaszthat bizonyos Bővítéseket és egyéb kiegészítő modulokat a jármű szoftveréhez, amelyek megvásárolhatók a Kia Connect Alkalmazás áruház részében. A Kia Connect Alkalmazásban egy Bővítésre vagy egyéb kiegészítő modulra vonatkozó megrendelés leadásával Ön ajánlatot tesz a Kia felé az adott Bővítés vagy kiegészítő modul megvásárlására. A Kia a megrendelés kézhezvételét egy Önnek küldött automatikus e-mailben (megrendelés visszaigazolása) igazolja vissza. Ez a rendelés-visszaigazolás nem minősül az Ön által küldött ajánlat elfogadásának, csupán megerősíti az ajánlat Kia által történő kézhezvételét és további feldolgozását.

A Kia és Ön között a szerződés minden egyes Bővítés esetében akkor jön létre, amikor a megvásárolt Bővítés aktiválásra kerül abban a járműben, amelyhez a Bővítést megvásárolták. A Kia jogosult részszállításokat teljesíteni, kivéve, ha azok indokolatlanul nagy hátrányt jelentenek az Ön számára. Az egyes Bővítésekre vonatkozó szerződést Ön bármikor felmondhatja az [5.3.2.](#) pontban meghatározott próbaidőszak alatt.

### **5.5.2. Az Ön elállási jogának lejárta**

Ha Ön fogyasztó, akkor Önt általában a [15.](#) szakaszban meghatározott törvényes elállási jog illeti meg. A vásárlási folyamat során kifejezett hozzájárulását kérjük ahhoz, hogy a Kia az elállási határidő lejárta előtt megkezdi a szerződés teljesítését. A hozzájárulás megadásával Ön elveszíti az elállási jogát, amint a Kia megkezdi a szerződés teljesítését.

### **5.5.3. Hozzájárás a jelen Felhasználási feltételekhez**

A jelen Felhasználási feltételekhez a fizetési folyamatban található linken keresztül férhet hozzá, mielőtt elküldené a megrendelését. Ezenkívül a megrendelést visszaigazoló e-mailben az Ön rendelkezésére bocsátjuk a jelen Felhasználási feltételek egy példányát.

### **5.5.4. Fizetés feldolgozása**

A Kia Connect Store áruházban a fizetés feldolgozását partnerünk, a Stripe Payments Europe Ltd, 1 Grand Canal Street Lower, Grand Canal Dock, Dublin, Írország („Stripe”) végzi. Ez összhangban áll a hatékony és biztonságos fizetési módszer biztosításához fűződő jogos érdekünkkel. Ezzel összefüggésben a következő adatokat osztjuk meg a Stripe céggel a szerződés teljesítéséhez szükséges mértékben:

- A fiók tulajdonosának neve
- A fiókhoz tartozó e-mail-cím
- Ügyfélszám
- Banki adatok
- Az előfizetés kezdő dátuma és időpontja
- A felhasználók száma
- Az Ön tartózkodási helye

Törvény vagy szerződés nem kötelez minket a jelen szakaszban megadott információk kezelésére. A fizetést azonban nem tudjuk feldolgozni a Stripe-on keresztül az Ön személyes adatai nélkül. A Megállapodás megkötésével Ön kifejezetten hozzájárul az adatok feldolgozásához és a fizetési mód használatához is.

A Stripe által kínált egyes fizetési módokról a Kia Connect Store áruházban tájékozódhat. A Stripe más fizetési szolgáltatásokat is használhat a fizetések feldolgozásához, amelyekre egyedi fizetési feltételek vonatkozhatnak, amelyekről adott esetben külön értesítjük Önt. A Stripe-ról bővebb információkat a <https://stripe.com> webhelyen talál.

## **6. Szerzői jog**

### **6.1. A Szolgáltatások teljes tartalma a Kia, annak közvetlen vagy közvetett leányvállalatai, illetve kapcsolt vállalkozásai (a továbbiakban együttesen: „Kia Csoport”), illetve harmadik fél licencadók tulajdonát képezi, és azt minden jog fenntartásával a vonatkozó szerzői jogszabályok védik.**

A Szolgáltatásokra, az alapjukul szolgáló szoftverekre, a tartalomra és az elrendezésre vonatkozó összes jog a Kia Csoport és licencadói tulajdonában van. Ön a Szolgáltatásokat a Kia kifejezett írásbeli hozzájárulása nélkül semmilyen módon nem értékesítheti, nem forgalmazhatja, nem teheti közzé, adásban nem közvetítheti, nem terjesztheti és kereskedelmi célból sem hasznosíthatja.

Előzetes engedélyünk nélkül a Szolgáltatásokat (egészben vagy részben) nem sokszorosíthatja, (elektronikus úton vagy más módon) nem továbbíthatja, nem módosíthatja, nem mutathatja be, nem adhatja tovább, arra vonatkozóan felhasználási engedélyt nem adhat, azt nem kapcsolhatja össze, és közcélra vagy kereskedelmi célra egyéb módon sem használhatja.

- 6.2.** A jelen Felhasználási feltételekben semmi sem értelmezhető úgy, hogy az felhasználási engedélyt vagy jogot biztosít bármely képre, védjegyre, a szolgáltatás jelzésére vagy logójára vonatkozóan, amelyek mindegyike a Kia Csoport tulajdonában áll.

A Kia Csoport a Szolgáltatásokra vonatkozó védett információkkal vagy anyagokkal kapcsolatban minden jogot fenntart, és ezeket a jogokat a vonatkozó szerzői jog és védjegyjog által biztosított legteljesebb mértékben érvényesíti.

## **7. Felhasználói kötelezettségek és korlátozások**

### **7.1.** Általános kötelezettségek

Ön köteles betartani az alkalmazandó jogszabályokat, valamint harmadik felek jogait tiszteletben tartani a Szolgáltatások használata során.

### **7.2.** Tájékoztatási kötelezettségek

Ön köteles tájékoztatni a jármű többi vezetőjét a Szolgáltatások aktiválásáról és a [10.2.](#) pont szerinti adatkezelésről.

### **7.3.** Kötelezettségek a jármű tulajdonjogának átruházása esetén

Olyan esetekre, ha Ön eladja járművét, vagy azt más módon tartósan harmadik félnek adja át, a következők vonatkoznak:

- 7.3.1.** Ön köteles a Szolgáltatásokat az adott jármű Főegységében kikapcsolni, és törölni a járműben tárolt adatokat.

Ehhez (1) kattintson a jármű Főegységén a „Kia Connect” ikonra, majd (2) válassza a „Kia Connect beállítások” lehetőséget, ezt követően (3) görgessen lefelé a bal oldali menüben a „Kia Connect kikapcsolása” lehetőséghez, végül (4) kattintson a „Kikapcsolás” gombra. A rendszer ezután végigvezeti Önt a kikapcsolási folyamaton, és felajánlja az adatok törlését.

Figyelem! Felhívjuk figyelmét, hogy a Főegység visszaállítása a gyári alapbeállításokra önmagában nem eredményezi a Kia Connect Szolgáltatások kikapcsolását. A fent leírt kikapcsolási folyamatot kell követnie. A fent leírtak szerinti kikapcsolást követően az adott járműre vonatkozó Szolgáltatások kikapcsolódnak, a Főegységben lévő adatok törlődnek, és a jármű nem kapcsolódik tovább a Kia Connect alkalmazáshoz. Felhívjuk figyelmét, hogy a járművel kapcsolatos adatok a Kia Connect alkalmazás fiókjából is törlődnek, de a fiókjában lévő egyéb adatok érintetlenül maradnak. Ha a Kia Connect alkalmazásban lévő fiókját is törölni kívánja, kövesse a Kia Connect alkalmazásban megtalálható fióktörlési folyamatot.

- 7.3.2.** Ön és a Kia jogosult a [11.4](#) pont szerint felmondani a Szolgáltatások használatára vonatkozó megállapodást az adott jármű tekintetében.

### **7.4.** Tiltott használat és egyéb nem engedélyezett tevékenységek

- 7.4.1.** Ön kizárólag a [4.2.](#) pontban leírt célokra és korlátozásokon belül használhatja a Szolgáltatásokat.

- 7.4.2.** A Szolgáltatások bejelentkezési hitelesítő adatait kizárólag a Kia Connect Alkalmazásba való bejelentkezéshez és a Főegységnek a Kia Connect Alkalmazáshoz való csatlakoztatásához használhatja.

#### **7.4.2.1.** Nem engedélyezett

- 7.4.2.1.1.** a bejelentkezési hitelesítő adatainak megosztása a jármű más felhasználóival, vagy

- 7.4.2.1.2.** az Ön bejelentkezési hitelesítő adatainak harmadik féllel, például harmadik féltől származó alkalmazások vagy más szoftverek szolgáltatóival történő megosztása, vagy

- 7.4.2.1.3.** az Ön bejelentkezési hitelesítő adatainak nem Kia szoftverrel kapcsolatban történő használata, vagy

- 7.4.2.1.4.** az Ön bejelentkezési hitelesítő adatait arra használni, hogy harmadik felek szolgáltatásait a Kia rendszereihez, például a Kia Connect back-endhez csatlakoztassa.

- 7.4.2.2.** A fenti korlátozások be nem tartása a következő következményekkel járhat, amelyekért a Kia kizár minden felelősséget:

- 7.4.2.2.1.** a Főegység túlzott energiafogyasztása és ezáltal a jármű 12 V-os akkumulátorának lemerülése, ami végső soron azzal jár, hogy a járművet nem lehet elindítani, és
- 7.4.2.2.2.** a bejelentkezési adatokkal való visszaélés azon harmadik felek által, akik a bejelentkezési adatokat megkapták.
- 7.4.2.3.** Továbbá a Kia nem tudja ellenőrizni azoknak az adatoknak a (további) kezelését, amelyeket harmadik felek az Ön bejelentkezési adataival szereztek meg.
- 7.4.3.** Ön nem módosíthatja a járművét (beleértve a hardver vagy szoftver módosítását, vagy harmadik féltől származó szoftver használatát) semmilyen módon, amely befolyásolhatja a Szolgáltatások működését.
- 7.4.4.** A Főegységbe ágyazott SIM-kártyát csak a Főegységen belül és csak a Szolgáltatások elérésére használhatja. A SIM-kártyának a Főegységből való kivétele, vagy a SIM-kártyán található információk (pl. az ICCID) kivonása tilos.  
A SIM-kártyát nem használhatja:
- hangátvitelre (ideértve a VoIP-ot, azaz az internetes hangátvitelt is);
  - nyilvánosan elérhető címek (azaz nyilvános IP-címek) felkeresésére, helyettesítő kiszolgáló, átjáró vagy útválasztó alkalmazáson keresztül sem;
  - olyan módon, amellyel megpróbálja áttörni a biztonsági intézkedéseket, függetlenül attól, hogy jár-e az áttörés adatsérüléssel/adatvesztéssel vagy sem;
  - olyan módon, amellyel a Szolgáltatásokat vagy a szoftvert internetes csevegésre, peer-to-peer fájlmegosztásra, illetve BitTorrenthez vagy proxykiszolgálók hálózatához való kapcsolódásra használja;
  - olyan módon, amely spamelésnek, kéretlen e-mailek vagy tömeges kereskedelmi üzenetek kiküldésének, illetve nyitott SMTP-továbbító fenntartásának felel meg; illetve
  - olyan módon, amely káros hatással lehet a hálózatra vagy a Szolgáltatásokra.
- 7.4.5.** A SIM-kártya, a hálózat, a Szolgáltatások vagy ezek alkotórészeinek teljesítményi tesztjeinek vagy értékeléseinek eredményeit nem oszthatja meg harmadik személyekkel.
- 7.5.** A jogsértések következményei  
A jelen [7.](#) szakaszban foglalt kötelezettségek és korlátozások megsértése a Szolgáltatások nyújtásának ideiglenes felfüggesztését eredményezheti. A Kia általában előre tájékoztatja Önt a Szolgáltatások nyújtásának felfüggesztési szándékáról és a felfüggesztés időtartamáról, kivéve, ha azonnali felfüggesztés szükséges a Kia, a Szolgáltatás, a hálózat vagy más ügyfelek károsodásának megelőzése érdekében. A Kia a felfüggesztés időtartamát a jogsértés súlyossága, valamint a Kia, a Szolgáltatás, a hálózat vagy más ügyfelek számára ebből eredő kockázatok alapján, saját belátása szerint határozza meg. Ismételt jogsértés esetén a Kia a [11.3.](#) pont szerint a szerződést indoklással felmondhatja.

## **8. Szolgáltatási díj**

### **8.1.** Ingyenes szolgáltatási időszak

Hacsak a jelen Felhasználási feltételek az adott Szolgáltatásokkal kapcsolatban másként nem rendelkeznek, a Szolgáltatásokat egy adott jármű (a jármű alvázszámával azonosított) felhasználói számára 7 éves időtartamra ingyenesen nyújtjuk. Ez a 7 éves időszak a jármű jótállási időszakának kezdőnapján kezdődik.

Ha a jármű az ingyenes szolgáltatási időszak alatt eladásra kerül, és azt új tulajdonosra íratják át, az új tulajdonos az ingyenes szolgáltatási időszak hátralévő részében díjmentesen veheti igénybe a Szolgáltatásokat, ha a saját nevére aktiválja a Szolgáltatásokat. Az ingyenes szolgáltatási időszakot nem érintik az első eladást követő későbbi eladások és nyilvántartásba vételek, azaz az ingyenes szolgáltatási időszakot nem szakítja meg és nem hosszabbítja meg a jármű későbbi eladása és/vagy nyilvántartásba vétele.

### **8.2.** Kiegészítő szolgáltatások

Fenntartjuk a jogot arra, hogy a jövőben külön felhasználási feltételekkel további szolgáltatásokat javasoljunk. Az ilyen további szolgáltatások díjkötelesek lehetnek.

## **9. Szolgáltatás elérhetősége**

### **9.1.** Fenntartjuk a jogot arra, hogy a Szolgáltatásokhoz való hozzáférést részben vagy egészében, ideiglenesen vagy véglegesen deaktiváljuk, amennyiben ez szükséges ahhoz, hogy a Szolgáltatások biztonságát vagy

stabilitását valamennyi felhasználó számára biztosítsuk, vagy ahhoz, hogy a Szolgáltatások megfeleljenek a kötelező jogi követelményeknek.

- 9.2.** A technológia mindenkori fejlettségi szintjére tekintettel, amely az ellenőrzési körünkön kívül esik, a Szolgáltatások nyújtására és igénybevételére korlátozások vonatkozhatnak. Ez különösen a mobilszolgáltatók által biztosított adatkapcsolatok rendelkezésre állására vonatkozik. Ha nem érhető el a hálózat, egyes esetekben előfordulhat, hogy a Szolgáltatások nem lesznek elérhetők, mivel nem lehetséges a szükséges adatátvitel.  
A Szolgáltatások, a vezeték nélküli és kábeles hálózatok és az internet csúcsterhelése a kapacitás rövid távú csökkenéséhez vezethet.
- 9.3.** A szolgáltatás megszakadását okozhatja vis maior esemény (ideértve a világjárványt, járványos betegségeket, sztrájkot, a kizárást és a hivatalos rendelkezéseket), illetve okozhatják a rendszerünkben szükséges műszaki vagy más intézkedések (pl. javítás, karbantartás, szoftverfrissítés és -bővítés), illetve a Szolgáltatások megfelelő vagy jobb teljesítményéhez szükséges downstream vagy upstream szolgáltatók, tartalomszolgáltatók és hálózatszolgáltatók intézkedései.
- 9.4.** A Szolgáltatásokhoz való hozzáférés jelen [9.](#) pont szerinti leállításáról, korlátozásáról vagy megszakításáról, valamint annak okairól lehetőség szerint előre tájékoztatjuk Önt.

## **10. Adatvédelem**

- 10.1.** Ha tájékozódni szeretne arról, hogy a Szolgáltatások nyújtásával kapcsolatban hogyan gyűjtjük és kezeljük a személyes adatokat, kérjük, olvassa el Kia Connect webhelyén található Adatvédelmi tájékoztatót: <https://connect.kia.com/eu/downloads>.
- 10.2.** Ön köteles értesíteni a jármű többi használóját/vezetőjét arról, hogy aktiválva vannak a Szolgáltatások. Különösen a Kia Connect Adatvédelmi tájékoztatójában szereplő adatkezelési tevékenységekről köteles tájékoztatni a jármű többi használóját/vezetőjét, valamint arról, hogy a Szolgáltatásokhoz szükség van a helyadatok (GPS-adatok) gyűjtésére és kezelésére.
- 11. A használati jog időbeli hatálya és megszűnése**
- 11.1.** Ez a megállapodás akkor lép életbe, amikor Ön a Főegységben elfogadja azt. Akkor szűnik meg, amikor az ingyenes szolgáltatási időszak (vö. [8.1.](#) szakasz) lejár, kivéve, ha a megállapodást a jelen [11.](#) pont szerint korábban felmondják.
- 11.2.** A Szolgáltatások nyújtására kötött szerződést és ezáltal a Szolgáltatásokra vonatkozó használati jogot bármelyik fél egy hónapos felmondási idővel, a naptári negyedév végére bármikor felmondhatja.
- 11.3.** Ez nem érinti a Felek rendkívüli felmondási jogát. A Kia rendkívüli felmondási joga különösen akkor áll fenn, ha a felhasználó a [7.5.](#) pontban foglalt előfeltételek szerinti felhasználói kötelezettségeit ismételtelen megszegi.
- 11.4.** Ezenkívül a gépjármű-adásvételi szerződéstől való elállás, a járműnek az érintett kereskedő általi visszaszerzése vagy egyéb visszavétele, a lízingszerződés megszüntetése, a jármű harmadik fél részére történő értékesítése, illetve a jármű ellopása esetén, valamint ha a jármű olyan mértékben károsodott, hogy nem lehet megjavítani, bármelyik fél jogosult az érintett jármű tekintetében felmondani a Szolgáltatásokat.
- 11.5.** Ez nem érinti a Felek törvényes felmondási jogait.

## **12. A Szolgáltatások módosítása; A Felhasználási feltételek módosítása**

- 12.1.** A Szolgáltatások módosítása  
A Kia fenntartja a jogát arra, hogy indokolt esetben módosítsa a Szolgáltatásokat. Különösen, ha időnként törvényileg előírt frissítéseket hajtunk végre, amelyek olyan módosítások, amelyek révén a Szolgáltatásaink eleget tesznek az alkalmazandó jogszabályoknak. Biztonsági okokból és annak biztosítása érdekében is végezhetünk ilyen frissítéseket Szolgáltatásainkban, hogy azok megfeleljenek az elvárt minőségi szabványoknak (pl. a Törvényes garanciákról szóló [16.](#) szakaszban leírtaknak). Továbbá a következő egyéb okokból is módosíthatjuk Szolgáltatásainkat:
- új technológiákhoz való alkalmazkodás;
  - alkalmazkodás a Szolgáltatások felhasználóinak számának növekedéséhez vagy csökkenéséhez;
  - harmadik felekkel kötött licencekben vagy partnerségekben bekövetkező importváltozásokhoz való alkalmazkodás; és

- visszaélések vagy károk megelőzése.

## **12.2.** A Felhasználási feltételek módosításai

A Kia a Kia Connect Alkalmazásban és/vagy a jármű Főegységében történő megjelenítéssel, a javasolt új Felhasználási feltételek hatálybalépése előtt legkésőbb két hónappal ajánlatot tesz Önnek a jelen Felhasználási feltételek módosítására. A módosított Felhasználási feltételek csak akkor lépnek hatályba, ha Ön azokat a Kia Connect Alkalmazásban vagy a Főegységben a megfelelő „elfogadás” gombra kattintva elfogadja.

Ha Ön nem fogadja el a javasolt módosított Felhasználási feltételeket, akkor fenntartjuk a jogot, hogy a szerződést 6 hetes felmondási idővel, a naptári negyedév végére felmondjuk.

## **13. Vegyes rendelkezések**

**13.1.** A Kia és az Ön között létrejött szerződéseket a helyi nyelven kell megkötni. A szerződéskötést követően a szerződés szövegét a következő oldalon érheti el és töltheti le: <https://connect.kia.com/eu/downloads>.

**13.2.** A jelen Felhasználási feltételek képezik a felek között a Szolgáltatások igénybevételére vonatkozó teljes szerződést, és felülírnak a felek által ebben a tárgyban kötött minden korábbi írásbeli vagy szóbeli szerződést.

**13.3.** Az Ön eltérő, ellentétes vagy kiegészítő feltételei kizárólag akkor alkalmazhatók a Szolgáltatások igénybevételére, ha mi azokat írásban kifejezetten elfogadtuk.

**13.4.** A Felhasználási feltételek módosításai és kiegészítései, valamint a teljesítésükhöz szükséges értesítések kizárólag írásban érvényesek (beleértve az e-mailt, faxot és a Főegységben történő visszaigazolást is). Az írásbeliség követelményét csak írásban lehet megváltoztatni.

**13.5.** Az Ön részére 6 héttel korábban küldött értesítés mellett jogosultak vagyunk a jelen szerződés szerinti jogainkat és kötelezettségeinket egészben vagy részben más szolgáltatóra átruházni. Ugyanakkor ebben az esetben Ön jogosult a szerződést az írásbeli értesítés kézhezvételének napjától számított egy hónapon belül felmondani, amely a szerződésnek a Kia helyébe lépő társaságra történő tervezett átruházása időpontjában lép hatályba. Az írásbeli értesítésben kifejezetten tájékoztatjuk Önt erről a felmondási jogról. A kétségek elkerülése végett, ez a jog nem érinti az Ön azon jogát, hogy a [11.2.](#) pontban meghatározottak szerint bármikor felmondja a Felhasználási feltételeket és ezáltal a Szolgáltatások használatának jogát.

## **14. Ügyfélszolgálat / panaszok**

**14.1.** Ha Önnek kérdése vagy panasa van, igénybe veheti a fenti [2.](#) pontban megadott elérhetőségeket.

**14.2.** Az Európai Bizottság működtet egy online vitarendezési honlapot, amely segíti a fogyasztókat és a kereskedőket vitáik bíróságon kívüli rendezésében. A honlap címe: <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>. A Kia nem vesz részt alternatív fogyasztóvédelmi vitarendezési fórumok előtti alternatív vitarendezési eljárásban, illetve nem kötelezhető arra.

## **15. A Szolgáltatásokkal és a Bővítések megvásárlásával kapcsolatos elállási jogra vonatkozó információk**

Ha Ön fogyasztó (azaz olyan természetes személy, aki a megrendelést olyan célból adja le, amely nem tulajdonítható az Ön kereskedelmi vagy önálló szakmai tevékenységének), akkor a törvényi rendelkezéseknek megfelelően elállási joggal rendelkezik a Szolgáltatások nyújtására vonatkozó jelen megállapodás és a Bővítések vásárlására vonatkozó bármely megállapodás tekintetében (lásd az [5.](#) pontot).

### **15.1. Elállási jog**

Önnek jogában áll 14 napon belül indoklás nélkül elállni a szerződéstől.

Az elállási határidő a szerződéskötés napjától számított 14 nap elteltével jár le.

Az elállási jog gyakorlásához értesítenie kell minket (Kia Connect GmbH, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, Németország, telefonszám: +49 800 7773044 és e-mail-cím: [support@kia-connect.eu](mailto:support@kia-connect.eu)) egy egyértelmű nyilatkozatban (pl. postai úton vagy e-mailben küldött levélben) arról, hogy el kíván állni a szerződéstől.

Használhatja a mellékelt elállási nyilatkozatmintát, de ez nem kötelező. Az elállási formanyomtatvány mintáját vagy bármely más egyértelmű nyilatkozatot elektronikusan is kitöltheti és benyújthatja webhelyünkön, a <https://connect.kia.com/eu/customer-support/contact-form> címen. Ha ezzel a lehetőséggel él, akkor az elállás kézhezvételéről szóló visszaigazolást haladéktalanul elküldjük Önnek egy tartós adathordozón (pl. e-mailben).

Az elállási határidő betartásához elegendő, ha az elállási jog gyakorlására vonatkozó közleményét elküldi az elállási határidő lejárta előtt.

## 15.2. Az elállás hatásai

Ha Ön eláll a jelen szerződéstől, visszafizetjük Önnek az Öntől kapott összes kifizetést, beleértve a szállítási költségeket is (kivéve az általunk kínált legolcsóbb szabványos szállítási módtól eltérő szállítási mód választása miatt felmerülő többletköltségeket), indokolatlan késedelem nélkül, de legkésőbb attól a naptól számított 14 napon belül, amikor értesültünk az Ön elállási szándékáról.

A visszatérítést ugyanazon fizetési módon fogjuk végrehajtani, amelyet Ön az eredeti tranzakció során használt, kivéve, ha Ön kifejezetten ettől eltérő módot kért; a visszatérítés semmilyen esetben nem jár Önnek semmilyen költséggel.

## 15.3. FONTOS MEGJEGYZÉS: Az elállási jog lejárta

A nem tárgyi adathordozón szállított digitális tartalom szolgáltatására vonatkozó szerződések esetében az elállási jog az alábbi feltételek mellett szintén megszűnik:

**15.3.1.** Olyan szerződés esetén, amely nem kötelezi Önt ár megfizetésére, ha a Kia a szerződés teljesítését megkezdte;

**15.3.2.** Olyan szerződés esetén, amely Önt ár megfizetésére kötelezi, ha

- a) a Kia megkezdte a szerződés teljesítését,
- b) Ön előzetesen kifejezetten hozzájárult ahhoz, hogy a Kia az elállási határidő lejárta előtt megkezdje a szerződés teljesítését,
- c) Ön tudomásul vette, hogy a b) pont szerinti hozzájárulásával a szerződés teljesítésének megkezdésével Ön elveszíti elállási jogát; valamint
- d) a Kia az Ön részére a német polgári törvénykönyv („BGB”) 312f. szakaszának megfelelő visszaigazolást adott.

## 15.4. Elállási formanyomtatvány minta

### Elállási formanyomtatvány minta

(Csak akkor töltsse ki és küldje vissza ezt az űrlapot, ha el kíván állni a szerződéstől)

- A Kia Connect GmbH részére, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, Németország, e-mail-cím: support@kia-connect.eu:
  - Én/mi (\*) ezúton értesítem/értesítjük (\*), hogy elálllok/elállunk (\*) az alábbi szolgáltatás nyújtására vonatkozó szerződésemtől/szerződésünktől (\*),
  - Megrendelés dátuma (\*) / kézhezvétel dátuma (\*),
  - A fogyasztó(k) neve,
  - A fogyasztó(k) címe,
  - A fogyasztó(k) aláírása (csak akkor, ha ez a formanyomtatvány papír alapon kerül benyújtásra),
  - Dátum
- (\*) Törölje a megfelelőt.

## 16. Törvényes felelősség a hibákért

Ha Ön fogyasztó, akkor az árukra vagy a digitális termékekre vonatkozóan Önt megilletik a törvényes felelősségi jogok a hibákért, valamint a jelen Felhasználási feltételekben meghatározott további jogok. A törvényes termékfelelősségi jogok az adott digitális termék rendelkezésre bocsátásától számított két év elteltével évülnek el; folyamatos szállítás esetén az igények nem évülnek el a szállítási időszak végét követő 12 hónap eltelte előtt.

## 17. Felelősség

Az Ön szokásos tartózkodási helye szerinti országa alapján Önre az alábbi felelősség vonatkozik:

### 17.1. Ausztria

A törvény által előírt felelősségi rendelkezések alkalmazandók.

### 17.2. Belgium

**17.2.1.** Az alkalmazandó jog által megengedett legtágabb körben a Kia-nak a Szolgáltatások nyújtásából, késedelmes teljesítéséből vagy megszakításából eredő vagy az előbbiekkal összefüggésben felmerülő szerződéses és szerződésen kívüli károkozásért fennálló (jótálláson, szerződésen, szerződésen kívüli károkozáson, gondatlanságon vagy egyéb jogalapon, így akár a látens/rejtett hibákon alapuló) felelőssége jogalaptól függetlenül az alábbiakra korlátozódik: (a) A Kia az ilyen típusú szerződésekre jellemző, előre

látható, a lényeges szerződéses kötelezettségek megszegéséből eredő károk összegének erejéig felelős; (b) A Kia nem vállal felelősséget a nem lényeges szerződéses kötelezettségek megszegéséért vagy bármely egyéb vonatkozó gondossági kötelezettség enyhe fokú gondatlansággal történő megsértéséért; és (c) A Kia nem felelős a különös, közvetett vagy következményes károkért, a teljesség igénye nélkül ideértve a kieső használat, az adatvesztés, az elmaradt haszon, a megtakarítások elvesztése, az elvesztett lehetőségek, a jóhírnév megsértése, valamint a harmadik felek követelése miatt fennálló felelősséget is (még ha az ilyen károk bekövetkezésének lehetőségéről tájékoztatták is a Kia vállalatot). 17.2.2 A fenti felelősségkorlátozások nem alkalmazhatók, ha (i) a felelősségvállalást jogszabály írja elő (pl. a hibás termékért fennálló felelősség), (ii) a Kia tevékenységével vagy mulasztásával okozott személyi sérülésekért vagy halálesetért fennálló felelősség esetén, (iii) csalás és súlyos gondatlanság esetén, (iv) bármely más esetben, ahol a Kia felelősségét az alkalmazandó jog alapján nem lehet korlátozni vagy kizárni. Továbbá az ilyen felelősségkorlátozások nem alkalmazandók, ha és amilyen mértékben a Kia külön jótállást vállalt.

### **17.3.** Bulgária

A vonatkozó bolgár jogszabályok által megengedett mértékben a Kia nem tartozik semmilyen szerződéses vagy törvényes felelősséggel Önnel szemben, ha a felelősség abból ered, hogy a Kia nem tartja be a Szolgáltatások nyújtására vonatkozó jelen megállapodást és/vagy a Bővítések vásárlására vonatkozó bármely megállapodást. A Kia felelőssége Önnel szemben kifejezetten nem zárható ki vagy korlátozható a következő esetekben: (1) súlyos gondatlanságból vagy szándékosságból eredő felelősség, valamint (2) a Kia cselekménye vagy mulasztása következtében a fogyasztó által elszenvedett testi sértésért vagy halálért való felelősség.

### **17.4.** Ciprus

**17.4.1.** A Kia felelősséggel tartozik Önnek a Kia által okozott előre látható veszteségekért és károkért. Ha a Kia nem tartja be a jelen Felhasználási feltételeket, a Kia felelős minden olyan veszteségért vagy kárért, amelyet Ön elszenved, és amely előre láthatóan abból fakad, hogy a Kia jelen szerződést megszegi vagy az ésszerűen elvárható gondosságot és szakértelmet elmulasztja, de nem vagyunk felelősek az előre nem látható veszteségekért vagy károkért. A veszteség vagy kár akkor előrelátható, ha vagy nyilvánvaló, hogy bekövetkezik, vagy ha a szerződés megkötésének időpontjában mind mi, mind pedig Ön tudta, hogy bekövetkezhet.

**17.4.2.** A Kia nem zárja ki és nem korlátozza semmilyen módon az Önnel szembeni felelősségét, amennyiben ez jogellenes lenne. Ez a felelősség magában foglalja a Kia gondatlansága vagy alkalmazottainak, ügynökeinek vagy alvállalkozóinak gondatlansága által okozott halál vagy személyi sérülés, valamint csalás vagy csalárd félrevezetés miatt fennálló felelősséget.

**17.4.3.** A Kia nem felelős az üzleti veszteségekért. A Szolgáltatásokat kizárólag magáncélú felhasználásra nyújtjuk. Ha Ön a termékeket kereskedelmi, üzleti vagy viszonteladási célra használja, a Kia nem tartozik felelősséggel Önnek a nyereségkiesésért, az üzleti veszteségért, az üzletmenet megszakadásáért vagy az üzleti lehetőségek elvesztéséért.

**17.4.4.** A Kia nem vállal felelősséget a sebességmérő kamerákra vagy veszélyes területekre vonatkozó figyelmeztetés használatáért, amennyiben azt az alkalmazandó helyi törvények tiltják.

**17.4.5.** A TomTom Global Content B.V. nem vállal felelősséget a sebességmérő kamerákra vagy veszélyes területekre vonatkozó figyelmeztetés használatáért, amennyiben azt az alkalmazandó helyi törvények tiltják.

### **17.5.** Cseh Köztársaság

**17.5.1.** Az alkalmazandó jog által megengedett legteljesebb mértékben a Kia szerződéses és törvényes felelőssége a Szolgáltatások vagy a Bővítések nyújtásából vagy azzal összefüggésben, illetve a Szolgáltatások és Bővítések nyújtásának késedelméből vagy megszakításából eredő károkért vagy nem vagyoni károkért, függetlenül annak jogalapjától, a következők szerint korlátozódik: (a) a Kia a szerződéses kötelezettségek megszegéséből eredő tényleges károkért az ilyen típusú szerződésekre jellemző előre látható kár mértékéig felel; (b) a Kia nem felel az elmaradt haszonért vagy nem vagyoni kárért. 17.5.2 A fent említett felelősségi korlátozások nem vonatkoznak a Kia (a) azon felelősségére, amely természetes személy természetes jogait érintő kárra vonatkozik; (b) a szándékosan vagy súlyos gondatlansággal okozott károkért való felelősségére; (c) a gyengébb felekkel, különösen a fogyasztókkal szembeni felelősségére; vagy (d) bármely más, jogszabály által nem korlátozható vagy kizárható felelősségére.

### **17.6.** Dánia

- 17.6.1.** A Kia nem felel a közvetlen vagy közvetett veszteségekért vagy károkért, kivéve, ha a veszteséget vagy kárt a Kia szándékosan okozza, vagy az a Kia súlyos gondatlansága miatt következik be.
- 17.6.2.** A fenti felelősségi korlátozások nem vonatkoznak a kötelező törvényes felelősségre, különösen a dán termékfelelősségi törvény (Produktansvarslagen) által meghatározott felelősségre és azon felelősségre, amely személyi sérülések vétkes okozásából fakad. Ezen túlmenően a felelősség ilyen korlátozásai nem alkalmazandók, ha és amennyiben a Kia konkrét szavatosságot vállalt.
- 17.6.3.** Ön köteles ésszerű erőfeszítéseket tenni a károk megelőzése és minimalizálása érdekében.
- 17.7.** Észtország
- 17.7.1.** Az alkalmazandó kötelező jogszabályok által megengedett mértékben a Kia semmilyen alapon nem felel semmilyen kárért (legyen az közvetlen vagy közvetett kár, beleértve a nyereségkiesést is), amely a Szolgáltatások nyújtására vonatkozó megállapodásból vagy magából a Szolgáltatásokból ered, vagy azzal összefüggésben keletkezik.
- 17.7.2.** A Kia nem vállal felelősséget a sebességmérő kamerákra vagy veszélyes területekre vonatkozó figyelmeztetés / bármely más kapcsolódó berendezés használatáért, amely érzékeli vagy zavarja a közúti közlekedésről szóló törvény 73. szakaszának (8) bekezdése szerinti, a közlekedési felügyelet által használt sebességmérő berendezést.
- 17.7.3.** A TomTom Global Content B.V. nem vállal felelősséget a sebességmérő kamerákra vagy veszélyes területekre vonatkozó figyelmeztetés / bármely más kapcsolódó berendezés használatáért, amely érzékeli vagy zavarja a közúti közlekedésről szóló törvény 73. szakaszának (8) bekezdése szerinti, a közlekedési felügyelet által használt sebességmérő berendezést.
- 17.7.4.** A HERE Europe B.V. nem vállal felelősséget a sebességmérő kamerákra vagy veszélyes területekre vonatkozó figyelmeztetés / bármely más kapcsolódó berendezés használatáért, amely érzékeli vagy zavarja a közúti közlekedésről szóló törvény 73. szakaszának (8) bekezdése szerinti, a közlekedési felügyelet által használt sebességmérő berendezést.
- 17.7.5.** A fent említett felelősségi korlátozások nem korlátozzák vagy zárják ki a Kia felelősségét a Felhasználó haláláért vagy egészségkárosodásáért egyéb olyan esetekben, amikor a kárt szándékosan vagy súlyos gondatlanságból okozták, vagy bármely más esetben, amikor az alkalmazandó jog szerint nem korlátozható vagy zárható ki a felelősség.
- 17.8.** Finnország
- 17.8.1.** Az alkalmazandó jogszabályok által megengedett legnagyobb mértékben a Kia nem vállal felelősséget semmilyen közvetlen vagy közvetett veszteségért vagy kárért.
- 17.8.2.** A fent említett felelősségi korlátozások nem vonatkoznak a kötelező törvényi felelősségre, különösen a szándékos vagy súlyos gondatlanságból eredő felelősségre, a finn termékfelelősségi törvény (Tuotevastuulaki) által meghatározott felelősségre, valamint a személyi sérülés vagy halál okozásából fakadó felelősségre. Ezen túlmenően a jelen felelősségi korlátozások nem alkalmazandók, ha és amennyiben a Kia konkrét garanciát vállalt.
- 17.8.3.** A fenti [17.8.1](#) és [17.8.2](#) pont megfelelően alkalmazandó a Kia felesleges kiadásokért való felelősségére.
- 17.8.4.** Ön köteles ésszerű erőfeszítéseket tenni a károk megelőzése és minimalizálása érdekében.
- 17.9.** Franciaország
- 17.9.1.** A 17. pont nem vonatkozik Önre, ha Ön fogyasztó.
- 17.9.2.** A Kia szerződésen alapuló kártérítési felelőssége az enyhe fokú gondatlansággal okozott károkért az alábbiakra korlátozódik: (a) A Kia az ilyen típusú szerződésekre jellemző, előre látható, a szerződéses kötelezettségek megszegéséből eredő károk összegének erejéig felelős; (b) A Kia a Szolgáltatások használatából eredő semmilyen közvetett kárért nem felelős; (c) A Kia semmilyen vis major esemény okozta kárért nem felelős (pl. ha a Kia ellenőrzési körén kívül eső, a szerződés megkötésekor előre nem látható esemény következik be). [17.9.3](#) A felelősség előbbi korlátozásai nem alkalmazandók a jogszabály szerinti kötelező felelősségre, különösen a súlyosan gondatlan és/vagy szándékosan kötelezettségszegő magatartásért, a hibás termékekért fennálló felelősségre, a személyi sérülésért fennálló felelősségre. Továbbá az ilyen felelősségkorlátozások nem alkalmazandók, ha és amilyen mértékben a Kia külön jótállást vállalt. [17.9.4](#) A Kia felesleges kiadásokért fennálló felelősségére értelemszerűen alkalmazandók a [17.8.2](#) és a [17.8.3](#) pontok.
- 17.10.** Németország

- 17.10.1.** A Kia a törvényi rendelkezéseknek megfelelően felel a Kia, annak törvényes képviselői, vezető beosztású alkalmazottai vagy egyéb közreműködői szándékosságáért és súlyos gondatlanságáért. Ugyanez vonatkozik a szavatosság megszegése esetén (pl. a német polgári törvénykönyv (BGB) 444. vagy 639. §-a értelmében), vagy egyéb szigorú felelősség, valamint a termékfelelősségi törvény (Produkthaftungsgesetz) szerinti igények, illetve az élet, a test vagy az egészség sérülése esetén. **17.10.2** Egyszerű gondatlanság esetén, kivéve, ha a **17.10.1** pont alkalmazandó, a Kia csak a lényeges szerződéses kötelezettségek megszegéséért felel, azaz olyan kötelezettségekért, amelyek eleve lehetővé teszik a szerződés megfelelő teljesítését, és amelyekre az ügyfél jogosult volt támaszkodni, vagy amelyek vétkes elmulasztása veszélyezteti a szerződés céljának elérését, ebben az esetben azonban az előre látható, jellemzően bekövetkező kár összegére korlátozva, amelynek bekövetkezésével a Kia a szerződés megkötésekor az akkor ismert körülmények alapján számolnia kellett. **17.10.3** A károk megelőzése és minimalizálása érdekében Ön köteles észszerűen elvárható erőfeszítéseket tenni. **17.10.4** A Kia nem vállal felelősséget a német közúti közlekedésről szóló törvény („StVO”) 23. szakasz 1c bekezdése szerint tiltott kamera/veszélyzóna figyelmeztetések használatáért. **17.10.5** A TomTom Global Content B.V. nem vállal felelősséget a német közúti közlekedésről szóló törvény („StVO”) 23. szakasz 1c bekezdése szerint tiltott kamera/veszélyzóna figyelmeztetések használatáért. **17.10.6** A HERE Europe B.V. nem vállal felelősséget a német közúti közlekedésről szóló törvény („StVO”) 23. szakasz 1c bekezdése szerint tiltott kamera/veszélyzóna figyelmeztetések használatáért.
- 17.11.** Görögország  
A Kia a csalást vagy súlyos gondatlanságot feltételező, kötelező törvényi felelősségi szabályok szerint felel. A Kia az enyhe fokú gondatlanságért is felelhet, ha a) Ön fogyasztó, b) halál, személyi sérülés vagy erkölcsi kár esetén, c) az ez alól való kivételtől nem született külön előzetes megállapodás.
- 17.12.** Magyarország
- 17.12.1.** Az alkalmazandó jog által megengedett legtágabb körben a Kia-nak a Szolgáltatások nyújtásából, késedelmes teljesítéséből vagy megszakításából eredő vagy az előbbiekkal összefüggésben felmerülő szerződéses és szerződésen kívüli károkozásért fennálló (jótálláson, szerződésen, szerződésen kívüli károkozáson, gondatlanságon vagy egyéb jogalapon, így akár a látens/rejtett hibákon alapuló) felelőssége jogalaptól függetlenül az alábbiakra korlátozódik: (a) A Kia az ilyen típusú szerződésekre jellemző, előre látható, a lényeges szerződéses kötelezettségek megszegéséből eredő károk összegének erejéig felelős; (b) A Kia nem vállal felelősséget a nem lényeges szerződéses kötelezettségek megszegéséért vagy bármely egyéb vonatkozó gondossági kötelezettség enyhe fokú gondatlansággal történő megsértéséért; és (c) A Kia nem felelős a különös, közvetett vagy következményes károkért, a teljesség igénye nélkül ideértve a kieső használat, az adatvesztés, az elmaradt haszon, a megtakarítások elvesztése, az elvesztett lehetőségek, a jóhírnév megsértése, valamint a harmadik személyek követelése miatt fennálló felelősséget is (még ha az ilyen károk bekövetkezésének lehetőségéről tájékoztatták is a Kia vállalatot). **17.12.2** A fenti felelősségkorlátozások nem alkalmazhatók, ha és amilyen mértékben a Kia egyedi jótállást vállalt. A jelen Felhasználási feltételekben semmi sem korlátozza vagy zárja ki a Kia felelősségét (i) a Kia vagy a Kia alkalmazottai, megbízottjai gondatlanságából eredő halálesetért vagy személyi sérülésért, (ii) a szándékosan kötelezettségszegő magatartásért; (iii) a közrend szabályaiból eredő kötelezettségek megsértéséért; és (iv) bármely más esetben, ahol a Kia felelősségét az alkalmazandó jog alapján nem lehet korlátozni vagy kizárni.
- 17.12.3.** A Kia hibás teljesítése esetén Ön a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény értelmében szerződéses jótállási igényt érvényesíthet. Ennek keretében Ön vagy javítást vagy cserét kérhet, kivéve, ha a választott szerződéses szavatossági jog teljesítése lehetetlen, vagy ha az a Kia részéről az alternatív jogorvoslatokhoz képest aránytalan költségekkel járna. Ha nem kérte vagy nem kérhette a javítást vagy a cserét, kérheti az ellenszolgáltatás arányos csökkentését, vagy a hibát saját maga javíthatja ki, illetve javíttathatja ki a Kia költségére, vagy – végső esetben – elállhat a szerződéstől. Ön jogosult a választott szerződéses jótállási jogról egy másikra áttérni, de az áttérés költségeit Ön viseli, kivéve, ha azt a Kia magatartása indokolta vagy tette szükségessé. Ön köteles a hibát haladéktalanul, de legkésőbb a hiba észlelésétől számított két hónapon belül bejelenteni. Ön a szerződés teljesítésétől számított két év elteltével nem érvényesítheti a szerződéses jótálláshoz való jogát. A teljesítéstől számított hat hónapon belül, ha Ön igazolja, hogy a vásárolt terméket vagy az igénybe vett Szolgáltatást a Kia nyújtotta, a szerződéses jótállási igény érvényesítésének nincs más feltétele, mint a hiba közlése a Kiával. A teljesítéstől számított hat hónap elteltével azonban Ön köteles bizonyítani, hogy az észlelt hiba már a teljesítés időpontjában is fennállt.
- 17.12.4.** Mivel a jelen Felhasználási feltételek nem terjednek ki az ingóságok értékesítésére, Ön nem jogosult termékszavatossági igényeket érvényesíteni a Kiával szemben.

- 17.12.5.** A Kia nem vállal önkéntes garanciát, és a jelen Felhasználási feltételek szerinti Szolgáltatások nyújtása nem tartozik a 151/2003 (IX. 22.) számú, az egyes nem romlandó fogyasztási cikkekre vonatkozó törvényes jótállásról szóló kormányrendeletben meghatározott kötelező törvényes garanciakategóriák közé.
- 17.13.** Izland
- 17.13.1.** A Kia szerződéses és törvényes felelőssége az enyhe fokú gondatlanságból okozott károkért, függetlenül annak jogalapjától, az alábbiak szerint korlátozódik: (a) a Kia a lényeges szerződéses kötelezettségek megszegése miatt az ilyen típusú szerződésekre jellemző előre látható kár összegéig felel; (b) a Kia nem felel más alkalmazandó gondossági kötelezettség enyhe fokú gondatlan megszegéséért; (c) a Kia felelőssége eseményenként 50 000 ISK-ra korlátozódik; (d) a Kia nem felel a vis maior esemény (azaz a Kia ellenőrzési körén kívül eső, a szerződéskötés időpontjában ésszerűen előre nem látható esemény) által okozott károkért.
- 17.13.2.** A fent említett felelősségi korlátozások nem vonatkoznak a kötelező törvényes felelősségre, beleértve az izlandi termékfelelősségi törvény (is. Lög um skaðsemisábyrgð) által meghatározott felelősséget. Ezen túlmenően a felelősség ilyen korlátozásai nem alkalmazandók, ha és amennyiben a Kia különleges garanciát vállalt.
- 17.13.3.** Ön köteles ésszerű erőfeszítéseket tenni a károk megelőzése és minimalizálása érdekében.
- 17.14.** Írország
- 17.14.1** A Kia felelősséggel tartozik Önnel szemben az általa okozott előre látható veszteségekért és károkért. A jelen Felhasználási feltételek megszegése esetén a Kia felelősséggel tartozik az Ön által elszenvedett olyan veszteségekért vagy károkért, amelyek jelen Felhasználási feltételek Kia általi megszegése esetén előre láthatók, illetve amelyek akkor következnek be, ha a Kia nem tanúsít kellő gondosságot és szakértelmet; az előre nem látható veszteségekért vagy károkért azonban nem terheli felelősség a Kia vállalatot. A veszteség vagy kár akkor előre látható, ha nyilvánvaló, hogy be fog következni, vagy, ha a szerződéskötés időpontjában Ön és mi is tudtuk, hogy az bekövetkezhet. **17.14.2** Az Önnel szemben fennálló felelősségét a Kia jogellenes módon nem zárja ki, illetve nem korlátozza. Ideértendők a Kia vagy a munkavállalói, megbízottjai vagy alvállalkozói által gondatlanságból okozott halál vagy személyi sérülés, csalás vagy csalárd hamis állítás miatt felelősségek is. **17.14.3** A Kia nem felelős az üzleti veszteségekért. A Szolgáltatásokat csak magánhasználatra kínáljuk. Ha a termékeket Ön kereskedelmi, üzleti vagy viszonteladói célokra használja, a Kia-t semmiféle felelősség nem terheli Önnel szemben az elmaradt haszonért, az üzleti veszteségért, az üzemszünetért, illetve az üzleti lehetőségek elvesztéséért.
- 17.15.** Olaszország
- 17.15.1.** A Kia kártérítési felelőssége az enyhe fokú gondatlansággal okozott károkért az alábbiakra korlátozódik: (a) A Kia az ilyen típusú szerződésekre jellemző, előre látható, lényeges szerződéses kötelezettségek megszegéséből eredő károk összegének erejéig felelős; (b) A Kia nem vállal felelősséget semmilyen más alkalmazandó gondossági kötelezettség enyhén gondatlan megsértéséért; (c) A fenti felelősségkorlátozások nem alkalmazhatók, ha és amilyen mértékben a Kia egyedi jótállást vállalt. A jelen Felhasználási feltételekben semmi sem korlátozza vagy zárja ki a Kia felelősségét (i) a Kia vagy a Kia alkalmazottai, megbízottjai gondatlanságából eredő halálesetért vagy személyi sérülésért, (ii) a szándékosan kötelezettségszegő magatartásért; (iii) a közrend szabályaiból eredő kötelezettségek megsértéséért; és (iv) bármely más esetben, ahol a Kia felelősségét az alkalmazandó jog alapján nem lehet korlátozni vagy kizárni. **17.15.2** A Kia felelős a felelős kiadásokért fennálló felelősségére értelemszerűen alkalmazandó a **17.15.1** pont. **17.15.3** A károk megelőzése és minimalizálása érdekében Ön köteles ésszerűen elvárható erőfeszítéseket tenni.
- 17.16.** Lettország
- A Kia az alkalmazandó jog szerint felel a jelen megállapodásból vagy annak teljesítéséből eredő károkért.
- 17.17.** Litvánia
- Az alkalmazandó kötelező jogszabályok által megengedett mértékben a Kia és szerződéses partnerei mentesülnek a felelősség alól a jelen szerződésből vagy annak teljesítéséből eredő károkért, kivéve a Kia szándékos vagy súlyos gondatlanságát. Ez a záradék nem korlátozza a Kia felelősségét a személyi sérülésekért, az élet elvesztéséért vagy a nem vagyoni károkért.
- 17.18.** Málta
- A Kia felelőssége az enyhe fokú gondatlanságból okozott károkért az alábbiak szerint korlátozódik: (a) a Kia a lényeges szerződéses kötelezettségek megszegése miatt az ilyen típusú szerződésekre jellemző

előre látható kár összegéig felel; b) a Kia nem felel más alkalmazandó gondossági kötelezettség enyhe fokú gondatlan megszegéséért. A jelen Felhasználási feltételek egyetlen rendelkezése sem korlátozza vagy zárja ki a Kia felelősségét (i) a Kia gondatlanságából vagy a Kia alkalmazottainak vagy megbízottainak gondatlanságából eredő halál vagy személyi sérülés esetén; (ii) súlyos gondatlanság vagy szándékos kötelezettségszegés esetén; és (iii) bármely más olyan esetben, amikor a Kia felelőssége az alkalmazandó jog szerint nem korlátozható vagy zárható ki.

**17.19.** Moldova

A vonatkozó jogszabályok által megengedett mértékben a Kia nem tartozik semmilyen más felelősséggel, kivéve (1) a súlyos gondatlanságból vagy szándékosságból eredő felelősséget; (2) a Kia vagy a Kia nevében eljáró személyek cselekménye vagy mulasztása következtében a fogyasztónak okozott testi sértésért vagy halálért és vétkesen okozott személyi sérülésekért fennálló törvényes felelősséget; (3) a hibákért fennálló törvényes felelősséget; (4) egyéb olyan felelősséget, amelynek korlátozása vagy kizárása törvénybe vagy a jóhiszeműségbe ütközik.

**17.20.** Hollandia

**17.20.1.** A Kia az alkalmazandó kötelező jogszabályok által megengedett mértékben, jogalapjától függetlenül nem felel a 8.1. pontban meghatározott díjmentes szolgáltatási időszak alatt történt jogsértésekért.

Amennyiben a Kia felelős az ilyen károkért, vagy ha a felelősség a 8.1. pontból vagy bármely más felelősségből következően nem termékekkel és/vagy szolgáltatásokkal kapcsolatos, a felelősség a lényeges (szerződéses) kötelezettség megszegéséből eredő, előre látható kár összegére korlátozódik. A Kia nem felel a közvetett és következményes károkért. A Kia nem felel a nem vagyoni kötelezettségszegésért, valamint az enyhe fokú gondatlan kötelezettségszegésért. A felelősség fenti korlátozása nem vonatkozik a kizárhatatlan kötelező felelősségre és a Kia súlyos gondatlanságából vagy szándékos hibájából eredő felelősségre.

**17.20.2.** Ön köteles ésszerű erőfeszítéseket tenni a károk megelőzése és minimalizálása érdekében. A Kia nem felel az olyan károkért, amelyek abból erednek, hogy Ön elmulasztja megtenni az ilyen ésszerű erőfeszítéseket.

**17.21.** Norvégia

**17.21.1.** A Kia nem felel a közvetlen vagy közvetett veszteségekért vagy károkért, kivéve, ha a veszteséget vagy kárt a KIA szándékos vagy súlyos gondatlansága okozta. [17.21.2](#) A fenti felelősségkorlátozás nem vonatkozik a kötelező törvényi felelősségre, különösen a szándékos kötelezettségszegésből eredő felelősségre, a norvég termékfelelősségi törvény (produktansvarsloven) szerinti felelősségre, a digitális szolgáltatásokról szóló törvény (digitalytelsesloven) szerinti felelősségre és a vétkesen okozott személyi sérülésekért való felelősségre. Ezen túlmenően a felelősség ilyen korlátozásai nem alkalmazandók, ha és amennyiben a Kia konkrét garanciát vállalt.

**17.21.3.** A 17.21.1. és 17.21.2. szakaszok ennek megfelelően alkalmazandók a Kia felesleges kiadásokért való felelősségére.

**17.21.4.** Ön köteles ésszerű erőfeszítéseket tenni a károk megelőzése és minimalizálása érdekében.

**17.22.** Lengyelország

A felelősségre vonatkozó jogszabályi rendelkezéseket kell alkalmazni.

**17.23.** Portugália

**17.23.1.** A Kia szerződéses felelőssége az enyhe fokú gondatlanságból okozott károkért a következőkre korlátozódik: (a) a szerződéses kötelezettségek megszegése esetén az ilyen típusú szerződésekre jellemző előre látható károk összegére; (b) a Kia nem felel a Szolgáltatások használatából eredő közvetett károkért; (c) a Kia nem felel a vis maior esemény (azaz a Kia ellenőrzési körén kívül eső, a szerződéskötés időpontjában ésszerűen előre nem látható esemény) által okozott károkért.

**17.23.2.** A fent említett korlátozások nem vonatkoznak a 3 éves (hároméves) időszakon belüli súlyos gondatlanság vagy a termékek megfelelőségének hiánya esetén, vagy ha és amennyiben a Kia a digitális áruk, tartalmak és szolgáltatások vásárlásával és értékesítésével kapcsolatos fogyasztói jogokat szabályozó, október 18-i 84/2021. sz. törvényerejű rendelet értelmében különleges garanciát vállalt.

**17.23.3.** A Kia nem zárja ki és nem korlátozza semmilyen módon az Önrel szembeni felelősségét, amennyiben ez jogellenes lenne. Ez magában foglalja a felelősséget a Kia gondatlansága vagy alkalmazottainak, ügynökeinek vagy alvállalkozóinak gondatlansága által okozott halálesetért vagy személyi sérülésért; csalásért vagy csalárd hamis állításért; a Szolgáltatásokra vonatkozó törvényes jogainak megsértéséért, beleértve a jogot az ésszerű szakértelemmel és gondossággal nyújtott Szolgáltatásokhoz.

- 17.23.4.** A Kia nem felelős az üzleti veszteségeikért. A Szolgáltatásokat kizárólag magáncélú felhasználásra nyújtjuk. Ha Ön a termékeket kereskedelmi, üzleti vagy viszonteladási célra használja, a Kia nem tartozik felelősséggel Önnek a nyereségkiesésért, az üzleti veszteségért, az üzletmenet megszakadásáért vagy az üzleti lehetőségek elvesztéséért.
- 17.24.** Románia
- 17.24.1.** Az alkalmazandó jogszabályok által megengedett legnagyobb mértékben és (i) a hibákért való törvényes felelősség, (ii) a kötelező jogi garanciák és kapcsolódó kötelezettségek, (iii) az egészségben, testi vagy szellemi épségben okozott károkért való felelősség, valamint (iv) bármely más, a törvény által nem korlátozható vagy kizárható felelősség sérelme nélkül a Kia nem felel, illetve nem vállal egyéb felelősséget az enyhe fokú gondatlanság, megdondolatlanság vagy vis maior/véletlenszerű esemény által okozott veszteségeikért vagy károkért. Ön köteles ésszerű erőfeszítéseket tenni a károk megelőzése vagy enyhítése érdekében. A félreértések elkerülése végett vis maior/nem látható, teljesen legyőzhetetlen és elkerülhetetlen esemény, míg a véletlenszerű eset olyan eseményt jelent, amelyet az a személy, aki egyébként felelős lenne, ha az esemény nem következett volna be, nem láthatta az eseményt előre és nem tudta volna megakadályozni.
- 17.24.2.** A Kia nem felel az üzleti veszteségeikért. A Szolgáltatásokat kizárólag magáncélú felhasználásra nyújtjuk. A Kia semmilyen esetben sem vállal felelősséget előre nem látható veszteségeikért, illetve közvetett vagy következményes károkért, elmaradt haszonért, haszon felhasználásának kieséséért, elvesztett lehetőségért vagy jövőbeli veszteségeikért.
- 17.25.** Szlovákia
- 17.25.1.** Az alkalmazandó szlovák jogszabályok által maximálisan megengedett mértékben a Kia szerződésen, illetve jogszabályon alapuló (különösen a ténylegesen felmerült kárért és az elmaradt haszonért fennálló), a Szolgáltatások vagy a Bővítések nyújtásából eredően vagy azzal kapcsolatban, illetve a Szolgáltatások és Bővítések nyújtásának bármilyen késedelméből vagy megszakításából eredően vagy azzal kapcsolatban kártérítési felelőssége jogalaptól függetlenül korlátozva van. A Kia csupán azokért a károkért felel, amelyeket a szerződés aláírásakor előre látott, vagy kötelességzegése lehetséges eredményeként előre láthatott volna, figyelembe véve az összes tény, amelyről a Kia tudott vagy megfelelő gondossággal eljárva tudnia kellett volna. [17.25.2](#) A felelősség előbbi korlátozásai nem alkalmazandók a jogszabály szerinti kötelező felelősségre. Továbbá az ilyen felelősségkorlátozások nem alkalmazandók, ha és amilyen mértékben a Kia külön jóállást vállalt. [17.25.3](#) károk megelőzése és minimalizálása érdekében Ön köteles ésszerűen elvárható erőfeszítéseket tenni.
- 17.26.** Spanyolország
- 17.26.1.** Kia nem korlátozza a jogszabályokban előírt felelősségét, ideértve különösen, de nem kizárólag a szándékosan okozott kárért vagy a felróhatóan okozott személyi sérülésért fennálló felelősségét. [17.26.2](#) A Kia felesleges kiadásokért fennálló felelősségére értelemszerűen alkalmazandó a [17.26.1](#) pont.
- 17.27.** Svédország
- 17.27.1.** Kia nem felel a közvetlen vagy közvetett veszteségért vagy kárért, kivéve, ha a veszteséget vagy kárt Kia szándékosan vagy súlyos gondatlansággal okozta. [17.27.2](#) Az előbbieken említett felelősségkorlátozások nem érintik a jogszabályok szerint fennálló felelősséget, különösen a szándékos károkozást, a svéd termékfelelősségi törvény (Produktansvarslagen) szerinti felelősséget és a felróhatóan okozott személyi sérülésért fennálló felelősséget. Továbbá az ilyen felelősségkorlátozások nem alkalmazandók, ha és amilyen mértékben a Kia külön jóállást vállalt. [17.27.3](#) A Kia felesleges kiadásokért fennálló felelősségére értelemszerűen alkalmazandók a [17.27.1](#) és a [17.27.2](#) pontok. [17.27.4](#) A károk megelőzése és minimalizálása érdekében Ön köteles ésszerűen elvárható erőfeszítéseket tenni.
- 17.28.** Svájc
- Az alkalmazandó kötelező jogszabályok által megengedett legteljesebb mértékben a Kia nem vonható felelősségre, kivéve a (i) súlyos gondatlanságból vagy szándékosságból eredő felelősséget és (ii) a vétkesen okozott testi sértéséből vagy halálesetből eredő felelősséget. A Kia az alkalmazandó kötelező jogszabályok által megengedett mértékben nem felel a közvetett károkért, beleértve, de nem kizárólagosan, a nyereségkiesést, a megtakarítások elmaradását, a lehetőségek elvesztését, a jó hírnév elvesztését, a használat lehetőségének elvesztését vagy az adatvesztést. A Kia az alkalmazandó kötelező jogszabályok által megengedett legteljesebb mértékben kizár minden szavatosságot, amennyiben és amilyen mértékben az a jelen Megállapodás szerinti Szolgáltatásokra vonatkozik. A Szolgáltatásokat „ahogy van” alapon nyújtjuk.
- 17.29.** Egyesült Királyság

**17.29.1.** A Kia nem felelős Önnel szemben semmilyen olyan jogi felelősségért, amelyet a törvény értelmében nem zárhatunk ki (mint például a gondatlanságunk által okozott halál vagy személyi sérülés, csalás vagy csalárd hamis állítás, vagy bármely más, az Egyesült Királyságban a törvény által nem kizárható vagy korlátozható felelősség), vagy amely az Ön személyes adatainak védelmére vonatkozó alkalmazandó jogszabályok alapján keletkezik:

**17.29.1.1.** veszteség vagy kár, amelyet Ön elszenved, és amely előre láthatóan abból fakad, hogy a Kia jelen szerződést megszegi vagy az ésszerűen elvárható gondosságot és szakértelmet elmulasztja. A veszteség vagy kár akkor előrelátható, ha vagy nyilvánvaló, hogy bekövetkezik, vagy ha a szerződés megkötésének időpontjában mind mi, mind Ön tudta, hogy bekövetkezhet;

**17.29.1.2.**a nem fogyasztóknak okozott veszteségek;

**17.29.1.3.**üzleti veszteségek. A Szolgáltatásokat kizárólag magáncélú felhasználásra nyújtjuk. Ha Ön a termékeket kereskedelmi, üzleti vagy viszonteladási célra használja, a Kia nem tartozik felelősséggel Önnek a nyereségkiesésért, az üzleti veszteségért, az üzletmenet megszakadásáért vagy az üzleti lehetőségek elvesztéséért;

**17.29.1.4.**veszteség vagy kár, amelyet nem a mi mulasztásunk vagy jogsértésünk okozott; vagy

**17.29.1.5.**veszteségek vagy károk (beleértve az Ön tulajdonát képező eszközben vagy más digitális tartalomban bekövetkezett és a Szolgáltatások által okozott károkat, amennyiben elmulasztottuk az ésszerű gondosság és szakértelem alkalmazását), amelyek meghaladják az 500 £ összeg, vagy a Kia Connect alkalmazásért, Főegységért, Szolgáltatásokért és Bővítésekért fizetett teljes ár közül a magasabb összeget.

**17.30.** Jelen Felhasználási feltételeinket a helyi jogszabályok módosíthatják. A <https://connect.kia.com/eu/downloads> oldalon információt talál az esetleges eltérések vonatkozásában.

## **18. HELYI TÖRVÉNYI MÓDOSÍTÁSOK**

Az alábbi táblázat az Ön szokásos tartózkodási helye szerinti ország jogán alapuló egyedi eltéréseket tartalmazza.

### **Belgium**

A 6.1. pont utolsó mondata az alábbiak szerint módosul:

Az alkalmazandó jog szerinti kötelező jogok sérelme nélkül, Ön előzetes engedélyünk nélkül a Szolgáltatásokat (egészben vagy részben) nem sokszorosíthatja, (elektronikus úton vagy más módon) nem továbbíthatja, nem módosíthatja, nem mutathatja be, nem adhatja tovább, arra vonatkozóan felhasználási engedélyt nem adhat, azt nem kapcsolhatja össze, és közcélra vagy kereskedelmi célra egyéb módon sem használhatja.

A 13.5. pont 1. bekezdése az alábbiak szerint módosul:

A jelen szerződés szerinti jogainkat és kötelezettségeinket az Ön részére 6 héttel korábban küldött értesítés mellett jogosultak vagyunk akár részben, akár egészben más szolgáltatóra átruházni, mégpedig az Ön hozzájárulása nélkül is, feltéve, hogy ez az Önt mint fogyasztót megillető garanciákat nem csorbítja.

A 15. pont az alábbiak szerint módosul:

Ön kifejezetten hozzájárul ahhoz, hogy a szerződés teljesítése az Önnel kötött megállapodással kezdődik, azon a napon, amikor Ön regisztrálja Kia fiókját (a Kia Connect alkalmazás esetében). Továbbá, Ön elfogadja az adott időpontban érvényes Felhasználási feltételeket, amivel elfogadja és elismeri, hogy elveszti az elálláshoz való jogát, a belga Gazdasági Jogi Törvénykönyv VI.53.13. cikke alapján megkötött megállapodásra/szerződésre való tekintettel.

### **Bulgária**

A 12.2. pont 2. bekezdése törlésre kerül, és helyébe a következő szöveg lép:

A Kia ajánlatot tesz Önnek a jelen Felhasználási feltételek módosítására legkésőbb két hónappal a javasolt új Felhasználási feltételek hatálybalépése előtt telefonon, elektronikus levélben vagy a fogyasztó által megadott postacímre küldött postai levélben, valamint megjeleníti a Kia Connect alkalmazásban és/vagy a jármű Főegységében is. A módosított Felhasználási feltételek csak akkor lépnek hatályba, ha Ön elfogadja azokat a megfelelő „Elfogadás” gombra kattintva a Kia Connect alkalmazásban vagy a Főegységben. Ha Ön nem fogadja el a Felhasználási feltételek javasolt módosításait, akkor (i) felmondhatja a Felhasználási feltételek által szabályozott szerződést, vagy (ii) tovább folytathatja annak teljesítését a Felhasználási feltételeknek azon változata szerint, amely a módosítások előtti hatályos volt.

A 13.5. pont kiegészül a következőkkel:

Az előző mondat szerinti átruházás esetén a Kia vállalja annak biztosítását, hogy az Önnek nyújtott garanciák érvényesek és változatlanok maradnak.

Az 15.3.1. pont törlésre kerül és nem alkalmazandó.

A 16. pont törlésre kerül, és helyébe a következő szöveg lép:

Ha Ön fogyasztó, akkor felelősséget vállalunk Ön felé azért, ha (a jelen Felhasználási feltételek szerint nyújtott) valamely Szolgáltatás nem felel meg a szerződésnek, és ha az a Szolgáltatás nyújtásának időpontjában fennállt, és a Szolgáltatás nyújtását követő két éven belül jelentkezett. A fogyasztó a szerződésszegés észlelését követő 14 napon belül köteles értesíteni arról Kiát. Ennek elmulasztása esetén a Kia felelőssége megszűnik.

### **Ciprus**

A 15.3.2. pont 4. bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„A Kia az Ön részére a 112(I)/2021 sz. Fogyasztóvédelmi törvény 27(m)(iii) szakaszának megfelelő visszaigazolást adott.”

### **Cseh Köztársaság**

A szöveg kiegészül a 3.7. ponttal, amely a következőképpen szól:

A Szolgáltatások és Bővítések nyújtása

Eltérő megállapodás hiányában a Szolgáltatásokat és a Bővítéseket a szerződés megkötése után nyújtjuk Önnek.

Ha nem teljesítjük a Szolgáltatások és a Bővítések nyújtására vonatkozó kötelezettségünket, Önnek mint fogyasztónak joga van elállni a szerződéstől, ha a Szolgáltatásokat és Bővítéseket nem biztosítjuk indokolatlan késedelem nélkül, miután Ön értesített minket erről a tényről, vagy egy további, általunk kölcsönösen elfogadott és kifejezetten megállapított határidőn belül. Ön csak akkor állhat el a szerződéstől a megállapított póthatáridő lejárta előtt, ha a nyilatkozatunkból vagy a körülményekből kifejezetten kitűnik, hogy a Szolgáltatásokat vagy a Bővítéseket nem fogjuk nyújtani, vagy ha a szerződés megkötésének időpontjában egyértelmű, vagy a szerződés megkötésének időpontjában fennálló körülményekből egyértelműen kitűnik, hogy a szerződés teljesítése a megadott határidőn belül szükséges.

Az 5.5.2. pont törlésre kerül.

A szöveg kiegészül a 8.0. ponttal, amely a következőképpen szól:

A Szolgáltatások többségét díjmentesen biztosítjuk. Egyes Szolgáltatások és Bővítések azonban díjkötelesek, és a díjak az egyes Szolgáltatásokhoz vagy Bővítésekhez a Kia Connect alkalmazásban vagy a Főegységben vannak meghatározva. A díj végleges, és tartalmazza az összes költséget és adót.

Az 8.1. pont törlésre kerül, és helyébe a következő szöveg lép:

Egy adott (a vonatkozó alvázszáma (VIN) alapján azonosított) jármű felhasználói számára díjmentesen nyújtott Szolgáltatások 7 éves időtartamra szólnak. Ez a 7 éves időtartam azon a napon kezdődik, amikor a jármű jótállási időszaka megkezdődik.

Ha a járművet a díjmentes szolgáltatási időszak alatt eladják és új tulajdonosra íratják át, az új tulajdonos a díjmentes szolgáltatási időszak fennmaradó részében díjmentesen használhatja a Szolgáltatásokat, ha a saját nevében aktiválja a Szolgáltatásokat. A díjmentes szolgáltatási időszakot nem érinti az első eladást követő későbbi eladás és nyilvántartásba vétel, azaz a díjmentes szolgáltatási időszakot nem szakítja meg és nem hosszabbítja meg az, ha a jármű később újra eladásra és/vagy újbóli regisztrálásra kerül.

A 12.1. pont törlésre kerül, és helyébe a következő szöveg lép:

A Kia fenntartja a jogot a Szolgáltatások szükség szerinti módosítására. Időnként változtatásokat hajtunk végre Szolgáltatásainkon, hogy azok megfeleljenek a vonatkozó jogszabályoknak. A Szolgáltatásainkat módosíthatjuk biztonsági okokból is, valamint annak biztosítása érdekében, hogy a Szolgáltatásaink megfeleljenek a minőségi előírásoknak (pl. a 16. Törvényes felelősség a hibákért című szakaszban leírtaknak).

A Kia fenntartja a jogot arra, hogy indokolt esetben módosításokat hajtson végre a Szolgáltatásokon.

Feltéve, hogy az ésszerű változtatások nem okoznak többletköltségeket Önnek, és hogy az ilyen változtatásokról előzetesen értesítjük Önt, a következő további okokból módosíthatjuk Szolgáltatásainkat:

- új technológiákhoz való alkalmazkodás;
- alkalmazkodás a Szolgáltatások felhasználóinak növekvő vagy csökkenő számához;
- harmadik felekkel kötött licencekben vagy partnerségekben bekövetkező fontos változásokhoz való alkalmazkodás; valamint
- visszaélések vagy károk megelőzése.

Ha az ésszerű változtatások jelentősen korlátozzák a Szolgáltatások elérésének vagy használatának lehetőségét, akkor a módosítás hatályba lépése előtt ésszerű időn belül írásban értesítjük Önt. Ez az értesítés tájékoztatja Önt a változás jellegéről, végrehajtásának időpontjáról, valamint arról, hogy Ön jogosult a szerződést kötbérmentesen felmondani a változásról szóló értesítéstől vagy a Szolgáltatások módosításának időpontjától számított harminc napon belül, attól függően, hogy melyik a későbbi időpont.

A szöveg kiegészül a 13.0. ponttal, amely a következőképpen szól:

Mielőtt létrehozza a Kia Connect fiókját, vagy mielőtt benyújtja a Szolgáltatásokra vagy Bővítésekre vonatkozó megrendelését, Ön kijavíthatja a hibákat a megadott adataiban. Bizonyos adatait később is helyesbítheti vagy módosíthatja a Kia Connect fiókjában.

A 13.1. pont törlésre kerül, és helyébe a következő szöveg lép:

A Kia és Ön között létrejött valamennyi megállapodás megkötése cseh nyelven történik. Az adott szerződés megkötését követően a megállapodás szövegét Ön a visszaigazoló e-mailben kapja meg. A megkötött megállapodásokat a törvény által előírt, alkalmazandó megőrzési ideig mi is tároljuk.

A 14.2. pont törlésre kerül, és helyébe a következő szöveg lép:

A következő hatóságok felügyelete alá tartozunk: (a) a Cseh Köztársaságban a fogyasztóvédelem területén a Cseh Kereskedelmi Ellenőrzési Hatóság, és b) a személyes adatok védelme területén a „Der Hessische Beauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit”, Gustav-Stresemann-Ring 1, 65189 Wiesbaden, telefon: +49 (0)611-1408 0, e-mail: poststelle@datenschutz.hessen.de, valamint a Cseh Köztársaságban az Adatvédelmi Hatóság. Ön bármelyik illetékes felügyeleti hatósághoz jogosult panaszt benyújtani.

A szöveg kiegészül a 14.3. ponttal, amely a következőképpen szól:

Ha Ön fogyasztó, akkor a Cseh Kereskedelmi Ellenőrzési Hatóság előtti peren kívüli vitarendezési rendszert is igénybe veheti ([www.coi.cz](http://www.coi.cz)). A viták peren kívüli rendezéséről bővebb információk találhatóak a következő webhelyen: [www.coi.cz/informace-o-adr/](http://www.coi.cz/informace-o-adr/). Ezenkívül Ön használhatja az Európai Bizottság által működtetett online vitarendezési rendszert is, amely a következő webhelyen érhető el:

<https://ec.europa.eu/consumers/odr/main/index.cfm?event=main.home2.show&lng=CS>

Az 15.3.2. pont törlésre kerül, és helyébe a következő szöveg lép:

Olyan szerződés esetén, amely Önt díj megfizetésére kötelezi, ha a Kia megkezdte a szerződés teljesítését a 14 napos elállási határidő lejárta előtt az Ön kifejezett előzetes hozzájárulásával,

Ön tudomásul vette, hogy a hozzájárulásával elveszíti az elállási jogát; valamint

a Kia az Ön részére a módosított Polgári Törvénykönyvről szóló 89/2012. sz. törvény (Coll.) 1824a. szakasz (1) és (2) bekezdésének megfelelő visszaigazolást adott.

A 16. pont törlésre kerül.

A szöveg kiegészül a 16.1. ponttal, amely a következőképpen szól:

A Szolgáltatások és Bővítések a hibákért való törvényes felelősségi jogok hatálya alá tartoznak a módosított Polgári Törvénykönyvről szóló 89/2012. sz. törvény (Coll.) alkalmazandó rendelkezései szerint. Ha Ön fogyasztó, akkor a következő 16.2.-16.12. pontok vonatkoznak Önre.

A szöveg kiegészül a 16.2. ponttal, amely a következőképpen szól:

Felelősséggel tartozunk azért, ha nem teljesítjük a Szolgáltatások és a Bővítések hibamentes biztosítására vonatkozó kötelezettségünket az adott időszakban (lásd a 16.8. pontot). Felelősek vagyunk különösen azért, ha nem teljesítjük annak biztosítására vonatkozó kötelezettségünket, hogy a Szolgáltatások és Bővítések:

- a) megfeleljenek a megállapodás szerinti leírásnak és alkalmazási körnek, valamint a minőségnek, a funkcionalitásnak, a kompatibilitásnak, az együttműködő-képességnek és egyéb megállapodás szerinti jellemzőknek;
- b) alkalmasak legyenek arra a célra, amelyre Ön használni szeretné azokat, és amelyről megállapodtunk; valamint
- c) el legyenek látva a megállapodás szerinti tartozékokkal és használati utasításokkal, beleértve a telepítési utasításokat és a felhasználói támogatást is.

Felelősek vagyunk azért is, ha nem teljesítjük az Ön felé fennálló kötelezettségünket, hogy a megállapodás szerinti jellemzőkön túlmenően a Szolgáltatások és Bővítések:

- a) alkalmasak legyenek arra a célra, amelyre az ilyen digitális tartalmat általában használjuk, beleértve a harmadik felek jogait, a jogszabályokat, a műszaki szabványokat vagy az iparági működési szabályzatokat, amennyiben nincsenek műszaki szabványok;
- b) megfeleljenek terjedelmük, minőségük és egyéb teljesítményparamétereik (beleértve a funkcionalitást, kompatibilitást, hozzáférhetőséget, folyamatosságot és a biztonságot) tekintetében az azonos jellegű digitális tartalmak általános jellemzőinek, amelyeket Ön ésszerű módon elvárhat, beleértve a Kia vagy az azonos szerződéses láncban szereplő más személy által tett nyilvános nyilatkozatokat, különösen a reklámokat vagy a címkézést;
- c) el legyenek látva a tartozékokkal és használati utasításokkal, amelyeket Ön ésszerű módon elvárhat; valamint

- d) megfeleljenek a Kia által a szerződés megkötése előtt rendelkezésre bocsátott próbaverzióknak vagy előnézetnek.

A fenti (b) pont szerinti nyilvános nyilatkozat nem köt bennünket, ha bizonyítani tudjuk, hogy nem volt tudomásunk róla, vagy hogy módosításra került a szerződés megkötésének időpontjában legalább a nyilatkozat eredeti megfogalmazásához hasonló módon, vagy hogy az nem befolyásolhatta a szerződés megkötésére vonatkozó döntést.

A szöveg kiegészül a 16.3. ponttal, amely a következőképpen szól:

Felelősséggel tartozunk Ön felé minden olyan hibáért is, amely a Szolgáltatásoknak és a Bővítéseknek az Ön digitális környezetében történő, általunk vagy a szerződéses kötelezettségünk alapján elvégzett helytelen kivitelezéséből ered. Ez vonatkozik azokra az esetekre is, amikor Ön vállalta a kivitelezést, és a hiba az általunk rendelkezésre bocsátott utasítások hiányosságai miatt keletkezett.

A szöveg kiegészül a 16.4. ponttal, amely a következőképpen szól:

A megállapodás szerinti frissítéseken túlmenően biztosítjuk, hogy a Szolgáltatások és a Bővítések hibamentes állapotának fenntartásához szükséges frissítések az Ön rendelkezésére álljanak a szerződés időtartama alatt, illetve az egyszeri alapon nyújtott Szolgáltatások vagy Bővítések esetében az ésszerűen elvárható időtartam alatt. Értesítjük Önt, ha ezek a frissítések elérhetővé válnak.

Ha Ön nem hajtja végre az előző bekezdés értelmében vett Szolgáltatás- és Bővítés-frissítéseket ésszerű időn belül, Önt nem illetik meg jogok az olyan hibák tekintetében, amelyek kizárólag a Szolgáltatások és Bővítések frissítésének elmulasztása miatt merülnek fel. Ez nem érvényes abban az esetben, ha Ön nem kapott értesítést a frissítésről, illetve a Szolgáltatás- és Bővítés-frissítés elmulasztásának következményeiről, vagy ha Ön a frissítést helytelenül végezte el az általunk rendelkezésre bocsátott utasítások hiányosságai miatt.

A szöveg kiegészül a 16.5. ponttal, amely a következőképpen szól:

Ha a Szolgáltatások vagy a Bővítések hibásak, Ön jogosan követelheti a hiba kijavítását, kivéve, ha ez számunkra lehetetlen, vagy a hiba kijavítása ésszerűtlen költségekkel jár.

A hiba bejelentését követően a hibát ésszerű időn belül kijavítjuk oly módon, hogy az Ön számára ne okozzon nagyobb kellemetlenséget, figyelembe véve a Szolgáltatások és a Bővítések jellegét és azt a célt, amelyre Ön kérte azokat.

A szöveg kiegészül a 16.6. ponttal, amely a következőképpen szól:

Ön ésszerű díjcsökkentést kérhet, vagy elállhat a szerződéstől abban az esetben, ha:

- a) nem javítottuk ki a hibát a 16.5. pontnak megfelelően, vagy a nyilatkozatunkból vagy a körülményekből nyilvánvaló, hogy a hibát nem tudjuk ésszerű időn belül, vagy az Ön számára nagyobb kellemetlenségek okozása nélkül kijavítani;
- b) a javítást követően a hiba továbbra is fennáll; vagy
- c) a hiba a szerződés lényeges megszegésének minősül.

Ön nem állhat el a szerződéstől, ha a Szolgáltatások vagy a Bővítések hibája nem jelentős.

A szöveg kiegészül a 16.7. ponttal, amely a következőképpen szól:

Ha hiba jelentkezik a szerződés időtartama alatt, minket terhel annak bizonyítása, hogy a Szolgáltatások és a Bővítések nyújtása hibamentesen történt. Az egyszeri alapon nyújtott Szolgáltatások vagy Bővítések esetében a Szolgáltatások vagy Bővítések rendelkezésre bocsátásától számított egy éven belül jelentkező hibákat úgy tekintjük, hogy azok már a szolgáltatásnyújtás időpontjában fennálltak. Ez az egyéves időszak mindaddig szünetel, amíg Ön nem tudja használni a Szolgáltatásokat vagy a Bővítéseket, ha Ön jogszerűen gyakorolta törvényes hibafelelősségi jogát.

A szöveg kiegészül a 16.8. ponttal, amely a következőképpen szól:

Ön jogosult arra, hogy a szerződés időtartama alatt jelentkező Szolgáltatási vagy Bővítési hibák esetén érvényesítse törvényes hibafelelősségi jogait. Az egyszeri alapon nyújtott Szolgáltatások és Bővítések esetében Ön azokra a Szolgáltatási vagy Bővítési hibákra érvényesítheti törvényes hibafelelősségi jogait, amelyek a Szolgáltatások, ill. Bővítések nyújtásának dátumától számított két éven belül jelentkeznek. Ha Ön jogszerűen érvényesíti a törvényes hibafelelősségi jogait, akkor a jogok gyakorlásának időtartama mindaddig szünetel, amíg Ön nem tudja használni a Szolgáltatásokat, ill. Bővítéseket.

A szöveg kiegészül a 16.9. ponttal, amely a következőképpen szól:

Ha Ön eláll a szerződéstől, akkor Önnek tartózkodnia kell a Szolgáltatások vagy Bővítések használatától, és azokat nem adhatja át harmadik félnek. Ha Ön megszegi ezt a szabályt, akkor meggátolhatjuk a Szolgáltatások és Bővítések további használatát, elsősorban oly módon, hogy a Szolgáltatásokat és Bővítéseket, ill. az Ön Kia Connect fiókját hozzáférhetetlenné tesszük az Ön számára.

A szöveg kiegészül a 16.10. ponttal, amely a következőképpen szól:

A törvényes hibafelelősségi jogokból vagy bármely más alkalmazandó kereskedelmi szavatossági jogból eredő panaszával vagy igényével kapcsolatba léphet velünk akár postai úton, a következő címre küldött levélben: Kia Connect GmbH, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, Németország, vagy a következő címre küldött e-mailben: support@kia-connect.eu. A panaszt vagy igényt indokolatlan késedelem nélkül tudomásul vesszük, és igyekszünk azt ésszerű időn belül megoldani, hacsak Önnek másként nem állapodtunk meg. Fenntartjuk a jogot, hogy minden panaszt megvizsgáljunk és ellenőrizzünk. Értesítjük Önt a panasz vagy igény rendezéséről. Ha visszatérítés esedékes, akkor a visszatérítést a lehető leghamarabb, de mindenképpen a megfelelő jog érvényesítésétől számított tizennégy (14) napon belül feldolgozzuk. Eltérő megállapodás hiányában a visszatérítés általában ugyanazzal a fizetési módszerrel történik, amellyel Ön a Szolgáltatásokat, ill. Bővítéseket megvásárolta.

A szöveg kiegészül a 16.11. ponttal, amely a következőképpen szól:

Abban az esetben, ha nem rendezzük az Ön panaszát vagy igényét a 16.10. pontban megadott határidőn belül, akkor Ön elállhat a szerződéstől, vagy méltányos árcsökkentést kérhet a díjköteles Szolgáltatások vagy Bővítések esetében.

A szöveg kiegészül a 16.12. ponttal, amely a következőképpen szól:

Ha Ön jogszerűen érvényesíti a hibás teljesítéssel kapcsolatos jogát, akkor Ön jogosult a jogérvényesítéssel kapcsolatban ésszerűen felmerült költségek megtérítésére.

#### **Dánia**

Ha Ön fogyasztó, akkor Önnek joga van panaszt benyújtani az Ankenævnet for Biler, Lautrupvej 2, 2750 Ballerupha hatóságához, ha a panasz az autó vásárlásával és a kapcsolódó szolgáltatásokkal kapcsolatos.

#### **Észtország**

A 13.5. pont kiegészül a következőkkel: A jelen pont szerinti jogaink és kötelezettségeink átruházására vonatkozó jogunk nem vonatkozik arra az esetre, ha ez az átruházás a szerződés teljesítésének valószínűségét csökkentheti.

A 14.2. pont kiegészül a következőkkel:

Ha Ön fogyasztó (a 15. pontban meghatározottak szerint), akkor joga van ahhoz is, hogy panaszt tegyen a Fogyasztói Vitarendezési Bizottságnál (Consumer Disputes Committee), amelyről bővebb információk találhatóak a <https://ttja.ee/en/consumer-disputes-committee> oldalon.

A 14.2. pont második mondata nem vonatkozik Önre, ha Ön fogyasztó.

A 16. pont második mondata törlésre kerül, és helyébe a következő szöveg lép:

A törvényes hibafelelősségi jogok az adott digitális termék rendelkezésre bocsátásától számított két év elteltével évülnek el; folyamatos szolgáltatás esetén az igények nem évülnek el a szolgáltatási időszak végét követő 24 hónap lejártáig; ha pedig ez az időtartam a szerződés alapján 24 hónapnál hosszabb, az igények nem évülnek el az adott időtartam lejártáig.

#### **Finnország**

A 14.2. pont utolsó mondata törlésre kerül, és helyébe a következő szöveg lép:

Ha Ön a (38/1978 sz.) Fogyasztóvédelmi törvény 1. fejezetének 4. szakasza értelmében vett fogyasztó, akkor Önnek joga van panaszt tenni a Fogyasztói Vitarendezési Testületnél (Consumer Disputes Board) (Hämeentie 2, P.O. Box 306, 00531 Helsinki, [www.kuluttajariita.fi](http://www.kuluttajariita.fi)) is. Kérjük, vegye figyelembe, hogy a Fogyasztói Vitarendezési Testület döntései nem kötelező érvényű ajánlások. Mielőtt panaszt tenne a Fogyasztói Vitarendezési Testületnél, vegye fel a kapcsolatot a Fogyasztói Tanácsadó Szolgálattal (Consumer Advisory Services) ([www.kuluttajaneuvonta.fi](http://www.kuluttajaneuvonta.fi)).

A következő teljesen új feltételek alkalmazandók:

Ha Ön a (38/1978 sz.) Fogyasztóvédelmi törvény 1. fejezetének 4. szakasza értelmében fogyasztónak minősül, és Finnországban él, akkor Ön mindig jogosult a finn fogyasztóvédelmi jogszabályokon alapuló keresetet benyújtani a lakóhelye vagy szokásos tartózkodási helye szerinti kerületi bírósághoz. Ha Ön a (38/1978 sz.) Fogyasztóvédelmi törvény 1. fejezetének 4. szakasza értelmében fogyasztónak minősül, és Finnországban él, akkor a finnországi kötelező nemzeti fogyasztóvédelmi törvények és jogszabályok változatlanul érvényben maradnak, és továbbra is alkalmazandók, függetlenül a jelen Felhasználási feltételek rendelkezéseitől.

#### **Franciaország**

Az 1.1. pont törlésre kerül, és helyébe a következő szöveg lép:

Szerződő felek

A jelen felhasználási feltételek („Felhasználási feltételek”) a Kia Connect alkalmazás („Kia Connect alkalmazás”) használatára és/vagy a Kia Connectnek az autó főegységén („Főegység”) keresztül történő használatára vonatkoznak, ami lehetőséget biztosít Önnek bizonyos Kia Connect szolgáltatások („Szolgáltatások”) használatára, és a Kia Connect alkalmazás áruház részében a járművében történő használatra szolgáló bővítések („Bővítések”) megvásárlására.

A Szolgáltatásokat és a Bővítéseket a HRB 112541 nyilvántartási szám alatt bejegyzett Kia Connect GmbH cég biztosítja, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, e-mail: info@kia-connect.eu („Kia”, „mi”, „minket”, „miénk”), a Szolgáltatások felhasználója („Felhasználó” vagy „Ön”) számára.

Az 5.5.2. pont címe törlésre kerül, és helyébe a következő szöveg lép:

5.5.2 A fogyasztó elállási jogáról való lemondás

Az 8.1. pont kiegészül a következőkkel:

A 7 éves díjmentes időszak lejártát követően a Szolgáltatások nyújtásának ára és fizetési módja, valamint az összes alkalmazandó díjszabásra és karbantartási díjra vonatkozó naprakész információk a Kia Connect webhelyén keresztül érhetők el.

A szöveg kiegészül a 8.3. ponttal, amely a következőképpen szól:

A vonatkozó információk megtalálhatók a Kia Connect Adatvédelmi tájékoztatónk 9., 11.3. és 11.6. pontjaiban, amely a Kia Connect webhelyén érhető el: <https://connect.kia.com/eu/downloads>.

A 9. pont címe törlésre kerül, és helyébe a következő szöveg lép:

9 A Szolgáltatás elérhetősége és biztonsága

A szöveg kiegészül a 9.5. ponttal, amely a következőképpen szól:

A Kia Connect vállalja, hogy minden tőle telhetőt megtesz az Ön adatainak védelmét szolgáló technikai és szervezeti intézkedések végrehajtása érdekében.

Ön azonban kijelenti, hogy teljes mértékben tisztában van azzal, hogy az adatok nem teljesen védettek a behatolás minden formájával szemben, beleértve a hackertámadásokat is.

Ön tudomásul veszi, hogy nem lehet garantálni a továbbított adatok teljes biztonságát. Következésképpen a Kia Connect nem tehető felelőssé az adattovábbításból eredő esetleges incidensekért.

A 14. pont törlésre kerül, és helyébe a következő szöveg lép:

14.1

Kérdések vagy panaszok esetén további költségek nélkül használhatja a fenti 1. pontban megadott elérhetőségeket.

14.2

Ha Ön fogyasztó: a francia Fogyasztói Törvénykönyv L.616-1 és R.616-1 cikke értelmében, amennyiben egy panaszt nem sikerült békés úton rendezni, és kielégítő módon megoldani az elmúlt egy év során, akkor Ön díjmentesen igénybe vehet egy közvetítői szolgáltatást. Ilyen esetben a Kia a Medicys közvetítő szolgáltató szolgáltatásához ragaszkodik, mivel az iratok egyszerűen és díjmentesen benyújthatók elektronikus úton a [www.medicys-consommation.fr](http://www.medicys-consommation.fr) címre, vagy egyszerű levélben (az e-mail cím, telefonszám és az írásos panasz csatolásával) a következő címre: Medicys - 73 boulevard de Clichy - 75009 Paris

Az 524/2013/EU rendelet szerint Önnek lehetősége van arra is, hogy vitáját az online vitarendezési platform elé terjessze, amely a <https://ec.europa.eu/consumers/odr/> oldalon található. A Kia nem vesz részt és nem is köteles részt venni ebben az alternatív vitarendezési eljárásban egy fogyasztók számára létrehozott alternatív vitarendezési szervezet előtt. Ezzel a témával kapcsolatosan a következő címre írhat nekünk: info@kia-connect.eu

A 15. pont törlésre kerül, és helyébe a következő szöveg lép:

Ha Ön fogyasztó, mivel a Szolgáltatások nyújtása tartós adathordozóra nem rögzített digitális tartalom szolgáltatásából áll, Ön ezennel tudomásul veszi és beleegyezik abba, hogy a Felhasználási feltételek elfogadásával hozzájárul ahhoz, hogy a Kia az elállási határidő lejárta előtt azonnal megkezdje a Szolgáltatások nyújtását, és kifejezetten lemond a Szolgáltatásoktól való elállás jogáról, ha a teljesítés megkezdődött.

A 16. pont törlésre kerül, és helyébe a következő szöveg lép:

16. pont A digitális tartalmakra és szolgáltatásokra vonatkozó jogi megfelelőségi garancia

Ha Ön fogyasztó, akkor Ön a jogi megfelelőségi garancia alapján jogorvoslatra jogosult. További információkért olvassa el a Felhasználási feltételek végén található, keretbe foglalt tájékoztatást.

### **Emlékeztető a Szolgáltatásokra vonatkozó garanciákról**

(art D. 211-4 C. Conso)

A fogyasztó a digitális tartalom vagy szolgáltatás rendelkezésére bocsátásától számított 7 éven belül jogosult a jogi megfelelőségi garanciára hivatkozni megfelelőségi hiányosság megjelenése esetén. Ezen időszak alatt a fogyasztónak csak a megfelelőség hiányának meglétét kell megállapítania, a hiba megjelenésének időpontját nem.

A jogi megfelelőségi garancia magában foglalja a digitális tartalom vagy szolgáltatás megfelelőségének fenntartásához szükséges valamennyi frissítés biztosításának kötelezettségét 7 éven keresztül.

A megfelelőségre vonatkozó jogi garancia feljogosítja a fogyasztót arra, hogy a kérését követően indokolatlan késedelem nélkül, költségek és nagyobb kellemetlenségek nélkül újra megfelelő digitális tartalmat vagy digitális szolgáltatást kapjon.

A fogyasztó árcsökkentést kaphat, ha megtartja a digitális tartalmat, ill. a digitális szolgáltatást, vagy felmondhatja a szerződést, és teljes visszatérítést kaphat a digitális tartalomról vagy a digitális szolgáltatásról való lemondás ellenében, ha:

1. A szakember megtagadja a digitális tartalom vagy a digitális szolgáltatás megfelelővé tételét;
2. A digitális tartalom vagy szolgáltatás megfelelősége indokolatlan késsedelemmel jár;
3. A digitális tartalom vagy digitális szolgáltatás nem tehető megfelelővé a fogyasztó számára költségmentesen;
4. A digitális tartalom vagy digitális szolgáltatás megfelelővé tétele nagyobb kellemetlenséget okoz a fogyasztónak;
5. A digitális tartalom vagy digitális szolgáltatás nem megfelelő mivolta továbbra is fennáll annak ellenére, hogy a kereskedő sikertelenül próbálta azt megfelelővé tenni.

A fogyasztó csökkentett árra vagy a szerződés felbontására jogosult, ha a megfelelőség hiánya olyan súlyos, hogy az azonnali árcsökkentést vagy a szerződés felbontását indokolja. Ilyen esetekben a fogyasztó nem köteles előzetesen kérni a digitális tartalom vagy a szolgáltatás megfelelőségének helyreállítását.

Azokban az esetekben, amikor a megfelelőség hiánya csekély mértékű, a fogyasztónak csak akkor van joga elállni a szerződéstől, ha a szerződés nem írja elő ár megfizetését.

Minden olyan időszak, amikor az újra megfelelővé tétel céljából a digitális tartalom vagy digitális szolgáltatás elérhetetlenné válik, felfüggeszti a digitális tartalom vagy digitális szolgáltatás újra megfelelővé tételéig fennálló garanciát.

Ezek a jogok a Fogyasztóvédelmi Törvénykönyv L. 224-25-1 és L. 224-25-31 közötti cikkeinek alkalmazásából adódnak.

Az a szakember, aki rosszhiszeműen akadályozza a jogi megfelelőségi garancia végrehajtását, 300 000 euróig terjedő polgári jogi bírsággal sújtható, amely az átlagos éves forgalom 10%-ára növelhető (a francia Fogyasztóvédelmi Törvénykönyv L. 242-18-1. cikke).

A fogyasztók a francia Polgári Törvénykönyv 1641-1649. cikkei alapján a hiba felfedezésétől számított két évig a rejtett hibákra vonatkozó jogi garanciát is élvezhetik. Ez a garancia árcsökkentésre jogosítja fel a fogyasztót a digitális tartalom vagy szolgáltatás megtartása esetén, vagy teljes visszatérítésre a digitális tartalomról vagy szolgáltatásról való lemondás esetén.

#### **Emlékeztető a korlátozott időtartamra vásárolt Bővítésekre vonatkozó garanciákról**

(art D. 211-4 C. Conso)

A fogyasztó a digitális tartalom vagy szolgáltatás rendelkezésére bocsátásától számított, a vásárlási szerződésben feltüntetett időtartamon belül jogosult a jogi megfelelőségi garanciára hivatkozni megfelelőségi hiányosság megjelenése esetén. Ezen időszak alatt a fogyasztónak csak a megfelelőség hiányának meglétét kell megállapítania, a hiba megjelenésének időpontját nem.

A jogi megfelelőségi garancia magában foglalja a digitális tartalom vagy szolgáltatás megfelelőségének fenntartásához szükséges valamennyi frissítés biztosításának kötelezettségét a vásárlás során feltüntetett időszakban.

A megfelelőségre vonatkozó jogi garancia feljogosítja a fogyasztót arra, hogy a kérését követően indokolatlan késsedelem nélkül, költségek és nagyobb kellemetlenségek nélkül újra megfelelő digitális tartalmat vagy digitális szolgáltatást kapjon.

A fogyasztó árcsökkentést kaphat, ha megtartja a digitális tartalmat, ill. a digitális szolgáltatást, vagy felmondhatja a szerződést, és teljes visszatérítést kaphat a digitális tartalomról vagy a digitális szolgáltatásról való lemondás ellenében, ha:

1. A szakember megtagadja a digitális tartalom vagy a digitális szolgáltatás megfelelővé tételét;
2. A digitális tartalom vagy szolgáltatás megfelelősége indokolatlan késsedelemmel jár;
3. A digitális tartalom vagy digitális szolgáltatás nem tehető megfelelővé a fogyasztó számára költségmentesen;
4. A digitális tartalom vagy digitális szolgáltatás megfelelővé tétele nagyobb kellemetlenséget okoz a fogyasztónak;
5. A digitális tartalom vagy digitális szolgáltatás nem megfelelő mivolta továbbra is fennáll annak ellenére, hogy a kereskedő sikertelenül próbálta azt megfelelővé tenni.

A fogyasztó csökkentett árra vagy a szerződés felbontására jogosult, ha a megfelelőség hiánya olyan súlyos, hogy az azonnali árcsökkentést vagy a szerződés felbontását indokolja. Ilyen esetekben a fogyasztó nem köteles előzetesen kérni a digitális tartalom vagy a szolgáltatás megfelelőségének helyreállítását.

Azokban az esetekben, amikor a megfelelőség hiánya csekély mértékű, a fogyasztónak csak akkor van joga elállni a szerződéstől, ha a szerződés nem írja elő ár megfizetését.

Minden olyan időszak, amikor az újra megfelelővé tétel céljából a digitális tartalom vagy digitális szolgáltatás elérhetetlenné válik, felfüggeszti a digitális tartalom vagy digitális szolgáltatás újra megfelelővé tételéig fennálló garanciát.

Ezek a jogok a Fogyasztóvédelmi Törvénykönyv L. 224-25-1 és L. 224-25-31 közötti cikkeinek alkalmazásából adódnak.

Az a szakember, aki rosszhiszeműen akadályozza a jogi megfelelőségi garancia végrehajtását, 300 000 euróig terjedő polgári jogi bírsággal sújtható, amely az átlagos éves forgalom 10%-ára növelhető (a francia Fogyasztóvédelmi Törvénykönyv L. 242-18-1. cikke).

A fogyasztók a francia Polgári Törvénykönyv 1641-1649. cikkei alapján a hiba felfedezésétől számított két évig a rejtett hibákra vonatkozó jogi garanciát is élvezhetik. Ez a garancia árcsökkentésre jogosítja fel a fogyasztót a digitális tartalom vagy szolgáltatás megtartása esetén, vagy teljes visszatérítésre a digitális tartalomról vagy szolgáltatásról való lemondás esetén.

#### **Emlékeztető a határozatlan időtartamra vásárolt Bővítésekre vonatkozó garanciákról**

(art D. 211-3 C. Conso)

A fogyasztó a digitális tartalom vagy szolgáltatás rendelkezésére bocsátásának időpontjától számított két éves időtartamon belül jogosult a jogi megfelelőségi garanciára hivatkozni megfelelőségi hiányosság megjelenése esetén. A rendelkezésre bocsátás időpontjától számított egy éves időtartam alatt a fogyasztónak csak a megfelelőség hiányának meglétét kell megállapítania, a hiba megjelenésének időpontját nem.

A jogi megfelelőségi garancia magában foglalja a digitális tartalom vagy szolgáltatás megfelelőségének fenntartásához szükséges valamennyi frissítés biztosításának kötelezettségét.

A megfelelőségre vonatkozó jogi garancia feljogosítja a fogyasztót arra, hogy a kérését követően indokolatlan késedelem nélkül, költségek és nagyobb kellemetlenségek nélkül újra megfelelő digitális tartalmat vagy digitális szolgáltatást kapjon.

A fogyasztó árcsökkentést kaphat, ha megtartja a digitális tartalmat, ill. a digitális szolgáltatást, vagy felmondhatja a szerződést, és teljes visszatérítést kaphat a digitális tartalomról vagy a digitális szolgáltatásról való lemondás ellenében, ha:

1. A szakember megtagadja a digitális tartalom vagy a digitális szolgáltatás megfelelővé tételét;
2. A digitális tartalom vagy szolgáltatás megfelelősége indokolatlan késedelemmel jár;
3. A digitális tartalom vagy szolgáltatás nem tehető megfelelővé a fogyasztó számára költségek felmerülése nélkül;
4. A digitális tartalom vagy digitális szolgáltatás megfelelővé tétele nagyobb kellemetlenséget okoz a fogyasztónak;
5. A digitális tartalom vagy szolgáltatás nem megfelelő mivelta továbbra is fennáll annak ellenére, hogy a szakember sikertelenül próbálta azt megfelelővé tenni.

A fogyasztó jogosult az ár csökkentésére vagy a szerződés érvénytelenítésére, ha a megfelelőség hiánya olyan súlyos, hogy az azonnali árcsökkentést vagy a szerződés érvénytelenítését indokolja. Ilyen esetekben a fogyasztó nem köteles előzetesen kérni a digitális tartalom vagy a szolgáltatás megfelelőségének helyreállítását.

Azokban az esetekben, amikor a megfelelőség hiánya csekély mértékű, a fogyasztónak csak akkor van joga elállni a szerződéstől, ha a szerződés nem írja elő ár megfizetését.

Minden olyan időszak, amikor a megfelelőség helyreállítása céljából a digitális tartalom vagy digitális szolgáltatás elérhetetlenné válik, felfüggeszti a digitális tartalom vagy digitális szolgáltatás megfelelő szolgáltatásáig fennálló garanciát.

A fent említett jogok a Fogyasztóvédelmi Törvénykönyv L. 224-25-1 és L. 224-25-31 közötti cikkeinek alkalmazásából adódnak.

Az a szakember, aki rosszhiszeműen akadályozza a jogi megfelelőségi garancia végrehajtását, 300 000 euróig terjedő polgári jogi bírsággal sújtható, amely az átlagos éves forgalom 10%-ára növelhető (a francia Fogyasztóvédelmi Törvénykönyv L. 242-18-1. cikke).

A fogyasztók esetében a francia Polgári Törvénykönyv 1641-1649. cikkei alapján a hiba felfedezésétől számított két évig a jogi garancia a rejtett hibákra is vonatkozik. Ez a garancia árcsökkentésre jogosítja fel a fogyasztót a digitális tartalom vagy szolgáltatás megtartása esetén, vagy teljes visszatérítésre a digitális tartalomról vagy szolgáltatásról való lemondás esetén.

#### **Magyarország**

A jelen Felhasználási feltételek elektronikus formában kerülnek megkötésre. A Felhasználási feltételek a Szolgáltatásoknak az „ELFOGADOM” gombbal történő aktiválásával kerülnek megkötésre. A Felhasználási feltételek nem tekintendők írásba foglalt szerződésnek, ezért Ön az adathordozóján vagy elektronikus eszközén tárolhatja őket, hozzájuk férhet, és reprodukálhatja őket. Bármilyen jogilag kötelező nyilatkozat

megtételét megelőzően biztosítani fogjuk Önnek a megfelelő műszaki eszközöket az adatok elektronikus rögzítése során felmerülő hibák azonosítására és kijavítására.

A 14.2. pont nem vonatkozik Önre, ha Ön fogyasztó.

A Kia-t nem köti a fogyasztókkal szembeni tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatok tilalmáról szóló 2008. évi XLVII. törvény szerinti magatartási kódex.

A 14.2. pont törlésre kerül, és helyébe a következő szöveg lép:

Az Európai Bizottság működtet egy online vitarendezési honlapot, amely segíti a fogyasztókat és a kereskedőket vitáik bíróságon kívüli rendezésében. A honlap a <http://ec.europa.eu/consumers/odr/> címen érhető el. Az online adásvételi vagy online szolgáltatási szerződésekkel kapcsolatos, határokon átnyúló fogyasztói jogviták esetén az illetékes békéltető testület a Budapesti Békéltető Testület (1016 Budapest, Krisztina krt. 99. első emelet 111, postacím: 1253 Budapest, Postafiók 10, e-mail: [bekelteto.testulet@bkik.hu](mailto:bekelteto.testulet@bkik.hu); telefonszám: +36 (1) 488 21 31, webhely: <https://bekeltet.bkik.hu>).

Az 15.3.2. pont (d) tétele törlésre kerül, és helyébe a következő szöveg lép:

A Kia a 45/2014 (II. 26.) számú, a fogyasztók és a vállalkozások közötti szerződések részletes szabályairól szóló Kormányrendelet 29. szakasza (1) bekezdésének (m) pontja szerinti visszaigazolást küldött Önnek.

### **Írország**

Az 1.2 pont utolsó mondata törlésre kerül, és helyébe a következő szöveg lép:

Ellenkező esetben, pl. a járműre vonatkozó adásvételi szerződés megszüntetése esetén az érintett járműre vonatkozó szolgáltatásnyújtási szerződés a 11.4. pont szerint felmondható.

A 4.2.2.8. pont utolsó mondata törlésre kerül, és helyébe a következő szöveg lép:

Például szükség lehet a jármű eseti karbantartására, vagy NCT-ellenőrzések esedékesek lehetnek akkor is, ha nem található szerviz-émléktető az Értesítési Központban.

A 4.2.2.6.4 pont első mondata törlésre kerül, és helyébe a következő szöveg lép:

Kötelező gépjármű-ellenőrzésekre vonatkozó emléktetők (mint pl. az NCT Írországban): A Kia tájékoztatja Önt a közelgő kötelező jármű-ellenőrzésekről.

Az 15.3.2. pont törlésre kerül, és helyébe a következő szöveg lép:

Olyan szerződés esetén, amely Önt díj megfizetésére kötelezi, ha

- a Kia megkezdte a szerződés teljesítését;
- Ön előzetesen kifejezetten hozzájárult ahhoz, hogy a Kia az elállási határidő lejárta előtt megkezdje a szerződés teljesítését;
- Ön tudomásul vette, hogy az 15.3.2. pont (b) tétele szerinti hozzájárulásával a szerződés teljesítésének megkezdésével elveszíti elállási jogát; és
- a Kia visszaigazolást küldött Önnek arról, hogy Ön tudomásul vette a szerződés felmondási jogának elvesztését.

A 16. pont törlésre kerül, és helyébe a következő szöveg lép:

Jogilag kötelesek vagyunk olyan digitális tartalmakat és digitális szolgáltatásokat nyújtani Önnek, amelyek megfelelnek a jelen Felhasználási feltételeknek, valamint a fogyasztóvédelmi törvényekben meghatározott objektív és szubjektív kritériumoknak.

Az egyszeri alapon vagy sorozatos szolgáltatásként nyújtott digitális tartalmak és/vagy digitális szolgáltatások esetén felelősséggel tartozunk minden olyan meg nem felelésért, amely a szolgáltatásnyújtás időpontjában fennállt.

A folyamatosan nyújtott digitális tartalmak és/vagy digitális szolgáltatások esetében felelősséggel tartozunk minden olyan meg nem felelésért, amely a jelen Felhasználási feltételek szerinti szolgáltatásnyújtás időtartama alatt válik nyilvánvalóvá.

### **Olaszország**

A 12.2. pont az alábbiak szerint módosul:

A fenti 12.1. pontban felsorolt okokból, a Kia ajánlatot tesz Önnek a jelen Felhasználási feltételek módosítására legkésőbb két hónappal a javasolt új Felhasználási feltételek hatálybalépése előtt oly módon, hogy megjeleníti azt a Kia Connect alkalmazásban és/vagy a jármű Főegységében. A módosított Felhasználási feltételek csak akkor lépnek hatályba, ha Ön elfogadja azokat a megfelelő „Elfogadás” gombra kattintva a Kia Connect alkalmazásban vagy a Főegységben.

Ha Ön nem fogadja el a Felhasználási feltételek javasolt módosításait, akkor fenntartjuk a jogot, hogy a szerződést 6 hetes felmondási idővel, a naptári negyedév végével felmondjuk.

A 13.5. pont az alábbiak szerint módosul:

A jelen szerződés szerinti jogainkat és kötelezettségeinket az Ön részére 6 héttel korábban küldött értesítés mellett jogosultak vagyunk akár részben, akár egészben más szolgáltatóra átruházni, az Ön hozzájárulása nélkül is, feltéve, hogy ez az Önt mint fogyasztót megillető garanciákat nem korlátozza. Más

rendeletektől függetlenül, Ön jogosult a Kia-val kötött szerződését az írásbeli értesítés kézhezvételének napjától számított egy hónapon belül felmondani. Az Ön és a Kia közötti szerződés megszűnése akkor lép hatályba, amikor a Kia szerződésben foglalt jogai és kötelezettségei átruházásra kerülnek az új vállalatra. Az írásbeli értesítésben kifejezetten tájékoztatjuk Önt erről a felmondási jogról.

Az egyértelműség kedvéért rögzítjük, hogy mindez nem érinti az Ön felmondási jogát a Felhasználási feltételekre és a Szolgáltatások használati jogára vonatkozóan, a 11.2. pont intézkedései szerint.

Az 15.3.2. pont (d) tétele az alábbiak szerint módosul:

A Kia az Ön részére a 206/2005 sz. törvényerejű rendelet (az olasz „Fogyasztói Törvénykönyv”) 51. cikk (7) bekezdésének megfelelő visszaigazolást adott.

A 16. pont az alábbiak szerint módosul:

Ha Ön fogyasztó, akkor Önt megilletik az árukra vagy a digitális termékekre vonatkozó törvényes hibafelelősségi jogok, valamint a jelen Felhasználási feltételekben meghatározott további jogok is. A törvényes hibafelelősségi jogok 26 hónap elteltével évülnek el, (i) az áru leszállítása után, az áru átadásakor meglévő és attól az időponttól számított két éven belül megnyilvánuló megfeleléségi hiba miatt; (ii) a digitális termék rendelkezésre bocsátása után, a szállítás időpontjában fennálló és a szakember által nem rosszhiszeműen eltitkolt hibákért, amennyiben azok az említett időszakon belül nyilvánvalóvá válnak; folyamatos szolgáltatás esetén az igények nem évülnek el az áruszállítást, ill. a szolgáltatás utolsó aktusát követő 26 hónap lejártá előtt.

### **Lettország**

Az 5.5.2. pont kiegészül a következő mondattal:

Fogyasztóként Ön nem veszíti el elállási jogát, ha az alkalmazandó jogszabályok nem teszik lehetővé az ilyen joggal való szerződéskötést.

A 13.5. pont 1. bekezdése az alábbiak szerint módosul:

A jelen szerződés szerinti jogainkat és kötelezettségeinket a Felhasználónak 6 héttel korábban küldött értesítés mellett jogosultak vagyunk akár részben, akár egészben más szolgáltatóra átruházni, az Ön hozzájárulása nélkül is, feltéve, hogy ez az Önt mint fogyasztót megillető garanciákat nem korlátozza.

A 14.2. pont törlésre kerül, és helyébe a következő szöveg lép:

Ha Ön fogyasztó, akkor a lett bíróságokhoz vagy más joghatóságokhoz benyújtott keresete mellett, amennyiben az alkalmazandó jogszabályok lehetővé teszik, Ön jogosult a jelen Felhasználási feltételek által szabályozott megállapodásból eredő vagy azzal kapcsolatos fogyasztói jogviták alternatív rendezésére egy jóváhagyott alternatív vitarendezési testületen keresztül. Ha Ön Lettországban fogyasztónak minősül, akkor igényt nyújthat be a bíróságon kívüli Fogyasztói Vitarendezési Bizottsághoz (Patērētāju ārpustiesas strīdu risināšanas komisija) (weboldal: <https://www.ptac.gov.lv/lv/pateretaju-stridu-risinasanas-komisija>), vagy töltsse ki a Kérelem űrlapot az ODR platformon (weboldal: <https://ec.europa.eu/odr/>).

A 16. pont az alábbiak szerint módosul:

Ha Ön fogyasztó, akkor Önt megilletik az árukra vagy a digitális termékekre vonatkozó törvényes hibafelelősségi jogok, valamint a jelen Felhasználási feltételekben meghatározott további jogok is. A törvényes hibafelelősségi jogok az adott digitális termék rendelkezésre bocsátásától számított két év elteltével évülnek el; folyamatos szolgáltatás esetén az igények nem évülnek el a szolgáltatási időszak végét követő 24 hónap lejártá előtt, vagy attól a naptól kezdve, amikor az eltérés nyilvánvalóvá válik, attól függően, hogy melyik következik be korábban.

### **Litvánia**

A 13.5. pont 1. bekezdése az alábbiak szerint módosul:

A jelen szerződés szerinti jogainkat és kötelezettségeinket a Felhasználónak 6 héttel korábban küldött értesítés mellett jogosultak vagyunk akár részben, akár egészben más szolgáltatóra átruházni, mégpedig az Ön hozzájárulása nélkül, feltéve, hogy ez az Önt mint fogyasztót megillető garanciákat nem korlátozza.

A 14.2. pont törlésre kerül, és helyébe a következő szöveg lép:

Ha Ön fogyasztó, akkor a litván bíróságokhoz vagy más joghatóságokhoz benyújtott keresete mellett, amennyiben az alkalmazandó jogszabályok lehetővé teszik, Ön jogosult a jelen Felhasználási feltételek által szabályozott megállapodásból eredő vagy azzal kapcsolatos fogyasztói jogviták alternatív rendezésére egy jóváhagyott alternatív vitarendezési testületen keresztül. Ha Ön Litvániában fogyasztónak minősül, akkor panaszt nyújthat be az Állami Fogyasztói Jogvédelmi Hatósághoz (Vilniaus str. 25, 01402 Vilnius, Litvánia, e-mail: [tarnyba@vvtat.lt](mailto:tarnyba@vvtat.lt), telefon: 85 262 67 51, fax: (85) 279 1466, a [www.vvtat.lt](http://www.vvtat.lt) webhelyen), vagy töltsse ki a kérelmezési űrlapot az ODR platformon: <https://ec.europa.eu/odr/>.

A 16. pont az alábbiak szerint módosul:

Ha Ön fogyasztó, akkor Önt megilletik az árukra vagy a digitális termékekre vonatkozó törvényes hibafelelősségi jogok, valamint a jelen Felhasználási feltételekben meghatározott további jogok is. A törvényes hibafelelősségi jogok az adott digitális termék rendelkezésre bocsátásától számított két év

elteltével évülnek el; folyamatos szolgáltatás esetén az igények nem évülnek el a szolgáltatási időszak végét követő 24 hónap lejárta előtt, vagy attól a naptól kezdve, amikor az eltérés nyilvánvalóvá válik, attól függően, hogy melyik következik be korábban.

**Málta**

A [14.2.](#) pont az alábbiak szerint módosul:

A [14.2.](#) pont 2. bekezdése törlésre kerül.

**Moldova**

A [6.1.](#) pont utolsó két mondata az alábbiak szerint módosul:

A törvényes szerzői jogi mentességek és korlátozások sérelme nélkül, Ön a Szolgáltatásokat nem értékesítheti, nem forgalmazhatja, nem teheti közzé, adásban nem közvetítheti, nem terjesztheti és kereskedelmi célból nem használhatja semmilyen módon a mi kifejezett írásbeli hozzájárulásunk nélkül. A törvényes szerzői jogi mentességek és korlátozások sérelme nélkül a Szolgáltatásokat (egészben vagy részben) nem sokszorosíthatja, (elektronikus úton vagy más módon) nem továbbíthatja, nem módosíthatja, nem mutathatja be, nem adhatja tovább, arra vonatkozóan felhasználási engedélyt nem adhat, azt nem kapcsolhatja össze, és köz célra vagy kereskedelmi célra egyéb módon sem használhatja előzetes engedélyünk nélkül.

A [12.2.](#) pont szövege kiegészül a következőkkel:

Ha Ön nem fogadja el a Felhasználási feltételek javasolt módosításait, Ön jogosult arra is, hogy a szerződést felmondja.

A [13.5.](#) pont utolsó bekezdése az alábbiak szerint módosul és kiegészül egy új mondattal:

Az egyértelműség kedvéért rögzítjük, hogy mindez nem érinti az Ön felmondási jogát a Felhasználási feltételekre és a Szolgáltatások használati jogára vonatkozóan, a 11.2. pont intézkedései szerint. Ez nem érinti azt a jogunkat, hogy a jelen szerződés szerinti jogainkat és kötelezettségeinket az Ön beleegyezése nélkül átruházzuk egy Kia által ellenőrzött vállalatra, vagy egy egyesülés vagy más átszervezés eredményeként, feltéve, hogy az ilyen átruházás vélhetően nem befolyásolja hátrányosan a fogyasztó jogait.

A [14.2.](#) pont első bekezdése törlésre kerül, és helyébe a következő szöveg lép:

Az alkalmazandó jog által megengedett mértékben, ha Ön fogyasztó, az illetékes bírósághoz benyújtott kereseten túlmenően jogosult közvetítést igénybe venni, vagy a jelen Felhasználási feltételek által szabályozott szerződésből eredő vagy azzal kapcsolatos fogyasztói jogvita alternatív rendezésére is.

A <860.> pont második mondata átfogalmazásra kerül:

Az elállási határidő a szerződéskötés napját követő naptól számított 14 nap elteltével jár le.

A [15.3.](#) pont törlésre kerül, és helyébe a következő szöveg lép:

Az elállási jog a nem materiális adathordozón szállított digitális tartalom szolgáltatására vonatkozó szerződések esetében is az alábbi feltételek mellett szűnik meg: a Kia megkezdte a szerződés teljesítését az Ön kifejezett előzetes hozzájárulásával, és Ön tudomásul vette, hogy azzal, hogy hozzájárul a szerződés teljesítésének megkezdéséhez, elveszíti elállási jogát a Moldovai Polgári Törvénykönyv 1065. cikk (1) bekezdésének m) pontja szerint.

A [16.](#) pont utolsó része az alábbiak szerint módosul:

folyamatos ellátás esetén a követelések nem évülnek el az adott digitális termék rendelkezésre bocsátását követő 24 hónap elteltét megelőzően, 24 hónapot meghaladó folyamatos ellátásra vonatkozó szerződések esetén pedig a követelések nem évülnek el a szerződés lejárta előtt.

**Hollandia**

A [11.2.](#) pont kiegészül a következőkkel:

A megállapodás első évének letelte után bármelyik fél felmondhatja a megállapodást egy hónapos felmondási idővel.

**Norvégia**

Az [5.4.3.4.](#) pont első és második mondata az alábbiak szerint módosul:

Kérjük, hogy pontosan tájékoztassa járművének vásárlóját a járműre telepített Bővítésekről, valamint a hátralévő használati időtartamokról és azok lejáratú dátumairól. Továbbá kérjük, hogy tájékoztassa a vevőt arról, hogy a Bővítések újbóli aktiválásához létre kell hoznia egy Kia Connect fiókot, és el kell fogadnia ezeket a Felhasználási feltételeket.

A [7.2.](#) pont az alábbiak szerint módosul:

Kérjük, hogy tájékoztassa a jármű minden további felhasználóját/vezetőjét arról, hogy a Szolgáltatások aktiválva vannak, és az azokkal kapcsolatos adatok kezeléséről a [10.2.](#) pontnak megfelelően.

Az [10.2.](#) pont az alábbiak szerint módosul:

Kérjük, hogy tájékoztassa a jármű minden további felhasználóját/vezetőjét arról, hogy a Szolgáltatások aktiválva vannak. Különösen arra kérjük, hogy tájékoztassa az összes többi felhasználót/vezetőt a Kia

Connect Adatvédelmi nyilatkozatában leírt adatkezelési tevékenységekről, valamint arról, hogy a Szolgáltatásokhoz a helymeghatározási adatok (GPS-adatok) gyűjtése és feldolgozása szükséges.

Az 15.3.2. pont az alábbiak szerint módosul:

Olyan szerződés esetén, amely nem kötelezi Önt ár megfizetésére vagy személyes adatok megadására, ha a Kia megkezdte a szerződés teljesítését;

### **Lengyelország**

Az 3.5. pont az alábbiak szerint módosul:

A mobilkommunikációs hardver és a jármű Főegységébe épített megfelelő SIM-kártya csak bizonyos 4G/LTE frekvenciákkal kompatibilis. A kompatibilis 4G/LTE hálózatok és a kompatibilis frekvenciák elérhetősége földrajzi régióként eltérő. Egyes területeken nem állnak rendelkezésre kompatibilis 4G/LTE frekvenciák. Ebben az esetben a Főegység a 2G vagy 3G hálózatokra támaszkodik (ahol rendelkezésre áll) a Szolgáltatások nyújtása érdekében. Ebben az esetben a szolgáltatásnyújtás a hálózat alacsonyabb adatsávszélessége miatt lassabban reagálhat vagy megszakadhat. A Szolgáltatások nem használhatók olyan területeken, ahol nem áll rendelkezésre megfelelő mobilkommunikációs hálózat.

Az 3.6. pont az alábbiak szerint módosul:

Ahol általában rendelkezésre áll kompatibilis mobilkommunikációs hálózat, a Szolgáltatások teljesítményéhez és elérhetőségéhez ott is szükség van arra, hogy a Főegység elérje az adott hálózatot. Ez a jármű aktuális tartózkodási helyének jelminőségétől függ. Ha a jel minősége túl gyenge, a Szolgáltatások romolhatnak vagy megszakadhatnak. Ez különösen a következő esetekben fordulhat elő: (i) alagutakban, (ii) hegyvidéki terepeken vagy sűrű erdőben, (iii) sziklaperemek mentén vezető utakon, (iv) sűrűn beépített területeken, (v) autópályákon vagy aluljárókban vezető utakon, (vi) épületek belsejében.

Az 4.2.2.7.4. pont az alábbiak szerint módosul:

Kötelező gépjármű-ellenőrzésekre vonatkozó emlékeztetők (mint például a TÜV Németországban vagy a MOT az Egyesült Királyságban): A Kia tájékoztatja Önt a közelgő kötelező járművizsgálatokról. Például, az Egyesült Királyságban az emlékeztetők a „Közlekedési Minisztérium” vizsgálatáról (közismert néven „MOT”) fognak szólni. E szolgáltatás igénybevételéhez az szükséges, hogy Ön megadja a Kia számára a legutóbbi kötelező gépjármű-ellenőrzés helyes dátumát és a jármű első nyilvántartásba vételének dátumát. A Kia nem tehető felelőssé az Ön által megadott adatok helyességéért. Az Ön kötelessége, hogy az alkalmazandó jogszabályoknak megfelelően betartsa a kötelező ellenőrzési időközöket.

Az 5.1.1. pont az alábbiak szerint módosul:

Az egyéni Bővítések rendelkezésre állása az Ön járművének modelljétől, gyártási dátumától és felszereltségétől függ. Általánosságban, a „Bővítések” működéséhez az szükséges, hogy a jármű képes legyen a Járműrendszer OTA frissítéseinek fogadására és telepítésére (lásd az 4.2.3.3. pontot), és a szórakoztató és információs rendszer legfrissebb szoftververziójával legyen felszerelve. A kompatibilitási követelményekről Ön a Bővítés megvásárlásakor kap tájékoztatást.

Az 5.1.3. pont az alábbiak szerint módosul:

A Bővítés megvásárlása módosítja az érintett jármű működését és tulajdonságait. Ha olyan járműre vásárol Bővítést, amely nem az Ön tulajdonában van (pl. mert lízingelt vagy bérelt járműről van szó, vagy mert a járművet a tulajdonossal közösen használja), akkor az adott járműre vonatkozó Bővítés megvásárlása előtt be kell szereznie a tulajdonos hozzájárulását a szóban forgó jármű módosításához.

Az 5.2. pont az alábbiak szerint módosul:

Jelenleg a következő Bővítések állnak rendelkezésre és vásárolhatók meg az Ön járművéhez, a jármű modelljétől, gyártási dátumától és felszereltségétől függően. A Bővítések elérhetőségére vonatkozó részletek a Kia Connect alkalmazás áruház részében található termék-leírásban olvashatók.

Az 5.5.1. pont az alábbiak szerint módosul:

Ön kiválaszthat bizonyos Bővítéseket és egyéb kiegészítéseket a járműve szoftveréhez, amelyek megvásárolhatók a Kia Connect alkalmazás áruház részében. A Kia Connect alkalmazásban egy Bővítésre vagy egyéb kiegészítésre vonatkozó megrendelés leadásával Ön ajánlatot tesz a Kia felé az adott Bővítésre vagy kiegészítés megvásárlására vonatkozóan. A Kia visszaigazolja a megrendelés kézhezvételét egy Önnek küldött automatikus e-mailben (rendelés visszaigazolása). Ez a rendelés-visszaigazolás nem jelenti az Ön ajánlatának elfogadását, hanem csupán megerősíti az ajánlat Kia által történő kézhezvételét és további feldolgozását.

Minden egyes Bővítés esetében a Kia és Ön között kötendő szerződés akkor jön létre, amikor a megvásárolt Bővítés aktiválásra kerül abban a járműben, amelyhez a Bővítést megvásárolták. A Kia nem jogosult részzállításokat nyújtani, kivéve, ha Ön ehhez kifejezett beleegyezését adta.

Ön a próbaidőszak alatt bármikor felmondhatja az egyes Bővítésekre vonatkozó szerződést a 5.3.2. pontban meghatározottak szerint.

Az 5.5.2. pont az alábbiak szerint módosul:

Ha Ön fogyasztó, akkor Önt általában megilleti a [15.](#) pontban meghatározott törvényes elállási jog. A vásárlási folyamat során kifejezett hozzájárulását kérjük ahhoz, hogy a Kia az elállási határidő lejárta előtt megkezdhesse a szerződés teljesítését.

[A 7.1. pont nem alkalmazandó.](#)

[Az 7.5. pont az alábbiak szerint módosul:](#)

A jelen [7.](#) pontban feltüntetett kötelezettségek és korlátozások megsértése a Szolgáltatások nyújtásának ideiglenes felfüggesztését eredményezheti. A Kia előzetesen tájékoztatja Önt a Szolgáltatások nyújtásának felfüggesztésére irányuló szándékáról és a felfüggesztés időtartamáról, mely értesítésben közöljük a felfüggesztés okait és időtartamát, valamint tájékoztatjuk Önt a fellebbezési jogáról. A felfüggesztés időtartamát a Kia határozza meg a jogsértés súlyossága és a Kia, a Szolgáltatás, a hálózat vagy más ügyfelek számára ebből eredő kockázatok alapján. Ismételt jogsértések esetén a Kia a szerződést a [10.3.](#) pont szerinti indokokkal felmondhatja.

[A 9.1. pont az alábbiak szerint módosul:](#)

Amennyiben az valamennyi felhasználó számára a Szolgáltatások biztonságának vagy stabilitásának biztosítása, vagy a Szolgáltatások kötelező jogi követelményeknek való megfelelése érdekében szükséges, akkor ideiglenesen vagy véglegesen, részben vagy egészben kikapcsolhatjuk a Szolgáltatásokhoz való hozzáférést. Ez nem érinti az Ön törvényes jogait vagy a Szolgáltatások és a Bővítések nyújtásáért vállalt felelősségünket.

[A 9.2. pont az alábbiak szerint módosul:](#)

A technológia mindenkori fejlettségi szintjére tekintettel, amely az ellenőrzési körünkön kívül esik, a Szolgáltatások nyújtására és igénybevételére korlátozások vonatkozhatnak. Ez különösen a mobilszolgáltatók által biztosított adatkapcsolatok rendelkezésre állására vonatkozik. Ha nem érhető el a hálózat, egyes esetekben előfordulhat, hogy a Szolgáltatások nem lesznek elérhetők, mivel nem lehetséges a szükséges adatátvitel.

Ezenkívül rövid ideig előfordulhatnak a kapacitást szűkítő tényezők is a Szolgáltatások, a vezeték nélküli és vezetékes hálózatok, valamint az internet csúcsterhelése miatt. Ez nem érinti az Ön törvényes jogait vagy a Szolgáltatások és a Bővítések nyújtásáért vállalt felelősségünket.

[A 9.3. pont az alábbiak szerint módosul:](#)

Megszakadásokat okozhatnak a rendszerünkben szükséges műszaki vagy más intézkedések (pl. javítás, karbantartás, szoftverfrissítés és -bővítés), illetve a downstream vagy upstream szolgáltatók, tartalomszolgáltatók és hálózatszolgáltatók intézkedései, amelyek a Szolgáltatások megfelelő vagy jobb teljesítményéhez szükségesek. Ez nem érinti az Ön törvényes jogait vagy a Szolgáltatások és a Bővítések nyújtásáért vállalt felelősségünket.

[A 9.4. pont az alábbiak szerint módosul:](#)

A Szolgáltatásokhoz való hozzáférés jelen [9.](#) pont szerinti leállításáról, korlátozásáról vagy megszakításáról, valamint a leállítás, korlátozás vagy megszakítás okairól tájékoztatjuk Önt.

[A 11.1. pont az alábbiak szerint módosul:](#)

Ez a megállapodás akkor lép életbe, amikor Ön a Főegységben elfogadja azt. Akkor szűnik meg, amikor az ingyenes szolgáltatási időszak (vö. [8.1.](#) szakasz) lejár, kivéve, ha a megállapodást a jelen [11.](#) pont szerint korábban felmondják.

[A 11.2. pont az alábbiak szerint módosul:](#)

A Szolgáltatások nyújtására vonatkozó szerződést egy hónapos felmondási idővel, a naptári negyedév végével Ön bármikor felmondhatja.

[A 11.3. pont az alábbiak szerint módosul:](#)

A Kia a [7.4.](#) pontban meghatározott felhasználói kötelezettségek ismételt megszegése esetén a szerződést azonnali hatállyal felmondhatja. A felmondásról tájékoztatjuk Önt, és közöljük a felmondás okait, valamint tájékoztatjuk a fellebbezési jogáról.

[A 11.4. pont az alábbiak szerint módosul:](#)

Továbbá, az érintett jármű tekintetében mindkét Fél jogosult a Szolgáltatások felmondására a járműre vonatkozó adásvételi szerződés megszűnése, a járműnek az érintett kereskedő általi visszavásárlása vagy más módon történő visszavonása, a lízingszerződés felmondása, a jármű harmadik félnek történő eladása, lopás vagy javíthatatlan teljes károsodás esetén.

[A 11.5. pont az alábbiak szerint módosul:](#)

Ez nem érinti a Felek törvényes felmondási jogait.

[A 11.1. pont az alábbiak szerint módosul:](#)

### **[11.1 A SZOLGÁLTATÁSOK VAGY A FELHASZNÁLÁSI FELTÉTELEK MÓDOSÍTÁSA](#)**

A Kia a következő okokból módosíthatja a Szolgáltatásokat vagy a Felhasználási feltételeket:

- az alkalmazandó jogszabályok olyan módosítása, amely a jelen Felhasználási feltételek vagy a Szolgáltatások módosításának kötelezettségét eredményezi;
- új biztonsági intézkedések bevezetése;
- a meglévő minőségi szabványok (pl. a törvényes garanciákról szóló [15.](#) pontban leírtak) javítása;
- fejlesztések a Szolgáltatások új technológiákhoz való hozzáigazítása érdekében;
- a biztonsági intézkedések fejlesztése a visszaélések vagy károk megelőzése érdekében.

A közelgő változásokról legalább 14 nappal korábban e-mailben értesítjük Önt. Az értesítés tartalmazza a változtatás bevezetésének okát és alapját. Ha Ön elutasítja a változtatásokat, vagy nem tudja elfogadni azokat, akkor jogában áll bármikor felmondani a szerződést.

[A 12.2. pont az alábbiak szerint módosul:](#)

### **[12.2](#) A SZOLGÁLTATÁSOK VAGY A FELHASZNÁLÁSI FELTÉTELEK EGYÉB MÓDOSÍTÁSAI**

A fenti [12.1.](#) pontban felsorolt módosításokon kívül a Kia ajánlatot tesz Önnek a jelen Felhasználási feltételek vagy a Szolgáltatások módosítására legkésőbb két hónappal a javasolt új Felhasználási feltételek hatálybalépése előtt oly módon, hogy megjeleníti azt a Kia Connect alkalmazásban és/vagy a jármű Főegységében. A módosított Felhasználási feltételek vagy Szolgáltatások csak akkor lépnek hatályba, ha Ön elfogadja azokat a megfelelő „Elfogadás” gombra kattintva a Kia Connect alkalmazásban vagy a Főegységben.

Ha Ön nem fogadja el a Felhasználási feltételek javasolt módosításait, akkor fenntartjuk a jogot, hogy a szerződést 6 hetes felmondási idővel, a naptári negyedév végével felmondjuk.

[Az 13.1. pont az alábbiak szerint módosul:](#)

A Kia és Ön között létrejött szerződéseket helyi nyelven kell megkötni. A szerződéskötést követően a szerződés szövegét a következő oldalon érheti el és töltheti le: <https://connect.kia.com/eu/downloads>, és azt e-mailben is megkapja.

[A 13.3. pont törlésre kerül.](#)

[A 13.5. pont törlésre kerül.](#)

[A 15. pont az alábbiak szerint módosul:](#)

### **[15](#) A SZOLGÁLTATÁSOKKAL ÉS A BŐVÍTÉSEK MEGVÁSÁRLÁSÁVAL KAPCSOLATOS ELÁLLÁSI JOGRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK**

Ha Ön: (i) fogyasztó (azaz olyan természetes személy, aki a megrendelést olyan célból adja le, amely nem tulajdonítható az Ön kereskedelmi vagy önálló szakmai tevékenységének); vagy (ii) üzleti tevékenységet folytató magánszemély, akkor Ön a törvényi rendelkezéseknek megfelelően elállási joggal rendelkezik a Bővítések vásárlására vonatkozó bármely szerződés tekintetében (lásd az [5.](#) pontot), ha a szerződés nem szakmai jellegű az Ön számára.

#### **[15.1](#) Elállási jog**

Önnek jogában áll 14 napon belül indoklás nélkül elállni a szerződéstől.

Az elállási határidő a szerződéskötés napjától számított 14 nap elteltével jár le.

Az elállási jog gyakorlásához értesítenie kell minket (Kia Connect GmbH, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, Németország, telefonszám: +49 800 7773044 és e-mail cím: [support@kia-connect.eu](mailto:support@kia-connect.eu)) egy egyértelmű nyilatkozatban (pl. postai úton vagy e-mailben küldött levélben) arról, hogy el kíván állni a szerződéstől.

Használhatja a mellékelt elállási formanyomtatvány mintát, de ez nem kötelező. Az elállási formanyomtatvány mintát, vagy bármely más egyértelmű nyilatkozatot elektronikusan is kitöltheti és benyújthatja honlapunkon, a <https://connect.kia.com/eu/customer-support/contact-form> címen. Ha ezzel a lehetőséggel él, akkor az elállás kézhezvételéről szóló visszaigazolást haladéktalanul elküldjük Önnek egy tartós adathordozón (pl. e-mailben).

Az elállási határidő betartásához elegendő, ha az elállási jog gyakorlására vonatkozó közleményét elküldi az elállási határidő lejárta előtt.

#### **[15.2](#) Az elállás hatásai**

Ha Ön eláll a jelen szerződéstől, visszafizetjük Önnek az Öntől kapott összes kifizetést, beleértve a szállítási költségeket is (kivéve az esetleges többletköltségeket, ha Ön az általunk kínált legolcsóbb szabványos szállítási módtól eltérő szállítási módot választott), indokolatlan késedelem nélkül, de legkésőbb attól a naptól számított 14 napon belül, amikor értesültünk az Ön elállási szándékáról.

A visszatérítést ugyanazon fizetési eszközzel fogjuk végrehajtani, amelyet Ön az eredeti tranzakció során használt, kivéve, ha Önnel erről ettől kifejezetten eltérő módon állapodtunk meg; a visszatérítés semmilyen esetben nem jár Önnek semmilyen költséggel.

#### **[15.3](#) Fontos megjegyzés: az elállási jog lejárta**

Az elállási jog a nem materiális adathordozón szállított digitális tartalom szolgáltatására vonatkozó szerződések esetében is az alábbi feltételek mellett szűnik meg:

#### **15.3.1**

Olyan szerződés esetén, amely nem kötelezi Önt ár megfizetésére, ha a Kia a szerződés teljesítését megkezdte;

#### **15.3.2**

Olyan szerződés esetén, amely Önt ár megfizetésére kötelezi, ha a Kia megkezdte a szerződés teljesítését;

Ön előzetesen kifejezetten hozzájárult ahhoz, hogy a Kia az elállási határidő lejárta előtt megkezdje a szerződés teljesítését;

Ön tudomásul vette, hogy a [\(15.3.2\)](#) pont szerinti hozzájárulásával a szerződés teljesítésének megkezdésével elveszíti elállási jogát; és

a Kia az Ön részére a német Polgári Törvénykönyv (Bürgerliches Gesetzbuch, „BGB”) 312f. szakaszának megfelelő visszaigazolást adott.

#### **15.4 Elállási formanyomtatvány minta**

Elállási formanyomtatvány minta

(Csak akkor töltse ki és küldje vissza ezt az űrlapot, ha el kíván állni a szerződéstől)

- Kia Connect GmbH-t (Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, Németország, e-mail cím: support@kia-connect.eu) részére:
- Én/mi (\*) ezúton értesítem/értesítjük (\*), hogy elállok/elállunk (\*) az alábbi szolgáltatás nyújtására vonatkozó szerződésemtől/szerződésüinktől (\*),
- Megrendelés dátuma (\*) / kézhezvétel dátuma (\*),
- A fogyasztó(k) neve,
- A fogyasztó(k) címe,
- A fogyasztó(k) aláírása (csak akkor, ha ez a formanyomtatvány papír alapon kerül benyújtásra),
- Dátum

(\*) Törölje a megfelelőt.

#### **A 16. pont az alábbiak szerint módosul:**

Ha Ön fogyasztó, akkor Önt megilletik az árukra vagy a digitális termékekre vonatkozó törvényes hibafelelősségi jogok, valamint a jelen Felhasználási feltételekben meghatározott további jogok is. A törvényes hibafelelősségi jogok az adott digitális termék rendelkezésre bocsátásától számított hat év elteltével évülnek el; folyamatos szolgáltatás esetén az igények nem évülnek el a szolgáltatási időszak végét követő hat év lejárta előtt.

#### **Portugália**

##### **A 14.2. pont az alábbiak szerint módosul:**

Ha Ön fogyasztó, akkor a portugál bíróságokhoz vagy más joghatóságokhoz benyújtott keresete mellett, amennyiben az alkalmazandó jogszabályok lehetővé teszik, Ön jogosult a jelen Felhasználási feltételek által szabályozott megállapodásból eredő vagy azzal kapcsolatos fogyasztói jogviták alternatív rendezésére egy jóváhagyott alternatív vitarendezési testületen keresztül. A jóváhagyott alternatív vitarendezési fórumok hatályos listája, valamint az alkalmazandó alternatív vitarendezési eljárásról (ADR) további információk találhatóak a Fogyasztóvédelmi Igazgatóság honlapján: [www.consumidor.gov.pt/](http://www.consumidor.gov.pt/). Ön továbbá online panaszt nyújthat be egy alternatív vitarendezési fórumhoz a <http://ec.europa.eu/consumers/odr/> oldalon elérhető online vitarendezési (ODR) platformon.

A Kia nem vesz részt és nem is köteles részt venni ebben az alternatív vitarendezési eljárásban egy fogyasztók számára létrehozott alternatív vitarendezési szervezet előtt.

Az 15.3.2. pont (15.3.2) tétele törlésre kerül.

#### **Románia**

##### **A 16. pont második bekezdése módosul, és a következőképpen szól:**

[...] A törvényes hibafelelősségi jogok az adott digitális termék rendelkezésre bocsátásától számított öt év elteltével évülnek el; [...]

#### **Szlovákia**

Az 5.5.2. pont törlésre kerül.

Az 8.1. pont törlésre kerül, és helyébe a következő szöveg lép:

A Szolgáltatások többségét díjmentesen biztosítjuk. Egyes Szolgáltatások és Bővítések azonban díjkötelesek, és a díjak az egyes Szolgáltatásokhoz vagy Bővítésekhez a Kia Connect alkalmazásban vagy a Főegységben vannak meghatározva. A díj végleges, és tartalmazza az összes költséget és adót.

Egy adott (a vonatkozó alvázszáma (VIN) alapján azonosított) jármű felhasználói számára díjmentesen nyújtott Szolgáltatások 7 éves időtartamra szólnak. Ez a 7 éves időtartam azon a napon kezdődik, amikor a jármű jótállási időszaka megkezdődik.

Ha a járművet a díjmentes szolgáltatási időszak alatt eladják és új tulajdonosra íratják át, az új tulajdonos a díjmentes szolgáltatási időszak fennmaradó részében díjmentesen használhatja a Szolgáltatásokat, ha a saját nevében aktiválja a Szolgáltatásokat. A díjmentes szolgáltatási időszakot nem érinti az első eladást követő későbbi eladás és nyilvántartásba vétel, azaz a díjmentes szolgáltatási időszakot nem szakítja meg és nem hosszabbítja meg az, ha a jármű később újra eladásra és/vagy újbóli regisztrálásra kerül.

Az 13.1. pont törlésre kerül, és helyébe a következő szöveg lép:

A Kia és Ön között létrejött valamennyi megállapodás megkötése szlovák nyelven történik. Az adott szerződés megkötését követően a megállapodás szövegét Ön a visszaigazoló e-mailben kapja meg.

A 14.2. pont törlésre kerül, és helyébe a következő szöveg lép:

A következő hatóságok felügyelete alá tartozunk: (a) Szlovákiában a fogyasztóvédelem területén a Szlovák Kereskedelmi Ellenőrzési Hatóság, és (b) a személyes adatok védelme területén a „Der Hessische Beauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit”, Gustav-Stresemann-Ring 1, 65189 Wiesbaden, telefon: +49 (0)611-1408 0, e-mail: poststelle@datenschutz.hessen.de, valamint Szlovákiában az Adatvédelmi Hatóság. Ön jogosult panaszt benyújtani bármelyik illetékes felügyeleti hatósághoz.

A szöveg kiegészül a 14.3. ponttal, amely a következőképpen szól:

Ha Ön fogyasztó, akkor a Szlovák Kereskedelmi Ellenőrzési Hatóság (www.soi.sk) és a Szlovák Gazdasági Minisztérium által bejegyzett más vonatkozó vitarendezési szolgáltató előtti peren kívüli vitarendezési rendszert is igénybe veheti. A viták peren kívüli rendezéséről bővebb információk találhatóak a következő honlapon: <https://www.soi.sk/sk/alternativne-riesenie-spotrebiteľskych-sporov.soi>. Ezenkívül Ön használhatja az Európai Bizottság által működtetett online vitarendezési rendszert is, amely a következő honlapon érhető el: <https://ec.europa.eu/consumers/odr/main/?event=main.home2.show>

A 15.3.2 pont törlésre kerül, és helyébe a következő szöveg lép:

Olyan szerződés esetén, amely Önt ár megfizetésére kötelezi, ha a Kia megkezdte a szerződés teljesítését a 14 napos elállási határidő lejárta előtt az Ön kifejezett előzetes hozzájárulásával,

Ön tudomásul vette, hogy a hozzájárulásával elveszíti az elállási jogát; valamint

A Kia az Ön részére a módosított, a távollévők között kötött szerződés vagy az eladó telephelyén kívül kötött szerződés alapján történő termékértékesítés vagy szolgáltatásnyújtás esetén a fogyasztóvédelemről szóló 102/2014. sz. törvény (Coll.) 4. szakaszának (6) bekezdése szerinti visszaigazolást adott.

A 16. pont törlésre kerül.

A szöveg kiegészül a 16.1. ponttal, amely a következőképpen szól:

Ha Ön fogyasztó, akkor a Szolgáltatások és a Bővítések a módosított Polgári Törvénykönyvről szóló 40/1964. sz. törvény (Coll.) vonatkozó rendelkezései szerint a hibás teljesítésért való törvényes felelősség hatálya alá tartoznak.

A szöveg kiegészül a 16.2. ponttal, amely a következőképpen szól:

Ha a hiba kijavítható, akkor a fogyasztónak joga van ahhoz, hogy a hibát díjmentesen, kellő időben és megfelelően kijavíttassa. A Kia köteles a hibát indokolatlan késedelem nélkül kijavítani. A fogyasztó a hiba kijavításának kérése helyett igényelheti az áru vagy a digitális termék teljes egészében (vagy ha a hiba csak az áru vagy a digitális termék egy részét érinti, részben) történő kicserélését, ha ez nem jár a Kia számára ésszerűtlen költségekkel, figyelembe véve az áru vagy a digitális termék árát vagy a hiba súlyosságát. A Kia a hiba kijavítása helyett bármikor kicserélheti a hibás árut vagy digitális terméket egy hibátlan változatra, feltéve, hogy ez nem okoz nagyobb kellemetlenséget a fogyasztónak.

Ha olyan hibáról van szó, amelyet nem lehet kijavítani, és amely megakadályozza az áru vagy a digitális termék hibamentes, rendeltetésszerű használatát, akkor a fogyasztónak joga van a szóban forgó áru vagy digitális termék kicserélésére, illetve joga van elállni a szerződéstől. Ugyanezek a jogok illetik meg a fogyasztót, ha a hiba kijavítható, de a fogyasztó nem tudja rendeltetésszerűen használni az árut vagy a digitális terméket, mivel a kijavítás után a hiba újból megjelent, vagy nagyobb számú hiba áll fenn. Ha több javíthatatlan hiba áll fenn, akkor a fogyasztónak joga van az áru vagy a digitális termék árának ésszerű csökkentésére.

### **Spanyolország**

A jelen Felhasználási feltételek elektronikus formában kerülnek megkötésre. A Felhasználási feltételek a Szolgáltatásoknak az „ELFOGADOM” gombbal történő aktiválásával kerülnek megkötésre.

Az 5.5.1. pont nem vonatkozik az ajánlat Kia által történő elfogadására. A megrendelést visszaigazoló e-mail a szerződés megerősítésére szolgál, beleértve a fogyasztó megrendelésének a Kia általi elfogadását. A jogsértésekről szóló 7.5. pont akkor alkalmazandó, ha a fogyasztó súlyosan megsérti az alkalmazandó törvényeket vagy szabályozásokat, vagy ha a jogsértése jogi felelősséget eredményezne a Kia számára,

vagy károsítaná ügyfeleit vagy szolgáltatásait.

A 12.1 pont kiegészül a következőkkel:

A Szolgáltatásokat érintő minden változásról Önt előre értesítjük, amennyiben ez ésszerűen lehetséges. Ha a módosítások lényegesek, Önnek jogában áll felmondani a jelen szerződést az írásbeli értesítés kézhezvételétől számított egy hónapon belül.

**Svédország**

A 16. pont helyébe a következő szöveg lép:

Ha Ön fogyasztó, akkor Önt megilletik a digitális termékekre vonatkozó törvényes hibafelelősségi jogok, valamint a jelen Felhasználási feltételekben meghatározott további jogok is. A törvényes hibafelelősségi jogok a rendelkezésre bocsátástól számított három év elteltével évülnek el; folyamatos szolgáltatás esetén az igények a rendelkezésre bocsátástól számított három év elteltével vagy a szerződés időtartamának hosszabb ideje alatt évülnek el.

**Svájc**

A 15. pont törlésre kerül.

A Kia az alkalmazandó kötelező jogszabályok által megengedett legteljesebb mértékben kizár minden szavatosságot, amennyiben és amilyen mértékben az a jelen Megállapodás szerinti Szolgáltatásokra vonatkozik. A Szolgáltatásokat „ahogy van” alapon nyújtjuk.

**Egyesült Királyság**

A 11.3. pont az alábbiak szerint módosul:

Bármelyik Fél azonnali hatállyal felmondhatja a szerződést a szerződés lényeges megszegése esetén. A Kia felmondási joga lényeges szerződésszegés miatt például akkor áll fenn, ha Ön ismételtelen vagy súlyosan megszegi az 7.5. pontban meghatározott felhasználói kötelezettségeket.

A 13. pont kiegészül a következő 13.6. ponttal:

Kizárólag a jelen szerződés szerződő feleinek van joga a jelen szerződés bármely feltételének érvényesítésére.

A 13. pont kiegészül a következő 13.7. ponttal:

A jelen szerződésre Anglia és Wales törvényei vonatkoznak, bár ha Ön máshol rendelkezik lakóhellyel, akkor az adott ország törvényei által biztosított kötelező védelmet továbbra is élvezheti. Ez azt jelenti, hogy például, ha Ön Németországban rendelkezik lakóhellyel, akkor a németországi törvények által biztosított kötelező védelmet továbbra is élvezheti.

A 13. pont kiegészül a következő 13.8. ponttal:

Minden jogvita Anglia és Wales bíróságainak nem kizárólagos joghatósága alá tartozik. Ez azt jelenti, hogy Ön választhat, hogy Anglia és Wales bíróságai vagy az Ön lakóhelye szerinti másik ország bíróságai előtt indít keresetet.

A 14.1. pont az alábbiak szerint módosul:

Az Önnel felmerülő vitás kérdéseket igyekszünk gyorsan és hatékonyan megoldani. Ha bármilyen kérdése, panasza van, vagy ha egyébként elégedetlen az Önnek nyújtott szolgáltatásunkkal, a digitális tartalommal vagy bármely más kérdéssel, kérjük, a lehető leghamarabb lépjen kapcsolatba velünk a fenti 1. pontban megadott elérhetőségeinken.

A 16. pont az alábbiak szerint módosul:

16 Törvényes felelősség a hibákért

16.1. Ha Ön fogyasztó, akkor Önt megilletik az árukra vagy a digitális termékekre vonatkozó törvényes hibafelelősségi jogok, valamint a jelen Felhasználási feltételekben meghatározott további jogok is. Kivéve, ha Ön az Egyesült Királyságban élő fogyasztó, a törvényes hibafelelősségi jogok az adott digitális termék rendelkezésre bocsátásától számított két év elteltével évülnek el; folyamatos szolgáltatás esetén az igények nem évülnek el a szolgáltatási időszak végét követő 12 hónap lejártá előtt.

16.2. A 2015. évi Fogyasztói Jogokról szóló törvény az Egyesült Királyságban bizonyos törvényileg meghatározott jogokat biztosít a fogyasztók számára (más néven: „törvényes jogok”). A digitális tartalomnak, amelyet az Ön rendelkezésére bocsátunk, a leírásnak megfelelőnek, az adott célnak megfelelőnek és kielégítő minőségűnek kell lennie. Törvényi kötelezettségünk, hogy olyan digitális tartalmat szolgáltatassunk, amely megfelel a jelen szerződésben foglaltaknak.

16.3. A digitális tartalom szolgáltatása során: (a) minden ésszerű erőfeszítést megteszünk annak biztosítása érdekében, hogy az mentes legyen a hibáktól, vírusoktól és egyéb rosszindulatú tartalmaktól; (b) nem ígérjük, hogy a tartalom kompatibilis bármely harmadik fél szoftverével vagy berendezésével, kivéve, ha azt a webhelyünkön feltüntetjük; valamint (c) Ön tudomásul veszi, hogy kisebb hibák vagy programhibák előfordulhatnak benne.

16.4. Összefoglaljuk az Egyesült Királyság fogyasztóvédelmi törvényei szerinti törvényes jogait: ha Ön az Egyesült Királyságban fogyasztó, és a digitális tartalma hibás, akkor Ön jogosult a javításra vagy cserére. Ha a hibát nem lehet kijavítani, vagy ha a hibát nem sikerült ésszerű időn belül és jelentős

kellemtlenségek nélkül kijavítani, akkor részben vagy teljes egészében visszakaphatja a pénzét. Ha Ön bizonyítani tudja, hogy a hiba kárt okozott az eszközében, és nem az elvárható gondossággal és szakértelemmel jártunk el, akkor Ön jogosult lehet javításra vagy kártérítésre. Bővebb információért kérjük, forduljon a Citizens Advice polgári tanácsadó szervezetéhez a [www.citizensadvice.org.uk](http://www.citizensadvice.org.uk) honlapon, vagy hívja a +44 (0) 808 223 1133 telefonszámot.

16.5. A jelen szerződésben foglaltak nem érintik az Önt, mint egyesült királyságbeli fogyasztót megillető törvényes jogokat (beleértve a 2015. évi Fogyasztói Jogokról szóló törvény szerinti jogokat és egyéb törvényes jogokat).

16.6. Ha az Ön rendelkezésére bocsátott digitális tartalom hibás, kérjük, lépjen kapcsolatba velünk az oldal tetején lévő elérhetőségeink segítségével.

16.7. Az általunk biztosított digitális tartalom hibáinak elkerülése érdekében Önnek: (a) minden javítást, frissítést, bővítést, új kiadást és új verziót a lehető leghamarabb telepítenie kell, miután tájékoztattuk Önt arról, hogy azok letölthetők; és (b) azt csak a webhelyünkön megadott, ajánlott harmadik féltől származó szoftvereken és berendezéseken használhatja.